

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28. Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres, Vara de Rey, 66. Teléfono 21-31-00  
Número 10.103. Año XXXII. Viernes, 21 de mayo de 1971. 20 páginas. 4 pesetas.

## ¿QUE PASA?

**LAS PALMAS** (Gran Canaria), 20. (Pyresa). — Con la solicitud presentada por Agustín Lázaro Moret Ramírez, nacido y avecinado en La Habana, ya son 80 los cubanos que piden asilo político en Las Palmas de Gran Canaria.

Agustín Lázaro Moret Ramírez, tecnólogo naval, llegó a esta ciudad formando parte de una expedición de once hombres que venían para relevar a parte de la dotación de la unidad de la flota pesquera cubana «Arigua», surta en el Puerto de La Luz desde hace varios días. Agustín Lázaro saltó a tierra desde el «Arigua» tres días después de haberse incorporado al buque.

El técnico cubano, en sus declaraciones, señala que su desertión y huida la realizaba de acuerdo con un hermano suyo que reside en Boston, y que allí ejerce como ingeniero-arquitecto. El plan lo había madurado durante mucho tiempo. «No me importaba —dice— que mien-

tras estuve estudiando en la Escuela Naval «González Lines», de La Habana, nos obligaran durante las vacaciones a trabajar en la caña de azúcar por espacio de 68 días, dejándonos sólo diez para reunirnos con la familia».

«La situación en Cuba es muy mala, es de hambre. El dinero que se consigue ganar —añade— no sirve para nada, ya que nada se puede comprar. Por otra parte, a los que se niegan a trabajar en la zafra se les fusila sin compasión, considerándolos como vagos y maleantes».

Señala la presencia por las calles de La Habana de los soviéticos, con vestimentas flamantes, con puestos de mando en la industria y en la economía, y sueldos elevadísimos, mientras ellos ganan cien pesetas diarias, han de asistir a las charlas marxistas obligatorias y sólo pueden disfrutar de una cajetilla de tabaco a la semana.

Entre París - Londres

## TODO SONRISAS

(Informan nuestros corresponsales)

# Acuerdo entre los grandes

Posible: una «cumbre» Nixon - Kosygin, antes de final de año

(Guy Bueno informa desde Nueva York en página 10)

flash

Mansfield, derrotado

## USA SIGUE EN EUROPA

WASHINGTON, 20. (Efe). — El Senado de los Estados Unidos derrotó anoche la enmienda del líder demócrata Mike Mansfield que proponía la retirada de ciento cincuenta mil soldados norteamericanos de Europa. La enmienda fue derrotada por sesenta y un votos contra treinta y seis.

El senador Mansfield reaccionó ante el resultado adverso a su propuesta de reducir a la mitad los actuales efectivos militares norteamericanos en Europa para antes de finales de año, diciendo que «continuará su lucha» para frenar la sangría de los recursos norteamericanos en la defensa de Europa.

## deportes

# El mayor taquillón

A tal partido, tal expectación. No se ve todos los días por estos parajes a un flamante Atlético de Madrid. Llenazo hasta arriba. Si en Las Gaunas el aforo pudiera contabilizarse, la directiva rojiblanca hubiese sacado el cartelito taurino de «no hay billetes». Fuentes fidedignas nos aseguran que se ha rozado el millón y medio de pesetas. Bien está esto. Del partido, lo previsto. El Deportivo echó fuerza y coraje en el primer tiempo y el Atlético de Madrid le marcó los dos tantos en el segundo. El ambiente estuvo tranquilo, pensando el aficionado en el sprint terrible de la Liga. Que ese sí que nos trae a todos de cabeza. En la Copa, por este año, no va más. — (Foto HERCE).

(Información en páginas deportivas)



Once muertos, balance definitivo

# Dolor por la catástrofe del Escudo

(Informa Juan M. Jimeno)

# LAS PARROQUIAS

Dos problemas gravísimos acechan sobre la Iglesia española: el despoblamiento de los seminarios, que este año ha vuelto a experimentar un nuevo descenso en su alumnado de casi mil seminaristas mayores, y la inadecuada distribución de sus fuerzas clericales. El primero pudiera ser coyuntural; el segundo aparece como endémico.

Ya la extensión de las distintas diócesis es un foco de complicaciones: frente a las diócesis de Ciudad Real, Toledo, Sevilla, Badajoz, Cuenca y Albacete, todas ellas por encima de los 15.000 kilómetros cuadrados de extensión, están las de Bilbao, San Sebastián, Menorca e Ibiza, con menos de 2.000 kilómetros. Los contactos de los obispos con sus diócesis suelen ser pocos, limitados y deficientes ya de por sí, pero cuando se añade una gran extensión diocesana, entonces los obispos o se convierten en unos viajeros permanentes, o tienen que esperar en sus palacios —o sus pisos— las visitas de particulares y Comisiones, con la poca confortabilidad psicológica que ello supone.

Junto a los problemas de extensión, los de población. Nuestras macrodiócesis en extensión, si exceptuamos a Sevilla, no lo son en población; ya que ninguna de las macrodiócesis alcanza la media nacional de 66 habitantes por kilómetro cuadrado. Cuenca tiene solamente 15, Albacete, 23; Ciudad Real, 27; Toledo, 29; Badajoz, 41; Sevilla, sin embargo, llega hasta los 104.

A cada diócesis correspondían 527.962 habitantes por término medio, y, sin embargo, la variabilidad corre desde los 40.000 en algunas diócesis hasta los tres millones y medio de Madrid y Barcelona. Cerca de dos millones tienen las de Sevilla y Valencia, y más de uno las de Santiago, Oviedo y Bilbao. Frente a ellas, las diócesis con menor número de habitantes son Barbastró, que con sus 39.242 habitantes atiende al 0,11 por 100 del total nacional. Ibiza tiene igual porcentaje y unos 40.000 habitantes, mientras que Menorca no llega a los 50.000, y ligeramente los supera Jaca.

La diócesis con mayor densidad de población es la de

Barcelona, que alcanza los 1.099 habitantes por km.2, seguida de Bilbao, con 456, y de Madrid, con 442. En el polo opuesto están Barbastró y Jaca, con sólo 8 habitantes por km.2; Osma y Sigüenza, que tienen 11 y 12, respectivamente.

De todas las diócesis enclavadas en el interior de la Península, sólo dos, Madrid (442) y Orense (70) superan la media nacional de 66 habitantes por km.2, mientras que de las diócesis marítimas sólo Almería (45) y Tortosa (35) no llegan a esa media.

**LAS PARROQUIAS ESPAÑOLAS**  
Los estudios sociológicos efectuados durante la etapa preparatoria de la próxima Asamblea Conjunta obisposacerdotes, que obran ya en manos de todos los obispos, dividen nuestras Parroquias en micro-Parroquias, meso y macro-Parroquias.

El número total de Parroquias en España es de 20.741, con lo que correspondiera a cada diócesis 324. Sin embargo, hay diócesis que tienen más de 1.000, mientras que otras no llegan a 20. El desajuste es evidente de nuevo.  
Las diócesis con mayor nú-

mero de Parroquias son las de Bilbao (1.158), Burgos (999), y Oviedo (921). Las que tienen menos son Menorca (15), Ibiza (23) y Cádiz (86). Esto quiere decir que algunas Parroquias podrán ver a su obispo diez veces por año, mientras que otras cada diez años no lo verán una sola vez. La diócesis bilbaína tiene más Parroquias que otras doce diócesis juntas, y llega a superar a las regiones de Levante, Sur o Canarias. Ahora bien, la extensión de la diócesis de Bilbao es de 2.193 km.2, mientras que la extensión del Sur y Canarias supera los 52.000 kilómetros cuadrados. La diócesis sevillana supera a la bilbaína en unos 840.000 habitantes, y en extensión Sevilla es ocho veces superior a Bilbao; pero Bilbao tiene 875 Parroquias más que Sevilla.

De las 2.265 Parroquias con menos de 100 habitantes existentes en España, sólo 2 se encuentran enclavadas en el Sur de España, en la región de Levante, 5, y en la región del Tago-Guadiana, 105. El resto lo ocupará la mitad Norte. Las diócesis con mayor número de micro-Parroquias son Urgel (236), León (123), Jaca (85) y Lérida (78). Hay 20 diócesis que no cuentan con este tipo de Parroquias, pero solamente tres —Tuy, Avila y Zamora— pertenecen a la mitad Norte. En cambio, hay 7.323 Parroquias con menos de 500 habitantes, y más de 100 (media nacional por diócesis, 114). Paró de las 24 diócesis que superan la media nacional, solamente Cuenca (120) se encuentra en la mitad Sur.

En España hay 3.225 Parroquias que tienen menos de 1.000 habitantes y más de 500, con lo que a cada diócesis le correspondían 50; sin embargo, 25 diócesis superan esta media nacional, y de ellas sólo cuatro se hallan en la mitad Sur.

La estructura de la micro-Parroquia aparece como inadecuada en los tiempos actuales, ya que la dotación de un sacerdote por Parroquia entraña graves riesgos: aislamiento, inactividad, falta de estímulos de formación y superación, paro sacerdotal. Se piensa que la solución está en delimitar unas unidades demográficas pastorales, que se deberían encomendar a unos equipos sacerdotales con residencia común y adecuados medios de locomoción.

En cuanto a las meso-Parroquias, hay en España 4.409 Parroquias con más de 1.000 habitantes y menos de 5.000. La media nacional es de 89 por diócesis. Pero 40 diócesis no la alcanzan, y de éstas 31 se encuentran en la mitad Norte. Y a la mitad Sur pertenecen 18 de las 24 diócesis que la superan. Las diócesis con mayor número de este tipo de Parroquias son las de Santiago (312), Oviedo (282), seguidas de Madrid y Cartagena (150), Méjico (117) y Granada y Jaén, que también superan el centenar. En el polo opuesto se encuentran Barbastró y Menorca, que solamente tienen 4 y 5; Jaca, 9; Vitoria y Huesca, con 13, y Palencia e Ibiza, con 15.

Con menos de 10.000 habitantes y más de 5.000, hay en España 1.411 Parroquias. La media sería de 22 por diócesis, y casi todas las diócesis que la superan son de la región Sur. Las que tienen mayor número son Madrid (186), Sevilla (128), Valencia (92), Barcelona (88), Córdoba (86) y Almería (63). Jaca y Ciudad Rodrigo no tienen ninguna, Barbastró, Tarazona e Ibiza sólo tienen una, y con dos están Teruel y Osma. El principal problema que se plantea en estas Parroquias es que tradicionalmente han sido consideradas como de «ascenso», por lo que se nombraban sus párrocos en razón de los «méritos» y los «beneficios» del sacerdote, más que por razón de las necesidades de sus feligreses.

Macro-Parroquia es toda la que supera los 10.000 habitantes. De las que superando esa cifra no llegan a los 50.000, hay 516 en España. Entre Madrid y Barcelona tienen el 42 por 100 del total, y otro 30 por 100 está en Andalucía. Sólo hay en el país ocho Parroquias que superen los 50.000 habitantes, situadas seis en Madrid, una en Zaragoza y otra en Vich.

El peligro que ofrecen las macro-Parroquias es el de convertirse en oficinas de sacramentos: la macro-parroquia, más que unir a los fieles, los dispersa, a la vez que sobrecarga de trabajo a sus responsables, con lo que se ve debilitado e ineficaz, pastoralmente hablando (PYRESA).

BERMÍN CEBOLLA



La crisis lo demuestra

## Queda mucho por hacer en la unidad europea

«La Comunidad Europea ha conocido en su historia diferentes crisis. Sería un error, frente a las dificultades actuales, formular una visión esquemática de los hechos, considerar todo negro, o todo blanco. Estamos atravesando un momento indudablemente difícil, pero esto es precisamente lo que nos coloca frente a una encrucijada, frente a la responsabilidad de decidir de forma coherente. No se puede pensar en que tan sólo tres meses después de haber tomado la decisión de unificar la moneda europea, decisión derivada de las indicaciones de los jefes de Estado y jefes de Gobierno de La Haya, se llegue a la total imposibilidad de realizarlo. Por el contrario, urge estudiar las reformas y modificaciones necesarias para que se acelere, a pesar de las dificultades actuales, se acelere el camino que hemos decidido recorrer juntos.»

### DIAS DE GRAN INTENSIDAD

Con este juicio equilibrado, cauto, pero no pesimista, Andrea Mara Malfatti, presidente del Comité Ejecutivo del Mercado Común Europeo, marcaba la pauta en la crisis monetaria que ha llegado hasta los cielos de la Comunidad Europea. Para el presidente éstos son unos días muy intensos, pues se halla ocupado en el doble frente de las conversaciones financieras y de la entrada de otros países en el MCE. Desde luego, es el momento más difícil que ha encontrado desde que se hizo cargo del alto puesto, el primero de julio pasado, al suceder al belga Jean Rey.

La Comisión Ejecutiva, formada por nueve comisarios de los seis países, tiene responsabilidades comparables a las de una Junta de Gobierno. Su tarea primordial para presentarlas al Consejo de ministros. Se recuerdan las dificultades promovidas por el general De Gaulle, que pretendía que la Comisión actuase dentro de límites muy estrechos y rigidamente establecidos; actualmente los comisarios han ampliado la esfera de sus intervenciones en todos los sectores de la vida comunitaria. En esta evolución ha contribuido la aportación dinámica de Malfatti, un joven hombre de Gobierno que ha llegado a la presidencia después de haber sido ministro de las participaciones estatales y más tarde ministro de Correos.

### ELEMENTOS POSITIVOS

El presidente me recibe en su despacho, mientras aprovecha una pausa en las conversaciones con los ingleses, leyendo los periódicos y una montaña de telegramas. Abordo rápidamente el tema, mientras por los pasillos empiezan a pasar las delegaciones que vuelven a las reuniones.

«Opino que en situaciones delicadas y completas como ésta —dice— no hay que dejarse llevar por las reacciones emotivas. La crisis demuestra que todavía queda mucho por hacer en la unidad europea. Por otra parte, demuestra la urgencia de que la unidad monetaria se convierta en una realidad operante. Hemos constatado que la carencia de instrumentos comunitarios adecuados nos coloca en una situación de debilidad. Y en este momento, los instrumentos comunitarios son los únicos que nos van a permitir resolver y adquirir una fuerza mayor.»

«La Comunidad Europea ha conocido en su historia diferentes crisis. Sería un error, frente a las dificultades actuales, formular una visión esquemática de los hechos, considerar todo negro, o todo blanco. Estamos atravesando un momento indudablemente difícil, pero esto es precisamente lo que nos coloca frente a una encrucijada, frente a la responsabilidad de decidir de forma coherente. No se puede pensar en que tan sólo tres meses después de haber tomado la decisión de unificar la moneda europea, decisión derivada de las indicaciones de los jefes de Estado y jefes de Gobierno de La Haya, se llegue a la total imposibilidad de realizarlo. Por el contrario, urge estudiar las reformas y modificaciones necesarias para que se acelere, a pesar de las dificultades actuales, se acelere el camino que hemos decidido recorrer juntos.»

«Sería un gran error creer que ha sido así. Las razones que nos mueven y los intereses que nos mancomunan son mucho más profundos que las situaciones contingentes que nos pueden dividir. Por otra parte, no hay que infravalorar los elementos positivos que se han obtenido de las conversaciones del Consejo de Ministros financieros: el principio mismo de las consultas comunitarias; el reconocimiento de que el sistema de fluctuación monetaria, dentro de la Comunidad, no es compatible con un buen funcionamiento del MCE; la constatación de que no existen desequilibrios que justifiquen una revaluación de las monedas; la decisión tomada de discutir en el Consejo, a breve plazo, el cuadro de las medidas propuestas por la Comisión, para preservar a la Comunidad de crisis monetarias internacionales repentinas.»

### RESIGNACION ITALIANA

Junto al jefe de la delegación italiana luchó hasta el último momento para evitar la fluctuación del marco alemán y del florín holandés. Finalmente, frente al endurecimiento de la postura alemana, los italianos se vieron obligados a resignarse, consiguendo, sin embargo, mantener vinculante su juicio negativo como cuestión de principio y obtener la seguridad de que se adoptarían todas las medidas preventivas necesarias.

Quienes por el contrario han rechazado de plano las decisiones alemanas han sido los franceses. «No veo la utilidad de la reunión que se celebrará el 15 de junio para tratar de la unidad monetaria», dijo el ministro francés de Hacienda, Gérard D'Estaing. Esta reunión tendría que haber marcado el primer paso hacia el objetivo de unificar la moneda en un plazo de diez años. Como hemos visto, Malfatti se muestra confiado sobre esta posibilidad.

Y con respecto a los franceses añade que no se ha producido una comunicación oficial, y que de cualquier forma que todavía un mes para reconsiderar la postura.

Pero no existen señales de que los franceses estén dispuestos a hacerlo. Es más en la reunión de los ministros de Agricultura de los «seis» para adoptar las medidas necesarias, con el fin de proteger la «Europa Verde» después de la embestida monetaria, la postura de la delegación francesa ha sido de total intransigencia. Tal vez los franceses quieran hacer pagar a los alemanes la derrota sufrida como paladines de la no fluctuación y se han dedicado a ello desde el primer momento. La oscilación del marco, dicen, obliga a la Comunidad a adoptar medidas para proteger su economía; pero han de ser de corta duración y afectar tan sólo a una restringida gama de productos.

### LOS ARANCELES

Las medidas más urgentes afectan a las compensaciones aduaneras cara a los países que han dejado fluctuante su moneda. En otras palabras, los aranceles que, con el fin de nivelar el valor aumentado del marco, pesarán sobre las mercancías de origen agrícola que, por ejemplo, proceden de Italia con dirección a Alemania. Está absolutamente claro que estos procedimientos afectan directamente al buen funcionamiento del mercado, de lo que se deriva la necesidad de limitar su alcance y su duración.

Otro de los puntos de litigio ha sido el margen de oscilación, por encima del cual habrá que poner en funcionamiento el mecanismo corrector de los aranceles. La Comisión Ejecutiva fijó el límite en un 2,5 por 100, pero en los últimos días ha sido ampliamente superado. Los alemanes y los holandeses, países de moneda fluctuante, pretenden, naturalmente, que la protección aduanera actúe a un nivel más bajo todavía; los otros pretenden que sea al nivel más alto posible.

Enzo PASSANISI



### Ayuntamiento de Calahorra (Logroño)

**EDICTO**  
El Ayuntamiento de Calahorra hace saber que la subasta de adjudicación de terrenos para instalación de barracas y casetas de feria durante el 21 de agosto al 5 de septiembre, se celebrará el día 8 de junio, a las 10 de la mañana.

### EDICTO

DON EMILIO MOLINS GUERRERO, JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA DE CALAHORRA Y SU PARTIDO

HAGO SABER: Que en este Juzgado y con el núm. 46/71, se tramita expediente de dominio a instancia de DON JULIAN MORENO BRETON, mayor de edad, casado con doña Dolores Oñate Navajas, labrador y vecino de Quel, para la inmatriculación o primera inscripción de la siguiente finca rústica:

«Hereditaria a cereal, regadío eventual en el paraje denominado Aguilares de la jurisdicción de Quel, polígono 3, parcela 365, de tercera clase. Tiene una superficie de 40,92 áreas. Linda Norte, río Majeco; Sur, Sarrina Rada Hernández y Julio Sigüenza Moreno; Este, Jesús Sáenz Garrido, y Oeste, Pedro Aldama Calatayud». Sin cargas ni gravámenes y tiene un valor de ocho mil pesetas.

Dicha finca pertenece en pleno dominio al solicitante del expediente, a virtud de contrato de compraventa realizado constante su matrimonio, con el anterior titular de ella don Francisco Oñate Merino, vecino de Quel, contrato que se celebró mediante escrito o documento privado en marzo de 1958, y se encuentra figurando en el Registro de Rústica a nombre del actor por quien es cultivada directa y personalmente, sin que tenga arrendatarios, aparceros ni persona alguna que la posea.

Y en cumplimiento de lo dispuesto en la vigente Ley Hipotecaria y su Reglamento, por medio del presente se convoca a las personas ignoradas a quienes pudiera perjudicar la inscripción que se pretende, para que en término de DIEZ DIAS puedan oponerse a los fines del expediente, personándose en forma ante este Juzgado.

DADO en Calahorra, ocho de mayo de mil novecientos setenta y uno.

EL SECRETARIO JUDICIAL  
Julio Uyarra Eguiluz

### ANUNCIOS OFICIALES

#### IV Jefatura Regional de Transportes

OFICINA PROVINCIAL DE LOGROÑO  
ANUNCIO  
INFORMACION PUBLICA

En el «Boletín Oficial de la provincia núm. 57, de fecha 15 de mayo actual, se publica un anuncio, complementario del salido en el mismo Boletín núm. 50, de 27 de abril pasado, sobre la información pública de la petición de un servicio público regular de transporte mecánico de viajeros por carretera entre ZAMORA Y BARCELONA, solicitado por Oeste Zamorano, S. L.

En dicho anuncio se convoca expresamente a los Ayuntamientos de Agoncillo, Auzelo, El Villar de Arnedo, Calahorra, Rincón de Soto y Alfaro, así como a los siguientes concesionarios de servicios regulares de viajeros:

- Logroño - Zaragoza, de RENFE.
- Logroño-Calahorra (U-42), de Autobuses Jiménez, S. L.
- Auzelo a Logroño y Calahorra, de don Máximo de Torre Rivas.
- Logroño - Murillo de Río Leza, de don Federico del Campo Palacios.
- Aldeanueva de Ebro a Calahorra, de don Isidro Marín Olloqui.
- Estella a Zaragoza, de la Estellesa, S. A. y Conda, Sociedad Anónima.
- Fitero a Pamplona, de CONDA, S. A.

Logroño, 17 de mayo de 1971.

EL INGENIERO JEFE

#### IV Jefatura Regional de Transportes

OFICINA PROVINCIAL DE LOGROÑO  
ANUNCIO  
INFORMACION PUBLICA

En el «Boletín Oficial» de la provincia núm. 57, de fecha 15 de mayo actual, se publica un anuncio convocando a información pública sobre la concesión de un servicio público y regular de transporte mecánico de viajeros por carretera entre ELBAR Y ZARAGOZA, solicitado por Celestino Idarreta e Hijos, S. R. C. y tres empresas más, y en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 11 del Reglamento de Ordenación de los Transportes Mecánicos por carretera de 9 de diciembre de 1949, ejercicio de posibles derechos de tanteo.

En dicho anuncio se convoca expresamente a la Excelentísima Diputación Provincial de Logroño, a los Ayuntamientos de Alfaro, Rincón de Soto y Calahorra, al Sindicato Provincial de Transportes y comunicaciones, y a los concesionarios de los servicios públicos regulares de viajeros que a continuación se mencionan:

- 1.—Logroño-Zaragoza, de RENFE.
- 2.—Aldeanueva de Ebro-Calahorra, de don Isidro Marín Olloqui.
- 3.—Estella-Zaragoza, de la Estellesa, S. A. y CONDA, S. A.
- 4.—Fitero - Pamplona, de CONDA, S. A.

Logroño, 17 de mayo de 1971.

EL INGENIERO JEFE

### ANUNCIOS FINANCIEROS

## Banco Mercantil e Industrial

### AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de este Banco, en uso de la facultad que le concede el artículo 5.º de los Estatutos sociales, ha acordado la ampliación del capital social en 81.000.000 de pesetas, mediante la emisión y puesta en circulación de 81.000 acciones de 1.000 pesetas nominales cada una, números 405.001 al 486.000, al tipo de la par.

El derecho preferente para su suscripción queda reservado a los accionistas en la proporción de una nueva por cada cinco antiguas que posean el día 28 de este mes, y se deberá ejercitar entre los días 29 de mayo y 29 de junio, ambos inclusive, contra presentación de los extractos de inscripción para su estampillado en cualquiera de nuestras Oficinas. Caso de que no se desee suscribir en todo o en parte, se facilitará el correspondiente documento representativo del derecho, que será negociable en Bolsa.

El desembolso del total valor nominal se efectuará en el acto de la suscripción, adquiriendo por ello el derecho al disfrute de los beneficios que se produzcan a partir de 1.º de julio de 1971 en la misma proporción que las acciones actualmente en circulación.

Madrid, 12 de mayo de 1971. — El Secretario del Consejo de Administración.

# La acción de la Justicia

El tema de la pornografía en la sociedad de nuestro tiempo, parece que ha alcanzado un punto en el que acaso podamos vislumbrar un declive. En el mundo entero, en este mundo globalizado —aunque no debemos confundir lo erótico con lo pornográfico— se anuncia una regresión, una regresión hacia una actitud de repulsa contra la pornografía. La pornografía es, sobre todo, un enorme negocio que enriquece a muchos y desprecia a otros. Así en algunos países nórdicos es la pornografía casi una fuente de divisas por el consumo que de material pornográfico se hace. La estimulación saber, por ejemplo, que desde que en Dinamarca se autorizó la plena libertad de estos "materiales", decreció la venta, el consumo por parte

de la población danesa. Algo parecido a lo ocurrido con el alcohol en los Estados Unidos y en Suecia: cuando se autorizó la venta de bebidas alcohólicas, decreció el consumo. En Estados Unidos hubo un lío jurídico cuando dos chicos y dos chicas se desnudaron en público en una clase de la Universidad de Grinnell para protestar contra la influencia de la revista "Playboy" que, dijeron los estudiantes, "explota comercialmente el cuerpo humano". El Tribunal Supremo no admitió, sin embargo, y es lógico, que los estudiantes estaban en su derecho al desnudarse en público como protesta. El Tribunal afirmó que el derecho a desnudarse en público no está incluido en la libertad de expresión que garantiza la Cons-

titución de los Estados Unidos. Pero lo cierto es que aquellos jóvenes estudiantes protestaban contra la comercialización del cuerpo humano en su desnudez. Y esto que la citada revista es casi inocente si la comparamos con las verdaderas publicaciones pornográficas que se venden en el mundo. En Alemania, la llamada Ley de Libertad Pornográfica ha hecho gastar mucha tinta a los moralistas y sociólogos y muchas palabras en el Parlamento. Teodoro Delgado, al tratar el tema en una crónica, comentaba un caso que en verdad puede calificarse como de máximo refinamiento de la industria pornográfica. Se trata de un matrimonio, ¡caray!, que ha montado un, por lo visto, lucrativo negocio. Esta pareja, nir-

guno de los dos llega a la treinta, se alquila para, a domicilio, enseñar a sus clientes la más surtida gama de ejercicios eróticos que, en este caso, bien podemos calificar de pornográficos. La pareja en cuestión cobra la suma de casi cuatro mil pesetas por "hora de clase". Son, ciertamente, hechos humanos que producen asombro, que nos llevan al límite de la indignidad, de la pérdida total del sentido de la propia estimación y de la estimación de una sociedad que se cree civilizada.

Uno piensa que hechos así rebasan toda medida y reclaman incluso la acción de la justicia. Tal vez por haber llegado a estos extremos se ha producido la reacción espiritua-

J. MANEGAT



actualidad

## Y USTED QUE LO VEA

Las frases hechas suelen en-errar, en sus contadas palabras, toda una teoría de convención, en cualquiera de sus apartados o posibilidades. Esta mañana, cuando he felicitado a un conocido por unas oposiciones recién aprobadas, y le he deseado el mayor éxito en su nuevo cometido, me ha contestado, muy serio: «usted que lo vea».

Con cinco palabras se ofrece un testimonio completísimo de buena voluntad, de compartir, aunque sea espiritualmente, los posibles triunfos futuros, incluso inmediatos. Se trata de buscarle tres pies al gato, pero lo cierto es que la frasecita de marras me hace mucho que pensar.

Porque resulta que al desear que otros estén con nosotros a la hora del aplauso y la victoria, centramos nuestro deseo, concretamente, en la facultad de ver, en los ojos. No se dice usted que lo huele, ni «usted que lo toque», ni «usted que lo escuche», ni «usted que lo guste». Expresamente se menciona siempre el don de la vista, como mejor forma, si- quiera metafórica, de estar con nosotros, de verdad, en ese instante.

Esto podría demostrarse acudiendo a muy diversas fuentes. Pero buena es la que tenemos en la mano. Parece imprescindible, pues, que seamos capaces de cumplir dicha compañía, que estemos preparados para poder atenderla. ¿Cómo? ¿Con el ojo que lo es, como acertó el poeta, porque nos ve, de esta presto siempre para llevar a cabo su misión lo más perfectamente posible. Esta es nuestra obligación, la de to-

do lo posible que hace unos años resultase más difícil es- propósito, pero ahora está siempre a nuestro alcance. Donde el Sr. Garrigosa y todos los entusiastas colaboradores han realizado una tarea verdaderamente misional al frente de la Cruzada de Protección Civil, tan entrañable y fami- liar hoy para todos los espa- ñoles. Sólo es preciso seguir los consejos, y lo demás se irá dando por añadidura.

Después de una visión correcta por pura desidia, por abandono, por negligencia, es un auténtico pecado social que al margen de lo negativo que para uno mismo representa puede ocasionar percances y accidentes aptos para desen- volverse el drama en terceras personas, en otras familias. Y más leído puede compren- derse sin ahondar en el tema, que se trata de un pecado de muy difícil perdón. «Y usted que lo vea», sí. Pero sin ex- cepciones provocadas por nosotros mismos. — («Pyresa»).

GAYTAN



La tercera fase de la «re- volución argentina» puede ser, bajo la dirección del general Lanusse, la última del experi- mento de Gobierno militar di- recto iniciado en 1966 por el general Onganía. A los cinco años del golpe militar que der- ribó al presidente Arturo Illia, el presidente Lanusse habla de «errores del pasado» y de «an- tagonismos actuales». Recono- ce que la experiencia ha en- genдрado violencia y que Ar- gentina sigue siendo un enira- mo político, social y económi- co.

El país vive un proceso de inestabilidad y violencia cre- cientes. Todos los sectores tra- dicionalmente presentes en la vida política argentina, inclu- yendo a los Sindicatos y al «periodismo ortodoxo», están siendo paulatinamente desbor- dados por nuevos movimien- tos de extrema derecha e iz- quierda.

El presidente Lanusse busca una salida política. Para eso ha tomado el Poder. ¿Pero cuál es su plan y cuáles las reglas del juego de la hipoté- tica vuelta a la normalidad constitucional? Sobre esto sólo hay teorías y especulacio- nes, desde las que atribuyen a Lanusse la intención de quedar- se en el Poder indefinidamen- te, hasta las que aseguran que el próximo año habrá eleccio- nes. No faltan quienes dan por cierta la aspiración de Lanus- se a ser presidente por la vía electoral.

Pero a medida que pasa el tiempo, la falta de claridad sobre las verdaderas intenciones del nuevo presidente crea confu- sión y cierra salidas políti- cas. El margen de maniobra de Lanusse es muy estrecho. El protagonismo político de los militares ha dividido a éstos, pese a la aparente fachada de unidad. Lanusse ha de navegar

entre quienes no quieren oír hablar de peronismo y quienes no desean saber nada de elec- ciones generales. Será muy di- fícil que el presidente Lanus- se consiga encontrar una fórmu- la de normalidad constitu- cional a satisfacción de todos los que no han escogido ya la violencia. Mientras tanto, con el paso del tiempo se ale- jan las posibilidades de encon- trar una fórmula de concordia. Los nacionalistas han tomado ya posiciones contra Lanusse. Otro tanto comienzan a hacer los grupos peronistas.

algunos sectores populares. Basta recordar lo sucedido con los dos «cordobazos» o inclu- sión que el general Lanusse se negó a acatar la orden de Le- vingston de emplear tropas en la represión de disturbios. Este fue el detonante que pro- vocó la caída de Levingston. «Pacificación», «reconcilia- ción nacional sin exclusiones», «acuerdo nacional...». Expresio- nes como éstas comenza- ron a sonar en Buenos Aires poco después de que el gene- ral Levingston fuera depuesto, el 22 de marzo, y posterior-

do de la Casa Rosada, es para- dójicamente, el nuevo ministro del Interior, encargado, como tal, de encontrar una salida po- lítica.

### PERON NO VOLVERA

«El regreso de Perón desen- cadenaría una guerra civil» en Argentina. «La presencia de Perón en Argentina es absolu- tamente necesaria para la pa- cificación del país». Perón es, desde hace más de un mes, el centro de las especulaciones políticas, hasta el punto de que su finca de Puerta de Hierro viene a ser una especie de ca- pital en el exilio. Entre aquellos dos puntos de vista extremos y opuestos, Perón guarda silen- cio, mientras se van deshacen- do las dudas y aparece la úni- ca verdad: ni Perón volverá a su país por su propia voluntad, a menos que le estuviera es- perando el sillón presidencial, ni el Gobierno del general Lanusse permitiría tal cosa. Puestas las cosas así, parece que todo está resuelto, pero queda el peronismo...

Es muy difícil avanzar hi- pótesis sobre el curso de los acontecimientos políticos futu- ros en Argentina, pero sí es po- sible afirmar que es lo que el nuevo presidente no está dis- puesto a que suceda: la toma del Poder por Perón. Todas las recientes especulaciones sobre «el regreso» de Perón, en co- incidencia con unas futuras elec- ciones libres, no resisten una mínima crítica: considerar que el general Lanusse pudiera ser el artífice de esa «operación retorno» que, permite guerra civil o elecciones, podría llevar a Perón a la Casa Rosada, es totalmente contrario a la sig- nificación política del general Lanusse.

## LANUSSE PUEDE FRACASAR

Lanusse significa un replan- teamiento de la estrategia po- lítica de los militares argen- tinos. La ilusión del 66 vive en plena ficción. Los militares intentan volver a los cuarteles consolidando a marchas for- zadas un sistema político de «po- cos y fuertes partidos», regidos por una Constitución de «de- mocracia» musculada». Han aprendido que entre el pueblo y el Estado, las instituciones políticas sirven de amortigua- dores y que a falta de éstas, las fuerzas armadas, identifica- das con el Poder, corren el pe- ligro de un choque frontal con

mente sustituido por el gene- ral Lanusse, que concentraba en sus manos el poder político y el militar.

Vuelta de Perón, traslado de los restos de Eva Duarte, il- sonjas a los Sindicatos peron- istas, emisarios a Puerta de Hierro... La retórica que en- volvió la ascensión de Lanusse vuelta a la normalidad. Arturo hizo concebir esperanzas de Mor Roig, el político radical que presidía la Cámara de Di- putados la noche en que el an- ciano presidente Illia fue le- vantado de la cama y expulsa-

### TIEMPO DE OPINION

## LOPEZ RODO

¿Cuál es la ideología del ministro señor López Rodó? José Luis Sanlúcar intenta resumirla, a partir del libro "Política y desarrollo", en un artículo que publica la revista "Cuadernos para el Diálogo". Según el articulista, el pensamiento del ministro puede resumirse en los siguientes puntos: Primero, conservadurismo; segundo, autoritarismo y antiliberalismo; tercero, pragmatismo de detalle y dogmatismo de principios; cuarto, humanismo consumista o pseudomaterialismo; quinto, elitismo, y sexto, capitalismo.

(Wilfredo Espina, en "El Correo Catalán")

## SUBIR AL PULPITO

El arzobispo Cantero ha solicitado de los directores de periódicos de su archidiócesis que ocupen los pulpitos de las iglesias de la ciudad el domingo 23 de mayo, Jornada Mundial de los Medios de Comunicación Social. La solici- tud ha sido hecha por carta, y en ella citaba a una reunión para acordar los detalles de tan insólito programa homi- léctico. Naturalmente, lo que se ha suscitado de inmediato es una reunión previa de los directores de Prensa solos, a la que han acudido empavorecidos, pálidos todavía los sem- blantes.

Es cierto que está muy en la línea posconciliar el que un seglar pueda hablar a seglares dentro de la Iglesia de todos, pero ¡precisamente los directores de periódicos! Ellos tienen la mente estructurada para dirigirse a la opinión pública a través del vehículo comunicativo que son los edi- toriales y las galeradas de información, propias o delega- das, con su responsabilidad y autorización. Su postura co- municativa es, psicológicamente hablando, horizontal, en el mismo plano de la opinión, a la que pretenden informar con la objetividad más exenta de pontificaciones; lo peor que le pueden decir a un director de periódico de nuestros días es que "se ha subido al púlpito", porque con esta frase tópica se empaña la asepsia objetivante de lo que preten- de comunicar.

(De "Pueblo")

## CENAS O...

La actualidad política de la semana nos obliga a re- ferirnos a las cenas políticas, ya que la última celebrada recientemente en Madrid ha levantado una gran expecta- ción entre los informadores, entre otras cosas porque era un tema que se prestaba para poder hablar de política, de ideología y de oportunismos.

Nos parece muy bien que existan estas cenas políticas, ya que en ellas se ejerce el famoso contraste de pareceres acuñado por nuestras Leyes Fundamentales. Pero precisa- mente esto, que es lo que les da interés, es sin duda lo más chocante de estas reuniones. Efectivamente, según nuestras leyes, este contraste de pareceres debe ser regu- lado y hasta ahora se ha afirmado desde las esferas res- ponsables que serán las asociaciones políticas las entidades a través de las cuales se ejercerá el contraste de pare- ceros.

Pues bien; resulta que las asociaciones políticas no hay manera de que salgan adelante. Sin embargo, surge como por arte de magia un foro en el que —según todos los tes- timonios— se está ejerciendo este contraste al menos en alguna medida. (Y baste para comprobar esto una lectura atenta de la lista de asistentes).

Repetimos que nos parecen muy bien las cenas políti- cas, y ojalá este tipo de reuniones proliferaran sin trabas. Ahora bien, creemos que el mandato constitucional de las asociaciones es inexcusable y no se puede paliar con reunio- nes de una entidad que lo único que necesita para funcio- nar es permiso gubernativo.

(De "Tele-Expres")



## ● ALFARO ● MARIA ISABEL AGUIRRE, MAESTRA NACIONAL



ALFARO. — (De nuestro corresponsal, González Vicente).

Hoy traemos, con satisfacción a nuestras páginas de NUEVA RIOJA, a una chica alfareña, que hace años se propuso una meta, ser maestra nacional, y pese a las dificultades que ello entrañaba, ha visto coronados sus esfuerzos con la obtención del preciado y soñado título. María Isabel tiene 18 juven-

les primaveras, que luce con la belleza serena de la mujer alfareña. A esta edad en la que caben todas las ilusiones, la suya es una sola, que compendia otras muchas, y que no es otra que dedicar a la sublime labor de enseñar a los niños, desde el puesto que quieren asignarle.

Comenzó estudiando primaria en las Hermanas Carmelitas. Posteriormente Bachiller dos años en Alfaro y el resto en las Teresianas de Corella. Luego vinieron los estudios de magisterio que realizó con excelentes notas en las Teresianas de Calahorra, para llegar por fin a lucir con orgullo su título de maestra.

Vaya para Isabelita, y también para sus padres don Basilio Aguirre Capataz Agrícola del ITEM, y para doña María Preciado, nuestra más sincera enhorabuena.

(Foto SANCHEZ)

### COMIENZA A SENTIRSE EL EXCESO DE AGUA

Desde que el agua comenzó a caer en la zona alfareña, lo ha hecho con tal profusión y continuidad, que nada menos que ciento setenta litros han caído en menos de un mes.

Como decimos, las lluvias son continuas, acompañadas a veces con tormentas, y si va bien para cierta clase de cultivos como los cereales, comienza a ser una seria preocupación para algunos otros como son las plantas de pimientos que con motivo de encontrarse las tierras sin preparar, se van sufriendo cada vez más en los semilleros, haciéndose muy problemática su plantación, con las consiguientes pérdidas para quienes se dedican a la venta de estas plantas.

El viñedo también presenta buen aspecto, pero, con el exceso de humedad, se corre el peligro de una mayor propa-

gación de las terribles plagas de Mildiu y Oidium, por lo que en este aspecto, los agricultores se encuentran preocupados.

La recogida de espárrago también se está viendo muy interrumpida, aunque por ahora, si hay pérdidas, no alcanzan proporciones alarmantes, y pueden ser cosa de unos días.

En resumen que, como hemos señalado en otras ocasiones, la irregularidad climatológica hacen que la agricultura en esta zona sea muy difícil de llevar costándole al agricultor, no sólo el esfuerzo físico propio de este trabajo, sino también el moral de estar siempre preocupado con el qué tiempo hará mañana. Si al menos luego, a la hora de vender los productos, se tuviera la consiguiente compensación...

## ARRUBAL: FIESTA ESPECIAL

ARRUBAL.—(De nuestro corresponsal, Isidoro Balmaseda).

Este año tuvo sabor especial la fiesta de San Isidro, Patrono de los labradores. Lo esperábamos. Claro que no se celebra la fiesta con aquella grandeza externa con la que en tiempos atrás la celebrábamos, pero lo cierto es que este año tuvo mucho de especial. A las doce del mediodía y después de la recogida del espárrago tuvo lugar la procesión con el Santo por nuestras calles. La asistencia fue masiva, y en medio de la procesión hicimos un alto en el camino para bendecir los campos. A continuación, se celebró la santa misa. En ella predicó el rector del Seminario Conciliar, don Antonio Martínez Romero. Su palabra fue sencilla, pero llegó a calar. Nos alentó a seguir la huella de San Isidro, pero con la sencillez de los Santos, es decir, con un gran amor a Dios, santificando cada uno de los momentos de nuestros días.

Nos insistió en que también hoy y siempre San Isidro será maestro en enseñarnos el camino del Cielo.

Este año se ha hecho notar la participación litúrgica de los fieles en la misa. Participación que ha sobresalido en los cánticos litúrgicos y en la recepción de la Sagrada Comunión.

A continuación se tuvo el refresco de costumbre, y las autoridades departieron con los distintos visitantes este lunch de hermandad. Una orquesta zaragozana alegró el día de la fiesta y el siguiente día que fue domingo. Mucha alegría, mucha algazara, y la juventud mucho zurracapote también.

### VIAJE FRUCTIFERO

En días pasados se ha desplazado a Madrid una pequeña comisión representativa del Grupo Sindical de Colonización de este pueblo con el fin de conseguir distintas mejoras para los vecinos. Han sobresalido las gestiones siguientes:

Primera. — Conseguir los

títulos definitivos de propiedad de los que compraron el pueblo de Arrubal.

Segunda. — Conseguir apoyo para la construcción de un nuevo Ayuntamiento, local de Hermandad, sala de reuniones, etc., para el vecindario. Si tales gestiones se llevan a efecto no queda que hemos dado un paso muy importante en las mejoras de nuestra localidad, pues ambas cosas principales nos son de capital necesidad. Sigamos animados en la consecución de estas mejoras, trabajemos y luchemos sin cesar.

CAMPO MUY MOJADO Si las aguas son buenas y las lluvias benéficas, es ordinario, a veces resultar un poco pesadas. Y como en otras partes, en nuestro pueblo está lloviendo demasiado, con la particularidad de que el espárrago no puede salir en abundancia, y los árboles están perdiendo fruto. Los cerealistas, sin embargo, siguen satisfechos. ¡Qué verdad es, que nunca llueve a gusto de todos!

## ● LAGUNA ● Fiesta de Santo Domingo de Silos

LAGUNA DE CAMEROS. —(De nuestro corresponsal, Gregorio Martínez).

Se han celebrado con entusiasmo y esplendor inusitado las tradicionales fiestas de este pueblo, dedicadas a nuestro Santo Patrono Santo Domingo de Silos.

El día 12, a mediodía tuvo lugar la santa misa, terminada la cual, se celebró la procesión del Santo, que fue trasladado a la ermita.

El fervor del pueblo hizo que los vecinos abandonaran sus casas para acompañarlo. En la ermita se revelaron las explosiones de júbilo y alegría de todos los asistentes, entre repique de campanas y disparos de cohetes.

Muchos de los niños del pueblo que, por imperativo de su trabajo se hallan fuera de esta localidad vinieron a acompañar al Santo a su ermita, siguiendo la tradición y tomar parte en estos actos que levantan al pueblo y mantienen sus tradiciones.

En lo profano, unos músicos de Anguiano amenizaron los ballables para todos los asistentes que gozaron

de ese solaz que da el estar en casa y en días de fiesta. Ahora habrá que esperar a las fiestas de Santiago y Santa Ana, que también

prometen ser por todo lo grande. También estos hijos del pueblo, desperdigados por España volverán a estar con nosotros.

## ● CARDENAS ● La última lección de doña Palmi

El pasado día 14, en la escuela unitaria de niñas de Cardenas, se escribía el último capítulo profesional de una vida dedicada por entero a la educación y formación. Muchos han sido los niños que han echado a caminar por la vida de la sabia mano de doña Palmira Pérez Mendoza a lo largo de sus años de magisterio. Han sido dos años escasos los que ha pasado entre nosotros, y las gentes agradecidas de este noble pueblo, olvidarán tarde las viejas gastadas en la promoción cultural, humana y cristiana de sus hijos. Un reguero imborrable de simpatías el dejado por doña Palmi, como cari-

hosamente aquí se le llama, en todo el pueblo, su labor queda en las niñas a las que con generosidad supo darse. Su última lección ha sido entrañablemente humana: una despedida cariñosa, familiar, en el marco de su escuela en fiesta íntima con sus alumnas.

Le deseamos disfrute largos años del merecido descanso, y esperamos que su despedida no haya sido ni mucho menos definitiva, porque aquí queda parte de su obra levantada con sacrificio y con amor. Sirvan estas líneas de despedida y justo reconocimiento a su labor magistral.

C. C.



Es una manera de hablar; yo sé muy bien que el café se pone en la taza. Pero soy carpintero y se que los bares más limpios, higiénicos y modernos están terminados con FORMICA\* y, éste es uno de ellos. ¿Qué otra cosa puede ser?



laminado decorativo  
FABRICADO POR FORMICA ESPAÑOLA, S. A. - GALDACANO (VIZCAYA)

Laminados... hay muchos, pero solo uno es FORMICA\*  
\* FORMICA es marca registrada

Delegación Zona: Paseo Pamplona, 1 - Tfno. 23 17 60 - Zaragoza

## NUNCA LLUEVE...

Así es. Nunca llueve a gusto de todos. Las últimas aguas caídas han beneficiado a la mayoría de los agricultores. Los cereales se encuentran en un estado inmejorable y las viñas presentan un aspecto que no puede ser mejor.

Las noticias que nos llegan por parte de nuestros corresponsales de la provincia son de lo más esperanzadoras respecto a estas cosechas básicas del cereal y la uva.

Pero también, éstos mismos corresponsales, nos hablan de las inquietudes de los queridos labradores de nuestra provincia.

Muchos de ellos, los que tienen sus campos destinados al espárrago o a la alcachafa, están acusando las consecuen-

cias del agua excesiva.

Mientras los campos del cereal reverdecen y prometen una buena cosecha, estos otros frutos salen con menor pujanza, son más escasos y merman la economía de los agricultores. Hace falta, sol, calor, pero... hay que sopesar las dos vertientes. El cereal está muy bien, las viñas igual, poco más o menos, pero los otros productos se saturan de agua.

Esta es la ley de la vida. Mientras a unos productos estas lluvias les caen "del cielo", a otros los frenan en su desarrollo.

No se puede decir que alguna vez llueve a gusto de todos. Siempre hay descontentos, siempre hay intereses per-

judicados. Pero tenemos que buscar el bien común.

Que sería más bonito que estas aguas, o los calores del verano, o cualquier circunstancia atmosférica beneficiase a todos? Pero esto no puede ser. Hay que resignarse y hay que agradecer que las cosas, por lo menos, no vayan mal.

Y, de verdad, creo que este año los labradores no se podrán quejar, a no ser que un mal pedrisco destroce estas vegas llenas de trigo y uva en embrión. Conformémonos con lo que tenemos y no queramos ordenar demasiado, porque la gallina de los huevos de oro no pone una docena todos los días.

XAVIER



# RIOS SAGRADOS PARA UN PUEBLO

El grupo de viajeros del que yo formo parte ha sido amablemente advertido de que no puede abandonar el edificio, ni alejarse del hotel, en tanto la tranquilidad reina en el país. Los aviones y los helicópteros que nos sobrevuelan indican claramente que el Gobierno está en tensión contra un golpe de fuerza, cuya importancia desconocemos, pero cuyo sentido político parece evidente. Los periódicos hablan de ideologías maoísta y «cheguevarista», y de un predominio absoluto de jóvenes universitarios en las filas de la rebelión. Todo ello configura un fenómeno cuya dimensión universal conocemos bien.

Ceylán —ya lo hemos dicho— es probeta de ensayo. En el tremendo dilema de educar para llegar fatalmente a la crisis revolucionaria, o mantener una religiosidad semianalfabeta y semiconformada, las opciones de opinión son, ciertamente, ricas en perplejidades.

No podemos ir a Kandy —la antigua ciudad del interior—, a noventa kilómetros de la capital, a presenciar el legendario baño de los elefantes, que tiene, al parecer, una apariencia de epopeya antigua; de los tiempos del Ramayana, cuando el héroe había de redimir del monstruoso Ravana a su esposa Sita. Todo lo cual, épico y tierno a la vez, sucedía en esta isla tan rica de historia, en la que ahora me encuentro con el alma inquieta e interrogadora. Esta isla que ha sido india —y se llamaba Lanka—, y griega —con el nombre de Trapobana (el imperio de Trapobana, que hacía soñar a don Quijote)—, y conocida con el epíteto Sze-tseu-kwo por los chinos; y por el de Serendib, en boca de los árabes. Pero Ceylán es —y nos complace saberlo— un nombre portugués. En la fabulosa gesta de los «lusiadas» Ceylán es un pivote importante en la ruta alucinada de Goa y de Timor. En el asombroso camino de luz de San Francisco Xavier.

## LOS CRISTIANOS DE CEYLAN

Cuando el vialero es transportado desde el aeropuerto, entre un festival bellissimo de millones de esbeltas palmas cocoteras, perolbe, entre los palmerales, estatuas de Jesús

y de la Virgen, Iglesias rurales con las imágenes de la Milagrosa y de Fátima. Es justamente la zona litoral la que conserva, de un modo casi masivo, la fracción católica de Ceylán. La que todavía recuerda el paso de Pablo VI, que hace unos meses, en la ruta de Filipinas, quiso detenerse unas horas, en el aeropuerto, a recibir el homenaje de unos millares de católicos —más de tres millones en toda la isla—, que no daban crédito a sus ojos, ni paz a sus gargantas enroquecidas. Y, como sucede en la India, esta religiosidad no está en modo alguno en colisión con la realtante espiritualidad, con las otras creencias cingalesas, en la admirable muestra conjunta de espiritualidad y de tolerancia que nos dan estos países. Nuestra guía nos dice que su madre tiene en su casa una botellita de agua de Fátima, con la que le humedece las sienes cuando se siente enferma. El agua de la fe, el agua del milagro, como la que explica la devoción de los buhadistas en el Ganges, que, a su paso por Benarés, y por un fenómeno no explicado todavía, purifica siempre y no ha producido contaminaciones jamás.

## LA HERMOSURA DEL AGUA

Ganges quiere decir «el río». La hermosura de Ceylán se construye de la hermosura del agua. Empezando por el Killany Ganga, que rodea la capital del país, Colombo, y le da esa profusión de verdes que convierte sus grandes plazas en zonas de apacible ternura, de coloreada vivacidad. Esta belleza se hace de tremendas variaciones y si, al llegar, la escenografía de las palmas, en asombroso número, tropicaliza el paisaje, hacia las tierras altas surge un horizonte distinto. Si el plátano y el cinamomo cuya corteza ofrece el olor penetrante de la canela, califican una geografía y un clima, el interior, a mayor altura, nos ofrece las plantaciones del té y del café, que exigen un clima templado. Y en todas partes, una idílica visión campesina, que se acompaña de modos elementales, de la carreta tirada por cebúes; de la artesanía en madera que ofrece esas maravillosas máscaras cingalesas de colores primarios y vivísimos. Suenan melifluamente las músicas ancestrales que como en la India, sincopan la melodía que llevan los instrumentos de viento con el ritmo que se asegura por el tambor, que en el Norte continental se llama curiosamente «tabla» y que en Ceylán recibe el nombre de «bera». A uno y a otro llamaban los Ingleses «tom

tom» y es, como sabemos, un elemento fundamental de la música universal desde el atabal al bongó.

Recorremos, al regreso de la parva excursión, a la capital. Allí nos enteramos de que el puente Victoria, sobre el río Killany, ha sido desalojado a tiros por las fuerzas armadas que montan la guardia en los lugares estratégicos, con bayo-

GUILLERMO DIAZ PLAJA es una de las figuras más prestigiosas de la actual literatura española. Nacido en Mánresa, catedrático a los 25 años y Premio Nacional de Literatura un año después. A los treinta y un años es ya correspondiente de la Real Academia Española y alterna sus tareas docentes con la dirección del Instituto del Teatro de Barcelona y la producción de una vastísima obra de poesía, crítica e historia de la Literatura.

En la actualidad es académico de número de la Real Academia Española y de la Real de Buenas Letras de Barcelona, miembro de honor del Instituto de Cultura Hispánica y de «The American Association of Teachers of Spanish and Portuguese», correspondiente de la «Hispanic Society» de Nueva York y ejerce la Dirección del Instituto Nacional del Libro Español.

Guillermo Díaz Plaja ha publicado cerca de un centenar de libros, interesándose especialmente por los valores de la literatura hispano-americana y en los problemas planteados por la enseñanza de la literatura sobre cuyos métodos se le considera un renovador. Nunca ha dejado de vincularse al periodismo, dentro del cual participó especialmente como crítico literario y cronista de viajes. Su pasión viajera le ha llevado por toda la geografía. «Viajar es para mí como una gimnasia mental totalmente necesaria, y un pretexto excelente de meditación y poesía». A esta idea corresponde la serie de artículos que sobre «Los antípodas» escribe Díaz Plaja con motivo de su último periplo por el Pacífico. El autor, entre meditaciones no exentas de ternura, nos da una sencilla visión de paisajes y gentes observadas a través de los lazos que los unen a la tierra en donde viven.

Desde la India a Honolulu, Guillermo Díaz Plaja nos cuenta una bella aventura traducida en varios capítulos, donde el interés y la curiosidad del lector no decae ni un solo momento.

## Una serie de Guillermo Díaz-Plaja

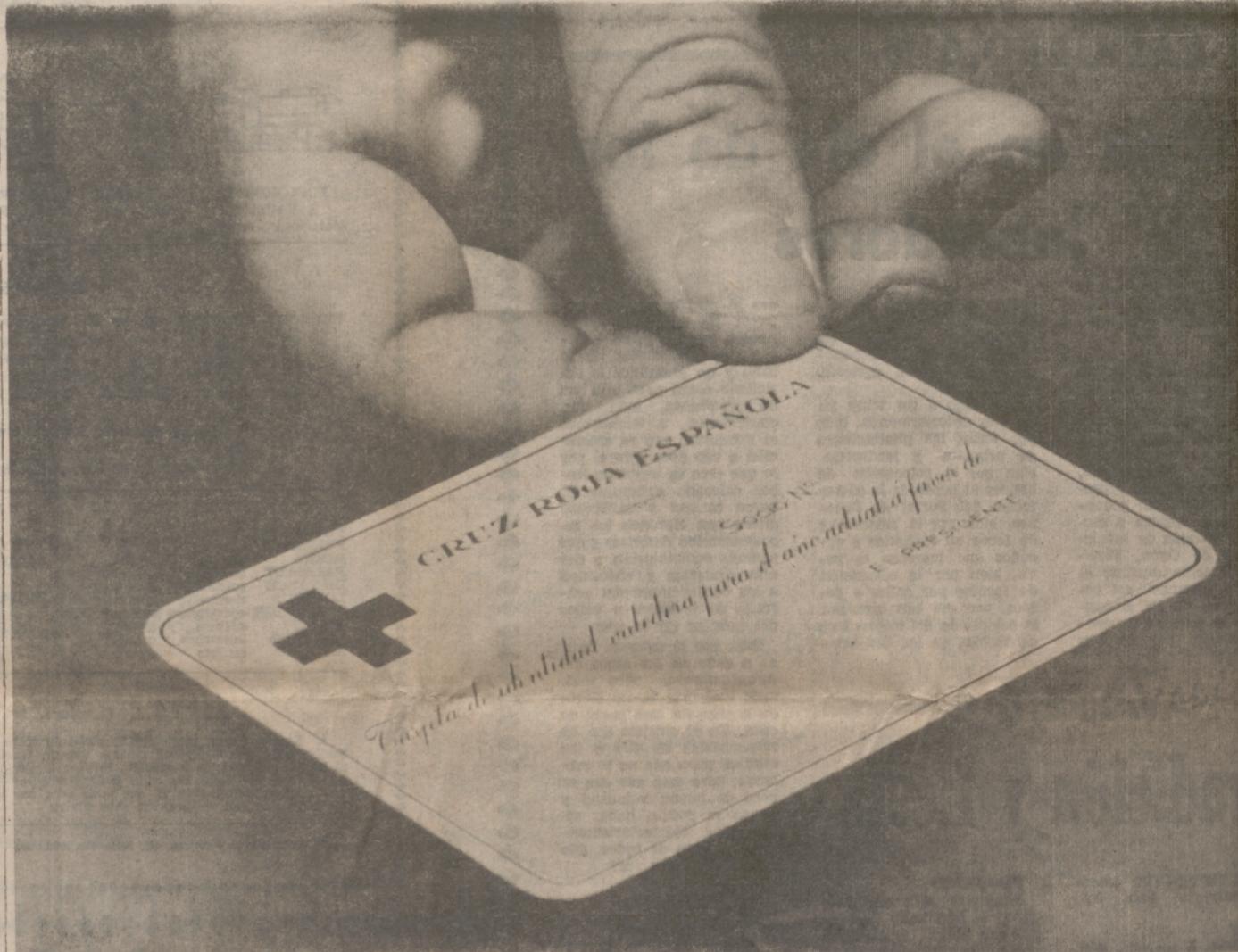
neta en el fusil.

Nos queda el tiempo justo para regresar. No ocultamos nuestra inquietud. Una vez pasada la valla de la aduana, ya a punto de abordar el avión, el ejército ocupa el aeropuerto... Leemos las últimas noti-

cias en el diario de la tarde. El Gobierno, dicen, controla la situación. Pero, cuando la aeronave nos permite la visión panorámica de las palmas emergiendo, como una efervescencia vegetal, de los fondos de césped verde-claro, volvemos a nues-

tra preocupada meditación y a preguntarnos si esta anécdota militar es el principio de una trascendente actividad capaz de cambiar la historia de Asia. Y, consiguientemente, la del mundo (Pyreña).

Colombo (Ceylán), mayo,



## No diga que el mundo debe ser mejor.

## Hágalo.

## Hágase socio de la Cruz Roja.

Para los hombres de la Cruz Roja lo importante es ayudar. Ayudar a alguien que no han visto nunca, que no conocen, sea quien sea.

Sin recibir nada a cambio: Sólo la íntima satisfacción de hacer positivamente, con sus hechos, un mundo mejor y más humano.

Si usted comprende nuestra vocación, si es de los que cree que la forma más positiva de hacer un

mundo mejor es haciéndolo hoy, ahora puede colaborar también con la Cruz Roja, haciéndose Socio.

Por bastante menos de lo que paga por un aperitivo —la cuota única de socio es de 25 pesetas mensuales— podrá tener la íntima satisfacción de pertenecer activamente a esta humanitaria Institución.

La Cruz Roja, como Institución Internacional y totalmente independiente de toda ideología, subsiste gracias a las aportaciones que le hacen las personas que comprenden su positiva labor para hacer un mundo más humano.

Ojalá no tenga que recibir nunca nada a cambio. Pero ayudará de una forma positiva a que muchos lo reciban.

No diga que el mundo debe ser mejor. Hágalo. Hágase socio de la Cruz Roja.

Rellene, recorte y envíe este cupón a la «Cruz Roja Española», Apartado 6053 Madrid. Deseo formar parte de la Cruz Roja Española, por lo que me ofrezco como socio-colaborador de la misma.

Ruego procedan al cobro de la cuota mensual, de pesetas 25 mediante:

Pago trimestral de Ptas. 75,—   
 Pago semestral de Ptas. 150,—   
 Pago anual de Ptas. 300,—

A efectuar por medio de:  
 Cheque adjunto   
 Recibo, domiciliando el cobro   
 a través de Banco o Caja de Ahorros

(Banco )

(Caja de Ahorros )

D.

domicilio  Tel.

en  Firma:



Junto a los monumentos autóctonos de miles de años de existencia, las iglesias cristianas se multiplican también por los caminos de Ceylán.



**Cruz Roja Española**

# Once muertos y veintitrés heridos, balance de la catástrofe del puerto del Escudo

SANTANDER, 20. — (Crónica de «Cifra» por José Manuel Jimeno).

Once muertos y veintitrés heridos, de ellos, diez graves, es el balance definitivo de la tremenda catástrofe ocurrida en la noche de ayer en el Puerto del Escudo, en la provincia santanderina, en el kilómetro 339 de la carretera nacional Santander-Burgos y a unos diez kilómetros de la capital.

Los primeros momentos fueron —dada la gran magnitud del accidente— de enorme confusión, aunque, eso sí, funcionaron perfectamente los equipos de socorro para evacuar del lugar del accidente a las víctimas y heridos. Un pequeño equipo formado por la Guardia Civil de los puestos próximos al escenario, Guardia Civil de tráfico, los propios vecinos de Luena, localidad más próxima, y ambulancias de la Cruz Roja santanderina, trabajaron sin descanso durante toda la noche para rescatar los cuerpos de las víctimas y heridos, empresa que, repetimos, fue titánica, puesto que muchos de los cuerpos quedaban aprisionados bajo el autobús que había volcado.

Al filo de las diez de la noche, el autobús matriculado del Ejército de Tierra ET-50.305, y en el que viajaban 34 personas, en su mayoría pertenecientes a la famosa «Legión Litorio», de nacionalidad italiana, que tan destacada participación tuvieron en la guerra de Liberación española, hace treinta años, se dirigía a Santander procedente de Madrid con el objeto de depositar una corona de flores ante los caídos del cementerio de los Italianos, situado para-

dóicamente a escasos kilómetros en el lugar donde ocurrió el accidente, cerca de la cumbre del poderoso Puerto del Escudo y por la cara que da a la provincia de Burgos.

Ya casi en la falda del Puerto del Escudo y en el lugar conocido por curva del Puente de Zorrilla que pasa por el río de este mismo nombre y en las proximidades de Luena, parece ser que al conductor no le respondieron los frenos del vehículo. Pese a que incluso intentó reducir la marcha en la bajada manteniendo una velocidad menor, esto no fue posible, cayendo por un desnivel de unos veinte metros y quedando colgado y sin que llegase a caer en su mortal caída al río Zorrilla. En su descenso el autobús dio varias vueltas de campana, quedando tumbado de lado izquierdo.

Muchos fueron los vecinos de las proximidades del escenario del accidente los que se percataron de éste, al escuchar un gran ruido, acudiendo inmediatamente a auxiliar a los que se encontraban aprisionados dentro de la masa de hierros en que había quedado convertido el autobús. También se daba cuenta a la capital para que enviase ambulancias, puesto que a simple vista se apreciaba la tremenda magnitud de la catástrofe y todos los servicios de auxilio que llegasen se presagiaba serían precisos.

En vehículos particulares, ambulancias que llegaron al lugar, así como en los propios coches de la Guardia Civil de Tráfico, comenzaron a ser trasladados los heridos, decidiéndose que, por ser este centro el que reunía mejores condiciones en un caso de emergencia como

éste, les llevaran a la Casa de Salud Valdecilla, aunque dos de ellos eran trasladados a una clínica de la vecina ciudad de Torrelavega.

Junto a los heridos eran rescatados los primeros cinco cadáveres, al mismo tiempo que se conocía que uno de los llegados a Valdecilla fallecía a los pocos minutos de su ingreso. Bajo el autobús, y en una escena impresionante, se veían los cuerpos de otras cinco personas, ya sin vida y completamente destrozados, comenzando en adversas condiciones meteorológicas —ya que a la oscuridad de la noche se unía una intensa niebla— a levantar el autobús para rescatar las víctimas que allí había.

Los equipos de socorro trabajaron de forma eficaz y ello hizo posible que a los pocos momentos pudieran ser sacados los cuerpos ya sin vida, al mismo tiempo que se comprobaba que en el interior del autobús no quedaba persona alguna.

Las autoridades santanderinas, encabezadas por el gobernador civil, presidente de la Diputación, alcalde de la ciudad, estuvieron prácticamente toda la noche acudiendo a los centros sanitarios donde se encontraban los heridos, así como al escenario del accidente, y a su lado el teniente coronel de la Guardia Civil, jefe de la Comandancia de Santander, Francisco Javier Cereceda, que puso todas sus fuerzas en la labor de auxilio de las víctimas de este trágico accidente.

En las primeras horas de la mañana, una potente grúa fue llevada al Puerto del Escudo para sacar el autobús, que ha

sido trasladado a la capital, donde el Juzgado Militar que lleva el caso, por tratarse de un vehículo de esta jurisdicción, realizará las investigaciones para esclarecer los motivos que provocaron el accidente.

Es paradójico que a escasa distancia, donde muchos de los que viajaban en este autobús, hace treinta años, cuando figuraban en las filas de la famosa «Legión Litorio», en plena guerra de Liberación española, salvaron su vida, y hoy, de una forma inoperada, que ni por lo más remoto podían ellos pensar, han perdido la vida y otros sufren graves heridas, que les harán recordar el lugar, no precisamente por la guerra, sino porque en circunstancias diferentes también han estado a punto de morir. Héroe de hace treinta años, junto a familiares de los que perdieron su vida, guardarán para siempre un triste recuerdo de un 19 de mayo de 1971, en que sin los honores que otorga el ser valiente en la guerra han estado a punto de morir donde reposan cientos de compatriotas suyos.

### IDENTIFICACION DE VICTIMAS Y HERIDOS

Once muertos, de ellos, cinco mujeres, y veintitrés heridos, algunos graves, es el balance definitivo del trágico accidente ocurrido en la falda del Puerto del Escudo, y de los cuales, con la excepción del conductor y su ayudante, que son españoles, los demás son de nacionalidad italiana.

Los once fallecidos son los siguientes: Vladimiro Valle, de 76 años,

de Torino; Remo Bocelli, de 63, de Brescia; Ettore Forcherio, se desconoce edad y domicilio; Cassimo Italiano, de 72, de Torino; Giacomo Mortara, de 72, de Torino; Adria Scartellino, de Torino; María Vacca, de 62, de Vedora; Cesarina Ciraverga; Luigia Bonacossa Zurotti, de 60, de Torino; Regina, viuda de Cortese, y Antonietta Ricci Malvone, de 45 años, de Torino.

Heridos graves: todos internados en la Casa de Salud Valdecilla y que se encuentran en el equipo de recuperación: Alberto Yoakino; Vicente Garrido Sánchez, de 53, de Barcelona, ayudante del conductor del Parque Móvil; Augusto Breccia, de 36, de Torino; Franzosi Otos; Lorenzo Bonacosa, de Torino; Carlos Teresio; Angela Margarita Teresio, de 60, Sparaco Gatti, de Torino; Bruno Valestri Lido, de 62, de Torino, y Celestino Mogliasso, de 44 años de Torino.

Heridos leves: Pietro Maccio de 67 años, de Brascia; Mateo Tedesco, de 54, de Torino; Attilio Cattaneo, de 61, de Torino; Rodolfo Gennini Cerro, de 69, de Torino; Italo Chibellini, de 85, de Torino; Amalia Riccio de 24 de Torino; Renato Peraña de 49, de Torino; León Carlos Berrupí, de 50, de Torino; Manuel Arroyo Contrayá, de 44 años, que conducía el autobús en el momento del accidente; Mario Maccio, de 62, de Torino, y Felipe Posvívio.

En la Clínica Alba, de Torrelavega, se encuentran internados con lesiones menos graves: Pascale Giuseppe, de 52 años, de Viterio, y Riccio Francesco, de 47 años, de Boscorecosse.

## Dos heridos, uno muy grave, en «Puente Madre»

Sobre las cuatro y media de la tarde de ayer ocurrió un accidente del que resultó con gravísimas heridas Miguel Barrios San Miguel, de 48 años, vecino de Logroño, y con heridas de pronóstico reservado su hijo Miguel, de 14 años.

El hecho ocurrió en el término de Villamediana, conocido por Puente Madre. La motocicleta LO-8.816, que conducía el padre, por causas que se desconocen de momento, se salió

de la calzada en el puente que existe en el km. 57.900 y cayó al río.

El conductor de la motocicleta fue intervenido en la Residencia Sanitaria de nuestra capital, donde se encuentra internado y de donde nos comunican a última hora que se va recuperando. Su hijo permaneció internado en el Hospital Provincial.

Intervino la Guardia Civil de Tráfico de Logroño.

## TOROS: SAN ISIDRO 71

# Siete orejas en la séptima de feria

MADRID, 20. — (Crónica exclusiva para «Pyresa» por Carlos Briones, director de «El Ruado»).

Muy buena entrada en el séptimo festejo de la feria de San Isidro. La festividad del día y la suspensión a última hora de la corrida de Palomo Linares en Vista Alegre, aplazada para el sábado, han contribuido en buena parte al éxito económico del festejo. El cartel no era uno de los más atractivos del largo serial: toros de don José Luis Osborne, para Miguel Mateo «Miguelín», Gabriel de la Casa y el mexicano Eloy Cavazos, que confirmaba la alternativa. Sin embargo, lluvia de orejas, pues se cortaron —contando la del rejoneador Curro Bedoya, que actuó en medio de la corrida, lidiando un toro de Moreno Yagüe— siete apéndices. Tantos trofeos no son el fiel reflejo de lo que sucedió en la plaza. La presidencia estuvo muy complaciente con un público deseoso de pasarle bien y se mostró generosa en exceso.

Los toros de don José Luis Osborne acusaron flojedad en las manos y, los tres primeros, no colaboraron en absoluto al lucimiento de los diestros. Los mejores, sin duda, fueron el quinto y el sexto, pese a ser los más descarados de cabeza y mejor armados. A los caballos, en general, acudieron con alegría, aunque ninguno de ellos tomó tres varas.

El mexicano Eloy Cavazos, en el primero de la tarde, se ganó al público por su alegre y fático toro de capa. No hizo nin-

guna cosa de excepcional calidad, pero todo resultaba vistoso y con gracia. El toro llegó a la muleta muy aplomado, pese a lo cual, Cavazos consiguió estirarse bien en algunos pases, siendo muy aplaudido. Mató de una estocada. (Una oreja, que parte del público protestó). En el que cerró plaza, el mexicano estuvo muy bien que en su primer enemigo, aunque se le ovacionó con fuerza en unos redondos. Mató de estocada caída. (Oreja).

Miguel Mateo «Miguelín» no hizo nada con el capote en el segundo de la tarde. Puso banderillas, con más facilidad que lucimiento, aunque se le aplaudió mucho. «Miguelín», con la muleta, estuvo porfiando mucho a un toro que ofrecía cierto peligro, consiguiendo muy pocos pases limpios. Mató de estocada un poco delantera. (Oreja). En el cuarto de la tarde, que brindó al público, «Miguelín» cortó dos orejas, aunque lo único que hizo de verdadero mérito fue clavar un espectacular par de banderillas, con riesgo y muchas facultades y matar con decisión. Su faena de muleta no tuvo en ningún momento ligazón; los pases buenos quedaban aislados y en ningún momento se entregó de verdad el torero de Algeciras. Se ganó al público, eso sí, después del ya citado par de banderillas, y cuando mató de media estocada en lo alto, se le concedieron dos apéndices.

Gabriel de la Casa, que completaba la terna, en el tercero de la tarde, fue aplaudido en

unos lances muy apretados, aunque no excesivamente perfectos de ejecución. Su enemigo, un inválido que se cayó varias veces rodando por el suelo, no colaboró ni mucho ni poco al éxito del diestro. Mató de estocada caída y un descabello. (Apiausos tibios). En el quinto de la tarde, su segundo toro, Gabriel de la Casa quizá hizo lo mejor de la corrida, estando muy torero y valiente. Lo recibió con el capote, los dos rodillos en tierra, para dar una larga afarolada de gran emoción. Brindó al público la faena de muleta e inició ésta con la mano derecha. Tuvo su quehacer buen estilo, clase a veces, exposición siempre, aunque el toro del señor Osborne no hacía nada feo para asustar al torero, pese a su escandalosa cornamenta. Mató de dos pinchazos y estocada. (Oreja, petición insistente de otra y dos vueltas al ruedo).

En el intermedio de la corrida actuó el rejoneador Curro Bedoya, que lidió un toro de Moreno Yagüe. El rejoneador estuvo muy alegre toda la tarde, fue rápido y eficaz en su labor —al toro, en los dos primeros tercios, colaboró mucho al éxito del caballero—, y tras clavar tres rejones de castigo de perfecta ejecución, poner tres pares de banderillas aceptables y terminar de un rejón de muerte y un descabello. Cortó una oreja y dio la vuelta al ruedo.

En resumen, festejo entretenido, aunque, repito, el éxito artístico no justificara las siete orejas concedidas.

todo lo que tiene que ver bien...



tiene que ver con

ENDO CALIDAD EN OPTICA

ACUDA HOY AL OPTICO

## PORTERO ELECTRONICO

obamos delegación autónoma para esa zona, a firma especializada en telefonía, intercomunicación o antenas colectivas, que disponga de organización comercial y técnica

FERMAX ELECTRONICA, S. A. E.

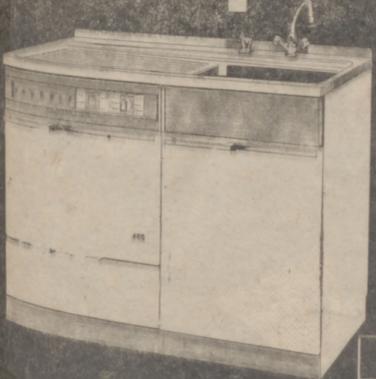
Tres Forques, 41. - VALENCIA-8.

# ALFA

PRECISA:

gentes vendedores para Logroño; comisiones interesantes, con posibilidad de ingreso en plantilla. Presentarse en: Vara de Rey núm. 38, de 9 a 10.

## AEG sí puede



AEG

El lavaplatos del año 6 modelos desde:

23.800 ptas.

El progreso en el Hogar

# AEG

DISTRIBUIDOR RECOMENDADO

OSABA electricidad

GENERAL MOLA, 36

## Clausura en Santiago de las jornadas técnicas del P.P.O.

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 20. (Pyresa).—El ministro de Trabajo, don Licio de la Fuente, ha clausurado a las diez y media de esta mañana en el salón de actos de la Escuela de Maestría Industrial, repleto de público, las Primeras Jornadas Técnicas Nacionales del P.P.O., que durante estos días se han venido desarrollando en Santiago de Compostela.

Con el ministro, ocupó la presidencia el director general de Promoción Social, don Efrén Borrajo, quien destacó la labor llevada a cabo en estas Jornadas, de las que, dijo, había esperar espléndidos frutos.

Seguidamente, el ministro de Trabajo se trasladó a la Plaza del Obradoiro, donde se hallaba una peregrinación de componentes de PPO que portaban un bordón de madera realizado por obreros de la co-

operativa artesana de San José Obrero. Ya en el interior de la basílica, el ministro presentó la ofrenda ante el altar mayor y dio lectura a una invocación al Apóstol.

Recibió la ofrenda el cardenal Quiroga Palacios, quien en sus palabras de contestación ensalzó la obra realizada en Galicia por el PPO. A continuación se ofició la misa jubilar, y se hizo funcionar el "Botafumeiro".

Más tarde, el ministro de Trabajo mantuvo una rueda de Prensa con los informadores en el Hostal de los Reyes Católicos, en la que informó de la labor de su Departamento en esta región, tras de lo cual tuvo lugar un almuerzo ofrecido por el Ayuntamiento.

A las cinco de la tarde, don Licio de la Fuente emprendió el regreso a Madrid en un avión especial.



## Todo empezó en una de las 5.500 oficinas de las Cajas de Ahorros Confederadas

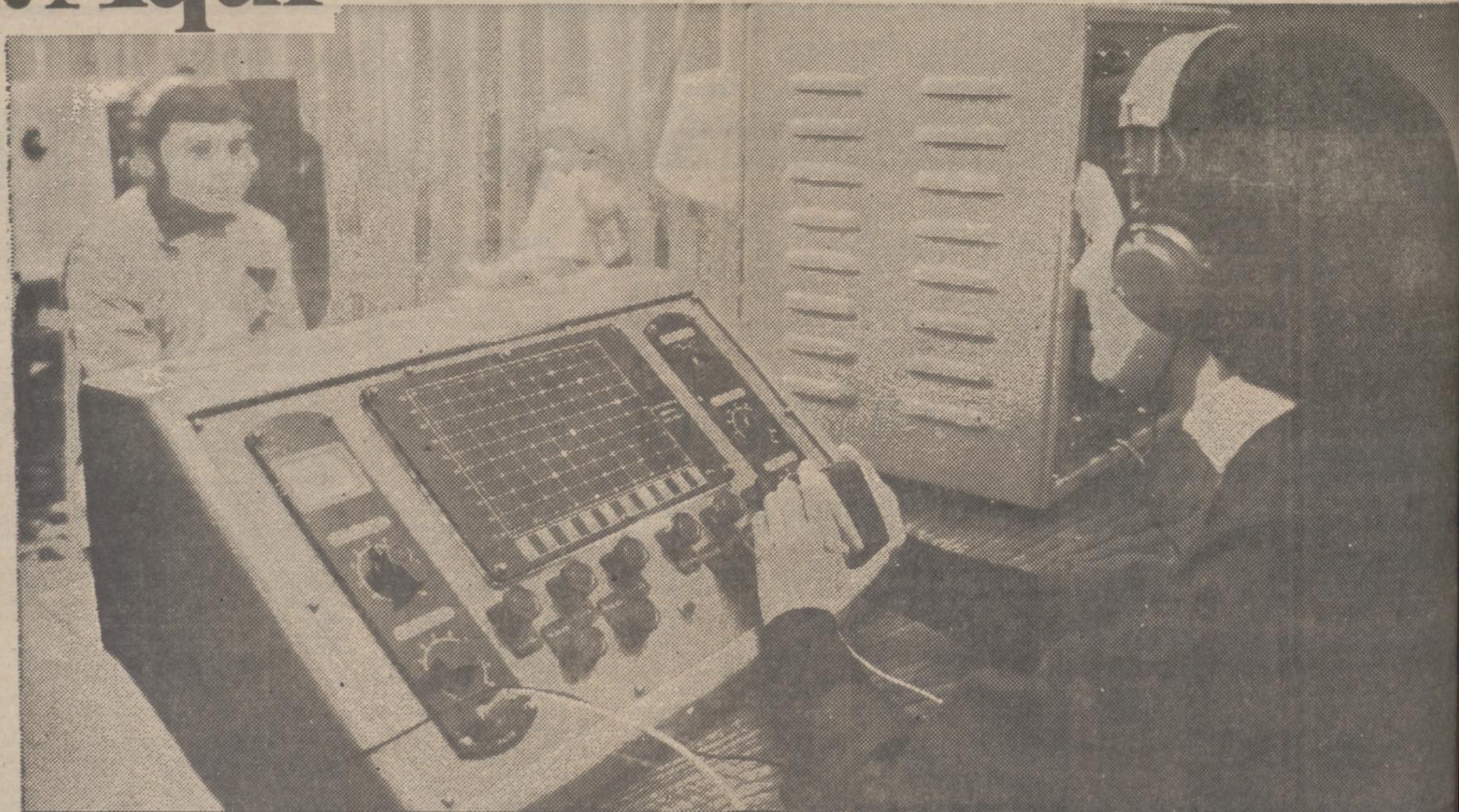
Acudió a ella para algo no demasiado importante. El interés y la eficacia con que le atendieron hizo aún más sencilla su gestión. El ritmo de las actividades y el dinamismo de los sistemas le convencieron de que las Cajas de Ahorros estaban creadas para él... Y es que basta operar una vez con las Cajas de Ahorros para comprender por qué tienen 20 millones de clientes satisfechos.

5.500 Oficinas, dedicadas exclusivamente a servicios financieros, forman la red más extensa del país y facilitan a todos los españoles, entre otras muchas comodidades más, servicios tales como: cheques de viaje, cobro de cupones, transferencias, créditos, cuentas corrientes con talonario de cheques... Todas las necesidades de los tiempos actuales son cubiertas, al mismo ritmo que ellas marcan, por la moderna y amplia organización de las Cajas.

Pero el cliente de las Cajas de Ahorros, además de lograr para su dinero rentabilidad segura y ágil dinamización, sabe que está colaborando al desarrollo del progreso y la cultura.

Los beneficios resultantes de la actividad y perfecta administración de las Cajas de Ahorros Confederadas, cuyos Consejeros actúan gratuitamente, van a bolsillos particulares, sino a obras trascendentes para la colectividad de los españoles. Sólo en 1970, se han destinado 3.500 millones de pesetas a restauraciones artísticas, clínicas, becas de estudios, casas-cuna, campos deportivos, centros docentes... es decir, a todo lo que mejora la sociedad. Por ejemplo, entre otros muchos, en este Instituto Educativo de sordomudos y ciegos, 180 niños superan sus carencias y se integran al mundo activo. Usted, junto a las Cajas de Ahorros, está participando en una importante tarea. Anima saber que...

# ¡Aquí están los beneficios



Cajas de Ahorros Confederadas 

CRÓNICA DE MADRID



Por José Luis FERNANDEZ RUA

SAVIA AL TEATRO

MADRID, 20. — (Crónica de "Pyresa", p. NUEVA RIOJA).

Alfredo Marquerie, escritor de buenas letras, veterano crítico teatral, ha formulado ante las pantallas de Televisión Española, primero, y más tarde en las páginas del diario "Pues", algunas ideas viables en favor del teatro.

El fantasma de la crisis amenaza un espectáculo que, sorpresivamente, en los últimos lustros, ha movido un gran interés al público. De la crisis del teatro se viene hablando hace muchos años, y lo cierto es que nunca como ahora se ha hecho una mayor estimación por parte del público, pese a que las carteleras no abundan las obras maestras.

Pero mientras las supuestas víctimas de la situación apenas aportan sugerencias, soluciones al problema planteado, he aquí que Marquerie expone algunas, que son lógicas y hasta creativas: crear el día de la Lotería del Teatro; unificar el impuesto sobre el espectáculo, ya que la pluralidad de éstos es causa de discordias; conseguir una rebaja en los medios de transporte —ferroviarias, aéreas y marítimas— para las compañías teatrales; poner en marcha los locales provinciales y municipales, «hoy dedicados indebidamente al cine»...

Indudablemente, si a la ayuda que actualmente presta el Ministerio de Información y Turismo al teatro se tuvieran en cuenta, si no todas, algunas de las sugerencias de Alfredo Marquerie, se podría conceder un amplio crédito al porvenir que favorezca al espectáculo.

NO DEL ATENEO

Se ha hablado mucho, en estos días pasados, del porvenir que aguarda al Ateneo. La sociedad, que cuenta con cerca de un siglo y medio de existencia, sede de ingenios, que dio cobijo y acogió la labor cultural y política de algunos personajes que honraron el respeto de la posteridad, lleva una vida lánguida. La sociedad, con las aportaciones mensuales y cortas de los socios, no podría sobrevivir y de ahí la constante ayuda económica del Estado.

Según se nos informa, de momento, el Ateneo funciona de un modo provisional, desde hace años. El último rumor es que va a ser declarada entidad estatal autónoma, dependiente del Ministerio de Información y Turismo.

Es posible —se dice— que su biblioteca pase a ser pública, al servicio de los socios. Se aguardan al Ateneo —como faro de cultura— grandes aportaciones en favor de las artes y las letras.

DE LA VICTORIA

En el Paseo de La Castellana ha comenzado la instalación de las fuerzas de ingenieros del Ejército, de las tribunas para el desfile militar que tendrá lugar el próximo día seis de junio.

DOMICILIOS DE PICASSO

Una exposición de aguafuertes de Picasso, en la galería de la calle de la Victoria, que forman las ilustraciones de su libro «El entierro del conde Orgaz».

El «divertimiento» del gran pintor malagueño, cuya obra se exhibe en estos días isidricos.

Resulta curioso registrar el hecho de que Pablo Picasso vivió en Madrid en su juventud. Por primera vez, en una casa de la calle de San Pedro Mártir; después pasa a una casa de la calle de Jesús y María, y más tarde, a la de Lavaca, con la familia que tiene la pensión, y a la que el negocio le iba bien.

Picasso, pues, vivió en Madrid en los alrededores de la Plaza de Progreso, uno de los barrios más típicos de la capital. Después de la escarlatina, y convaliente se volvió a Barcelona...

Posteriormente vivió en Madrid en una casa de huéspedes de la calle de Caballero de Gracia y, poco después, en una buhardilla de la calle Zurbano. «Ni lumbre ni luz —ha recordado— he pasado tanto frío».

FESTIVAL DE CANNES

aplausos para «Goya»

CANNES (Francia), 20. (Efe). La película «Goya», historia de una vida, ha sido seleccionada en la selección oficial del Festival Internacional de Cannes, se presentará en el Palacio de Festivales de Cannes. La película española —dirigida por Francisco Rabal— fue seguida con gran interés a lo largo de la selección y al final fue muy aplaudida por el numeroso público. Los críticos que llenaron la sala, calificaron a «Goya» es un tema de gran interés por muchas razones para cualquier clase de película, aunque no sea español. La característica humana del gran amor y decepción...

nes y, sobre todo, su genio universal, hacen de esta película un espectáculo vivo y hasta apasionante, según las opiniones expresadas por numerosos críticos al término de su presentación. La vida de Goya, el éxito discreto de su juventud, su renombre artístico en el apogeo de su fuerza creadora, sus amores con la duquesa de Alba y la grave enfermedad de Cádiz en 1872, que le condujo hasta el borde de la muerte, se ven reflejadas en la pantalla, antes de que el genial pintor entre en su etapa de los «frescos de la Florida» o de los «caprichos», una vez que ha perdido el oído. La depresión, las acusaciones de «afrancesado» le conducen...

a la soledad total. A su período negro a un mundo de fantasmas y de horror que surge de sus pesadillas antes de emprender el camino de Francia forman el epilogo de esta película. La interpretación de Rabal en el personaje de Goya es sorprendente. Quizá sea éste uno de los detalles más apreciados por los espectadores y especialmente por la crítica. Irina Demick y Jacques Perrin le secundan con acierto. La dirección de Nino Quevedo ha sido calificada favorablemente en los comentarios posteriores a la presentación de la película española, recibida con atención y con interés general.

El ministro de Justicia, en Córdoba

CORDOBA, 20. (Cifra).— Procedente de Sevilla, ha llegado a esta ciudad, por carretera, el ministro de Justicia, Antonio María de Oriol y Urquijo, acompañado por el decano del Colegio de Procuradores de Córdoba, señor Zamora Herrador.

Inicialmente, el ministro se dirigió al Parador de Turismo de «La Arzuzafa», en donde le esperaban las primeras autoridades provin-

ciales y locales, Juntas de los Colegios de Procuradores y Abogados y otras autoridades y representaciones, en unión de las cuales se trasladó a Córdoba, visitando las obras de construcción del nuevo Palacio de Justicia, que se llevan a cabo en el centro de la ciudad.

También visitó el señor De Oriol y Urquijo diversas instituciones cordobesas, pasando a continuación a la

Parroquia de San Miguel, donde ha sido oficiada una solemne misa en honor de la Virgen de los Dolores, Patrona del Colegio de Procuradores cordobés del cual el ministro, que presidió la ceremonia, es decano de honor.

Por último, el señor Oriol y acompañantes se reunieron en un almuerzo ofrecido en su honor en el Circulo de la Amistad.

Declaraciones de Beihl a «Sud - Ouest»

Estuve en Montory

BURDEOS (Francia) 20 (Efe). «Si, durante mi secuestro permanecí algún tiempo en el pueblo de Montory», afirma Eugenio Beihl, cónsul de la República Federal de Alemania en San Sebastián que fue secuestrado en el mes de diciembre pasado por la organización nacionalista vasca «ETA», en una entrevista que publica hoy el periódico «Sud-Ouest», de Burdeos.

En esta entrevista el cónsul Eugenio Beihl cuenta y confirma por otra parte, su tentativa de huida de este pueblo situado en la región de Haute-Soule, cerca de la frontera española, en el país vasco francés, donde se encontraba secuestrado. Dice: «Intenté escapar de la casa donde estuve detenido durante la noche del 13 de diciembre saltando por una ventana del primer piso, cuya altura sería de cinco metros. Como era noche cerrada, no pude ver bien

el nombre del pueblo y fui directamente hacia las únicas luces que aparecían ante mi vista, esperando encontrar asilo. Era un bar y en él supliqué a una señora, mitad en francés y mitad en español, que avisara a los gendarmes y le enseñé mi pasaporte para darme a conocer».

«Esta señora prometió que interpondría. En este momento, otros individuos de más de cuarenta años hicieron irrupción en el bar y cuando les vi venir hacia mí, comprendí por su actitud que volvía a estar en manos de mis secuestradores», añade Beihl.

El cónsul alemán dice que fue trasladado inmediatamente a otro lugar que no puede localizar, y finaliza su relato indicando que durante su secuestro estuvo en cuatro lugares diferentes.

El trofeo militar de Asturias para el Jefe del Estado

OVIEDO, 20. (Cifra). Esta mañana, en la finca de «La Piniella», el Jefe del Estado recibió al general Crespo del Castillo, gobernador militar de Asturias, quien le hizo entrega del trofeo militar de Asturias.

El Caudillo agradeció el ofrecimiento, manifestando: «Me agrada mucho que el Ejército de Asturias busque en tales símbolos su firmeza, espíritu y amor a la Naturaleza, que es tanto como amar y desear servir a la

Patria, en esta entrañable tierra asturiana que tantos recuerdos guarda para mí desde los lejanos tiempos en que pertenezco a su guarnición».

Llega a Barajas una misión militar iraki

MADRID, 20. (Cifra). — Una misión de las fuerzas aéreas del Irak ha llegado a Barajas, procedente de Roma.

La misión viene presidida por el general Hussain Hawawi. Permanecerán en España hasta el día 29 y piensan visitar las instalaciones de Inta, CASA y viajar a Málaga, Granada y Manises.

Fueron recibidos, en el aeropuerto, por el general Vara del Rey, segundo jefe del Estado Mayor.

**maga**  
muebles para tener en cuenta, también al amueblar la empresa

Mesa Prestigio y Sillon Presidente BB.

Como Distribuidores Acreditados de los modelos Maga para oficinas y amueblamientos, ofrecemos, con plena convicción, la calidad Maga en despachos individuales y colectivos, salas de reunión, mobiliario auxiliar y de archivo, mobiliario de recepción, mobiliario para locales públicos. Modelos de alta representatividad y modelos de aplicación normal. Pero siempre puros. Venga a verlos.

**VERTEX**  
para asesorar sobre los muebles MAGA de empresa  
VERTEX. Mobiliario de Oficinas y Colectividades.  
Avenida Jorge Vigón, 37 - Logroño.

MAGA: licencias AIRBORNE, BERNINI, HILLE, ARTWOODWORK y patentes propias.

## REDUCCION DE ARMAMENTOS

# ACUERDO ENTRE USA Y URSS

NUEVA YORK, 20.— (Del corresponsal interno de "Pyresa", Guy Bueno, para NUEVA RIOJA).

Nixon y Kosygin confían en poder ascender a la "cumbre" antes de que finalice el año para firmar en tan prestigioso picacho de la sierra diplomática, un acuerdo ruso-norteamericano sobre armas nucleares defensivas y eventualmente también ofensivas. Pero lo que desde la alta atalaya otearon ambos líderes de las dos superpotencias del mundo es algo más que el panorama de un acuerdo sobre armamentos atómicos: también escudriñarán un horizonte de cooperación entre los gigantes de la tierra, por el que

Washington y Moscú deberían asegurar su control sobre el desarrollo de los acontecimientos en la tierra, es decir, eliminar toda posible iniciativa por parte de sus respectivos aliados. Esta es la esencia del mensaje de apenas tres minutos de duración que el presidente Nixon facilitó a mediodía a su pueblo, en el instante preciso en que idéntico comunicado era transmitido desde Moscú.

Nixon habló de un "breakthrough", es decir, de un viraje decisivo en las largas negociaciones iniciadas en Helsinki hace diez y ocho meses, anunciando un acuerdo entre ambas potencias por el que se negociará sobre armas defensivas (ABM) y ofensivas, también indicó que, de desarrollarse ahora estas negociaciones con el éxito deseado por una y otra parte, confía

en firmar el acuerdo en la "cumbre".

### ESCISION BIPOLAR DEL MUNDO

Si no hubiera más que esto, no se podría hablar de un auténtico "breakthrough", por el que se habría hallado por fin, la esperanzada brecha de un posible acuerdo en el callejón hasta ahora sin salida, pues que, como sucedió hace año y medio tan sólo existe oficialmente a estas alturas un acuerdo sobre el deseo de ponerse de acuerdo. Cabe suponer (y ello es impresión casi general) que Nixon y Kosygin se han adentrado mucho más en esta senda de cooperación de lo que tan inespablemente fue comunicado hoy a mediodía al mundo, apenas unas horas después de que la Casa Blanca indicara que el pre-

sidentes haría una declaración de gran importancia política a la nación.

No se puede ignorar el hecho de que el comunicado conjunto ruso-norteamericano le pisó prácticamente los talones a la derrota enmienda presentada ante el Senado por Mansfield, derrota en gran parte debida al hecho de que, lejos de explotar semejante coyuntura, Brezhnev acudió en ayuda unilateral de los efectivos norteamericanos estacionados en Europa, y proponiendo un acuerdo negociado entre el Pacto de Varsovia y la OTAN, se decir, directamente entre la URSS y Estados Unidos, como jefes de grupo.

### ACUERDO A LARGO PLAZO

Interesa recordar que al principio fueron los rusos los que insistían en que se abordara a

la vez el tema de las armas ofensivas y defensivas, y Washington se opuso a semejante postura, América cambió inesperadamente de actitud, insistiendo en que habría que negociar simultáneamente sobre ambos tipos de armamento. Ahora el acuerdo anunciado aquí y en la URSS informa que se hablará a la vez de (ABM) y de misiles ofensivos aun cuando todo parece indicar que el primer acuerdo eventualmente logrado (y ratificado en la cumbre) afectará a los cohetes nucleares defensivos. Pero lo que cuenta no es tanto el posible acuerdo sobre este o aquel punto en litigio, sino el deseo mucho más amplio y mucho más decisivo de mantener en la medida de lo posible, las riendas del carro de la historia firmemente sujetas en manos rusas y americanas.

## DISCURSO DE SADAT

# «El Canal no se abrirá sin un acuerdo global»

EL CAIRO, 20 (Efe-Reuter).— El presidente de Egipto, Anwar Sadat, se dirigió hoy a la Asamblea Nacional para exponer sus ideas acerca de lo que calificó de nueva era de reforma en Egipto y su discurso fue difundido a todo el país por radio y televisión.

Comenzó diciendo que se proponía hablar de "corazón a corazón". Debemos mirar hacia el futuro teniendo en cuenta que lo más importante es la lucha (contra Israel). No debemos detenernos demasiado tiempo en los acontecimientos de la semana pasada. Durante algunas horas estuvimos expuestos al peligro de desviarnos de la senda trazada por Nasser, pero todo el pueblo se opuso a esta desviación y la rectificó. Afirmó que desde la guerra de los "seis días" Egipto ha venido persiguiendo dos objetivos principales: la reorganización de las fuerzas armadas y la reconstrucción del país. El primer objetivo se logró en cinco meses

a costa de laborioso esfuerzo y el segundo sigue su camino de acuerdo con el programa trazado por el mismo Nasser. Muchas cosas han sido logradas gracias a la ayuda de la URSS.

Sobre la reapertura del Canal de Suez afirmó que este problema forma parte integrante de la solución de todo el conflicto de Oriente Medio y que la reapertura la hizo posible y como un signo de paz y pacífica voluntad. Quiere decir que se va a reabrir el Canal de Suez a cabo la reapertura de la costa. Si es problema de la zona del Oriente Medio, como en su conjunto, propuso como solución, por un lado, Egipto preferirá el Canal de Suez y el otro lado, la reapertura. Sobre la visita del secretario norteamericano a Egipto, Sadat afirmó que él no había dicho que lo ha hecho cuanto cabe de él y que no le exigiera haga más. Las conversaciones se desarrollaron en un clima de total franqueza y comprensión. Reveló que no había aceptado la promesa de Rogers de que los Estados Unidos no intentarían presionar sobre Israel para que modere su postura, sino en cambio al secretario norteamericano que le comunicara que si realmente se comprometía a la paz presiones oficiales de Israel a que se avenga a

# Primera jornada de Edward Heath en París



PARIS, 20. — (Del corresponsal de "Pyresa", Enrique Laborde, para NUEVA RIOJA).

Entre Londres y París, todo es pura sonrisa, abierta cordialidad y manifestaciones de buen humor. A primeras horas de esta tarde, después del almuerzo que siguió a las dos horas y media de diálogo entre el primer ministro Edward Heath y el presidente Pompidou, am-

## Humor y cordialidad

bos estadistas tomaron café en el jardín del Eliseo. Como los dos están de acuerdo en que los periodistas no sepan nada hasta mañana por la tarde, la plaza de los informadores la han ocupado, con creces, los fotógrafos.

El presidente Pompidou encendió un hermoso habano y esto provocó la risa abierta de Edward Heath porque, entre los fotógrafos, se empezó a decir algo así como "monsieur Churchill". Pero el número fuerte ha estado a cargo del primer ministro francés, que no podía cruzar la barrera de fo-

tógrafos. Con su proverbial ironía, el presidente dijo en voz alta: "El señor Chaban-Delmas pretende hacer creer que ha sido jugador de rugby, pero no es capaz de cruzar la línea delantera de los fotógrafos". Y el jefe de Gobierno, una vez que llegó a la reunión, exclamó: "Sólo un delantero galés es capaz de romper esa delantera. Nunca pensé que en el césped del Eliseo iba a participar en una "melee" tan dura".

### POR LA TARDE

Las conversaciones han pro-

seguido esta tarde a lo largo de otras dos horas y media. A las seis, y en compañía de su colega francés, el primer ministro británico ha depositado una corona en la tumba del soldado desconocido. Seguidamente, ambos jefes de Gobierno marcharon a la Embajada británica, donde celebraron una entrevista. A las ocho de la noche, el presidente de la República y la señora Pompidou ofrecieron una cena en el Eliseo al primer ministro británico y personalidades que le acompañan.

## Bruselas sigue el proceso con la mirada atenta

BRUSELAS, 20. (Del corresponsal de "Pyresa", Ignacio María Sanuy, para NUEVA RIOJA).

En los medios europeos de Bruselas se tiene clara conciencia de que las conversaciones iniciadas esta mañana en París, entre el presidente Pompidou y el primer ministro británico, Heath, significan un hecho del que depende el porvenir de Europa. Se subraya aquí que la discreción que Pompidou y Heath se han prometido mutuamente hasta que concluyan las conversaciones es un indicio más de la importancia de este encuentro. Pero al mismo tiempo no deja de sentirse en Bruselas un cierto sentimiento de celos al ver que cuando Europa debe dar un paso decisivo, este paso no se negocia comunitaria y tecnocráticamente en la sede del Mercado Común, sino que se lleva a cabo en París a un nivel esencialmente político. De tal forma que el entendimiento bilateral París-Londres condiciona lo que después podrá hacerse o no hacerse a un nivel multilateral.

Para nadie es una duda que el curriculum de Heath desde el punto de vista europeo es irrefutable. El entusiasmo y la tenacidad que mostró dirigiendo las negociaciones entre Gran Bretaña y el Mercado Común en los años 61-62 son más que suficientes para certificar su personal europeoismo. Otra cosa es que la realidad total de Inglaterra se identifique a la hora de la verdad con las convicciones de su primer ministro.

El balance PARIS-BONN Los observadores son unánimes al considerar que las recientes dificultades entre París y Bonn, a propósito de las últimas tensiones monetarias, hacen que el encuentro Pompidou-Heath tenga unas posibilidades suplementarias de concluir con éxito. Esto es lo que algunos políticos llaman los elementos positivos de la

negatividad. En Bruselas se insisten en determinar con claridad el alcance de esta entrevista, considerada desde una perspectiva europea. Los franceses en última instancia quieren determinar con certidumbre y precisión de qué manera Gran Bretaña se siente europea. Pero después de esta petición de principio que ha de dar o no vía libre a la negociación británica con la Comunidad nadie duda que el encuentro de París no puede en ningún caso sustituir las negociaciones que se llevan a cabo en Bruselas, aunque estas negociaciones entrarán en una fase activa y positiva si se cuenta con las bendiciones del Eliseo.

### LENGUA OFICIAL

Entre los problemas que preocupan a Pompidou figura el papel que deberá jugar la lengua francesa dentro de la Comunidad ampliada. No es una cuestión baladí, porque aquí ya comienza a hablarse inglés a todo pasto, y el fenómeno se acentuará, con lo que la lengua francesa acabará perdiendo el primer puesto que actualmente tiene en el Mercado Común. Existen algunos problemas que no serán abordados en Bruselas, pero que aparecen ligados a la negociación con la CEE. Estos problemas son el futuro papel de la libra y la existencia de la balanza esterlina. En cuanto a la cuestión de los productos lácteos de Nueva Zelanda, se trata por parte inglesa de un tema casi sentimental, de una cuestión fundamentalmente política. En este sentido, lo que se acuerde en París será decisivo.

Finalmente, París y Londres parece que se entienden en cuanto al concepto confederal de Europa. Pero este entendimiento deberá concretarse en la manera de ver las instituciones europeas. Una vez más, como en el nacimiento del Mercado Común, hay un pleito entre institucionalistas y funcionalistas.



LONDRES, 20. (Del corresponsal de "Pyresa", Manuel Adrio, para NUEVA RIOJA).

La lectura de los periódicos londinenses de esta mañana no habrá contribuido precisamente a facilitar la digestión del desayuno a Edward Heath en la Embajada británica de París antes de salir hacia el Eliseo, donde el presidente Pompidou lo esperaba sonriente en su despacho oficial para someterlo a un severo cuestionario que no deje lugar a dudas sobre la vocación europeísta de Gran Bretaña, principal requisito que debe cubrir antes de atravesar la puerta del Mercado Común.

Los que en este país apoyan el ingreso del Reino Unido en el Club de los "Seis" preferían que George Pompidou tuviese más encuesta las efusiones que le pueda ofrecer Edward Heath que el sondeo en la opinión pública que esta mañana dio a conocer el "Daily Express" en su primera página. Según la encuesta, el 20 por 100 de los ingleses está en favor de la incorporación; el 62 por 100, en contra, y el 18 restante, indeciso. Sin embargo, y a pesar de estas pesimistas perspectivas, el 82 por 100

# HEATH ENTRE PARIS Y WENSMINSTER

de los consultados está completamente seguro de que Gran Bretaña formará irremediablemente parte de la nueva Europa que empezó a formarse con el Tratado de Roma.

Olvidándose del sombrío panorama que deja tras sí en estas islas, con el pueblo y los políticos divididos sobre la conveniencia de ser europeos o continuar siendo británicos, de hacer de Gran Bretaña una "provincia" de ese país que se llamará Europa, Edward Heath ha trasapado decidido los umbrales del Mercado Común, que son las puertas del Eliseo; para negociar el matrimonio de Inglaterra con Francia. Es la primera vez que se sepa al menos, que una novia va a casa del novio a pedir la fecha de la boda y a dar garantías de que su único amor del futuro se llamará Europa, y de que no tendrá "affaires" ni coqueteos con los Estados Unidos o aventuras sentimentales con la Commonwealth.

### EL IDIOMA, UNA BARRERA PARA LONDRES

Por las noticias que llegan a Londres, en la tarde del primer día de los dos en que se desarrollarán las conversaciones

"top secret" entre Pompidou y Heath, los interlocutores decidieron que lo primero y más importante era establecer un acuerdo sobre la clase de Europa que pretenden crear, la clase de instituciones que debería haber en el futuro, el papel de Europa en el mundo, y su política exterior y de defensa. Después, y sin mancharse las manos en pequeños detalles, pasaron revista a las cuestiones más acuciantes que lleva en la cartera el primer ministro inglés, cuales son la Commonwealth, Nueva Zelanda, la libra esterlina como moneda internacional, y el espinoso y patriótico tema del inglés y del francés como idiomas de trabajo del Mercado Común.

El tema del idioma ha levantado aquí serias polémicas, pues para los ingleses la única lengua del mundo es la suya y no quisieran verla rechazada por primera vez en una organización internacional, mucho menos si ésta es europea. Sería un golpe mortal a su orgullo que difícilmente recibirían si dolerle en lo más profundo de su alma nacional. No obstante, un corresponsal inglés en París apunta esta mañana, que Heath parece dispuesto a hablar en

francés, a pesar de los disgustos que eso le pueda suponer ante Westminster al regreso de su transcendental viaje a París.

Para entender el comportamiento del "premier" ante el "tribunal" de París, habrá que tener presente que al mismo tiempo que negocia la entrada de Inglaterra en el Mercado Común debe moverse condicionado por los intereses de partido y el juego político de la vida inglesa, muy complicado pese a su aparente sencillez. Por ello muchas de las arrogancias de Heath en Francia estarán destinadas a satisfacer al Parlamento británico y no a presentar dificultades al presidente Pompidou.

Heath cederá ante Pompidou hasta el mismo borde del precipicio, pues es un auténtico europeo el quien el general De Gaulle —el mismo que dio con la puerta en las narices a Mac Millan, primero y más tarde a Wilson y a su intrépido y extravagante secretario del Foreign Office, George Brown— tenía en su agenda como el Moisés que conduciría a Gran Bretaña al Mercado Común cuando llegase a primer ministro.

### REACCION ISRAELI ANTE DISCURSO DE SADAT

TEL AVIV, 20 (Efe-Reuter).— Fuentes políticas israelíes calificaron de "dura" la declaración de hoy del presidente Sadat aunque han indicado que Egipto desea la reapertura del Canal de Suez bajo sus condiciones.

Oficialmente, los portavoces gubernamentales poseen comentarios sobre la declaración hasta que se disponga de un texto íntegro y pueda ser analizado completamente. Las condiciones de son que sus tropas deben abandonar el Canal reabierto y que debe haber alto el fuego hasta que todas las tropas israelíes se encuentren fuera de la península del Sinaí. Cualquier acuerdo debe ser el resultado de un arreglo global



# LOGROÑO: CIUDAD

Para el próximo mes

## «Cumbre» nacional del sector textil lanero en Logroño

Hace unos días se celebró en Logroño la Asamblea de la III Agrupación Textil Lanera, bajo la presidencia de don Santiago Quemada Morera. El interés de los puntos tratados nos ha movido a visitar a este industrial logroñés. Y en el transcurso de la charla han ido surgiendo noticias importantes. El lector podrá observar. Nuestra conversación comenzó, poco más o menos así:

—¿Qué problemas aquejan a su sector?

—En estos momentos, nos vemos en una situación comprometida, debido a las variaciones de la moda. Se evoluciona tan rápidamente, que nos es imposible hacer una programación adecuada. El público espera las últimas novedades y huye de lo clásico. Y el comerciante, al comprar, no sabe que luego se le va a extirpar.

—Este problema, ¿ocurre en todos los países?

—Está bastante generalizado. Pero donde incide más fuertemente es en Italia y en España. Aquí, la moda femenina es terriblemente inestable.

—¿Han presentado algún plan para solucionar esta situación?

—Creemos que es muy conveniente la creación de un super-organismo director, que nos informe adecuadamente sobre los cambios de la moda, con la amplitud suficiente para reanudar nuestras programaciones. Ello supondría, por parte de las empresas, el adoptar un régimen disciplinario que estimó totalmente necesario en estos momentos.

—¿Existe minifundio en el sector?

—Desde luego. Hay unos dos mil empresas y cada fabricante hace gala de una iniciativa. Por tanto, es de vital importancia la coordinación.

—Sinceramente, ¿la industria textil lanera es una empresa con futuro?

—Por supuesto que sí. Por una parte, nos apoya una honda tradición lanera. Por otra, no hay que olvidar que se trata de una industria de media transformación, lo que la hace muy adecuada para las posibilidades de nuestro país.

—¿La exportación?

—Funciona y, además, se ampliará con la entrada en el Mercado Común Europeo.

—Las gestiones encaminadas a la resolución de sus problemas, ¿han tenido eco concreto en la Administración?

—Sabemos de la magnífica disposición del Ministerio de Industria y del Sindicato Nacional para paliar los aspectos más negativos.

—¿Puede hablarse de crisis?

—La industria que tiene hombres trabajadores, capaces de volcarse en el trabajo, es difícil que no supere los baches. Personalmente, no veo la crisis.

—Está próxima la Conferencia Internacional de Washington, ¿qué aportará la III Agrupación?

—Nosotros hemos estado presentes en la Conferen-

cia del año pasado, en Mónaco y tenemos en proyecto ir a la de Helsinki, que se celebrará el año que viene. Personalmente, este año no iré a Washington, pero conocemos bien los puntos que allí se tratarán, y no nos quedaremos a un lado de las conclusiones que se tomen.

—Conclusiones, ¿de qué tipo?

—Los trabajos se dividen en comisiones diversas: hilaturas, tejidos, marketing, etc. Estos organismos elaboran unos acuerdos muy concretos, de acuerdo con la problemática de cada subsector o modalidad.

—Se ha insinuado un plan de reestructuración del sector, ¿se va a hacer algo concreto en este sentido?

—Concretísimo. Una vez pasada la Conferencia Internacional de Washington, se celebrarán en Logroño unas Jornadas Nacionales del Sector, con asistencia de todos los vocales nacionales. Será aquí, precisamente, donde se den los primeros pasos del plan. La Asamblea será presidida por el presidente del Sindicato Nacional, Sr. Marcos Chacón, y contaremos también con la presencia del director general de Industrias Textiles y Varias, señor Perona, quien está interesado en conocer las aportaciones de la provincia en diversas facetas de su competencia, dentro del próximo Polo de Desarrollo.

Ahí queda la importante noticia. Y también el presente de un sector que, a pesar de sus problemas, se mueve con dinamismo.

1.800 niños atendidos

## TRES MILLONES PARA COMEDORES ESCOLARES

Soplan nuevos vientos en el panorama didáctico. La Ley de Educación empieza a hacer cambiar las estructuras. Los centros preparan la reforma para ponerse al día. El próximo curso, las escuelas presentarán una nueva cara. Sobre todo en la provincia, donde las concentraciones escolares han abierto las puertas a la educación especializada. Por encima de toda polémica, hay que reconocer las mejoras.

Ahora nos llega una noticia particularmente importante. Se trata de la distribución, a escala provincial, del crédito otorgado para el mantenimiento de los comedores escolares. Una institución que, después de haber nacido con una cierta personalidad típicamente alimenticia, ha ido derivando hacia la vertiente educativa hasta convertirse en un elemento pedagógico más. Dentro del concepto de «escuela integral», que es el que hoy predomina en la concepción del Ministerio de Educación y Ciencia, los comedores son ya un aliado indiscutible de la concentración. Las nuevas construcciones escolares incluyen estas dependencias al lado de las aulas, por supuesto que el alumno debe ser atendido también, durante los primeros años, en lo que a educación alimenticia o selección de alimentos se refiere.

Por otro lado, hay que considerar que se intenta facilitar al niño todos los medios precisos para que el estudio le sea más llevadero. Y en este sentido, los continuos viajes son un «handicap» molesto. Dado que las concentraciones han de cubrir un amplio radio de acción, los comedores tienden a evitar que el alumno tenga que hacer cuatro viajes diarios desde el centro escolar a su casa y viceversa. En este sentido, cabe afirmar que el transporte —donde el Ministerio también invierte presupuesto considerable— y el comedor son dos pilares fundamentales para toda operación que tienda a la unificación de centros.

En Logroño, la distribución del crédito ha sido bastante generosa. Gracias a ella, pueden beneficiarse mil ochocientos niños, lo que supone un presupuesto de tres millones doscientas veintidós mil pesetas. Una cifra importante, a la que habrá que sumar la asignada en su momento para resolver el problema del transporte escolar. Lógicamente, los comedores han ido creciendo al compás de las operaciones de concentración. Nada tiene que extra-



ñar, pues, que una provincia pionera en este aspecto como Alava se lleve una cantidad superior a los cinco millones de pesetas. Porque allí se han realizado ya concentraciones de importancia, además de otras realizaciones educativas, como los famosos «planes» de parvularios.

Dentro de la estadística nacional, Logroño ocupa un lugar honoroso. No se ha dejado escapar nuestra provincia el tren de las reformas educativas, y eso es un tanto que hay que reconocer. Las realizaciones básicas, las que afectan a la en-

señanza primaria, han sido aceptadas, creemos que a tiempo. Ahora queda sobre el tapete un problema difícil: el de la adaptación de centros a los nuevos planes de educación. Porque el nuevo ambiente va a imponerse, cuando aún no se ha resuelto el déficit de plazas.

De momento, y sin meternos en más honduras, ahí queda la noticia de los comedores escolares. Algo que tiene una repercusión indiscutible en muchos hogares. Y que va creciendo en importancia, a medida que se impone el nuevo concepto de la educación.

### CAMPAÑA NACIONAL DE TEATRO 1970-71



### A ULTIMA HORA

## «LA DAMA BOBA» POR «RAICES»

Novedad en la Campaña Nacional de Teatro. A «Raíces», programada en un principio, le sustituye «La dama boba». La empresa nos facilitó ayer la noticia oficial.

No vamos a quitarle mérito al Fénix de los Ingenios. «La dama boba» es una obra con sabor, con calidad, con gracia. Pero hubiéramos preferido «Raíces», pieza inédita en Logroño, capital mucho más necesitada de teatro de corte, no ya vanguardista, sino simplemente moderno. La sustitución, que obedece a razones plenamente admisibles, nos ha defraudado. Pero lo cierto es que «Raíces», a pesar de su calidad, ha arrojado un éxito económico muy escaso. En la mayoría de las capitales, casi un fracaso. Resulta lastimoso, pero sería infantil el no reconocerlo. Por contra, «La dama boba», pieza mucho más asequible, ha contado con la aceptación del público.

Los que vayan a ver «La dama boba» no saldrán defraudados. El montaje de Morera es francamente bueno, y suponemos

que en Logroño no variará mucho. Habrá que olvidarse de que la pieza viene en sustitución de otra mejor para reconocer su mérito con justicia.

#### AYER, TEATRO INFANTIL

Ayer, los niños estuvieron en primer plano. Fue día clásico de comuniones. Se merecían los chavales una distracción adecuada. Y la empresa del Teatro Bretón contrató un espectáculo de guiñol, marionetas, magos... que hizo las delicias de la concurrencia.

Creemos que el detalle merece esta reseña. Se trata de una atención magnífica hacia la gente menuda, que sabe responder. Y más cuando un espectáculo ameno se le pone al precio de butaca de cine. Así, el acto resultó plenamente asequible y tuvo color y sabor.

# PROBLEMA GENERACIONAL

—¿Tú tienes "problema generacional"?

—No muy acentuado; bueno, poco acentuado. Como mis hijos y yo somos aficionados al fútbol e "hinchas" del mismo club... Eso suaviza bastante.

—En cambio a mí, que soy taurófilo, la hija me ha salido extremo izquierda del "Majas F. C."

—Eso del "problema generacional" dicen que se nota principalmente porque nuestros sucesores, al parecer, no tienen nada de hipócritas, que son sinceros a rabiar.

—Si lo son, digo yo que será porque desde pequeños les hemos dicho en

casa y les han dicho en la escuela que mentir, además de ser muy feo, es pecado.

—El otro día mi tercer vástago le dijo a una señora que vino a mi despacho que tenía que ser muy valiente si no se asustaba cuando se miraba al espejo.

—Y perdiste la cliente.

—La perdí y me hace propaganda negativa.

—Sabes qué te digo, que pongo muy en duda que sean auténticamente sinceros. El sábado pasado, Robertín, el que estudia Filosofía y Letras, me pidió quinientas pesetas para comprar las

obras de Descartes.

—Y costaban doscientas...

—No. Se las gastó en un "snak".

—¿Qué es eso?

—Lo que en castellano se llama taberna.

—El tabaco también ayuda a suavizar el problema. Antes fumaba yo sólo y el resto de la familia se enfadaba conmigo constantemente. Decía que lo apostaba todo. Las chicas eran las que más se indignaban. Aseguraban que por mi culpa tenían que ir por ahí con la vergüenza de oler a "hombruna". Ahora fumamos todos.

—Tendrás la casa...

—Inmediatamente después del almuerzo y de la cena tiene ambiente de tasca en invierno.

—Bueno, otro día hablaremos más.

—Sí, otro día.

Wamba

## HUCHA POPULAR



En el día de ayer no fue atendido ningún caso, ni tampoco se recibieron donativos, por lo que el fondo de la "Hucha" permanece en seis mil quinientos doce (6.512) pesetas.

La cuenta de la "Operación Trillizos" también continúa como estaba, es decir, en cuatro mil trescientas (4.300) pesetas.

## AGENDA DEL DIA

### SANTORAL

Timoteo, Eutiquio, Victorio, Secundino, Gisela y Virginia.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Don José María García Baquero Urbola, Héroes del Alcázar, 7, y don Jesús del Campo Corcuera, Jorge Vigón, 22.

### TELEFONOS DE URGENCIA

Taxis:	RENFE (Información) ...	214394
Estación Autobuses ...	Cruz Roja (ambul.) ...	212426
Espolón ...	Cruz Roja (chófer) ...	222710
Murriete ...	Hospital Provincial ...	211410
Gral Franco ...	Seguridad Social Real-	
Estación Ferrocarril ...	dencia Sanitaria ...	213600
Guardia Civil ...	Servicio de urgencia, ca-	
Urgencia nocturno de la	lle Sagasta, 4 ...	223984
Guardia Municipal ...	Cuerpo de Bomberos ...	211010
Casa de Socorro ...	Cuerpo de Bomberos ...	211019
RENFE ...	Comisaría de Policía ...	211618

## TRASPASO TIENDA

POR VIAJE AL EXTRANJERO, traspaso el negocio LA CHILENA, ubicado en Calvo Sotelo, 14, con instalaciones y decoración moderna. Sala de ventas de 100 m.2 y almacén de otros 100 m.2.

Los interesados pueden solicitar informes en el mismo establecimiento.

## SOCIO

aportando capital no inferior a 500.000 pesetas, con conocimiento y experiencia en ventas, se necesita para un nuevo negocio en Logroño. Con posibilidad de colocarse como gerente.

Abstenerse curiosos

Dirigirse al Apartado de Correos número 150 de Logroño, bajo referencia «SOCIO».

## RESIDENCIA DR. GUIJA

enfermos nerviosos, depresiones, curas de sueño, reposo y antialcohólicas

Dirigida por el Dr. A. GUIJA, Jefe de los Servicios Psiquiátricos de Sanidad de Vizcaya.

Negarigana - Lajuna (Vizcaya) - Teléfono 22 22 00

## ESTAMPA LOGROÑESA

### El mausoleo del general Espartero y su esposa



Dos fueron los monumentos que en nuestra ciudad se erigieron en honor del general Espartero; uno, una estatua ecuestre situada en el centro de nuestro incomparable Paseo del Espolón, que desde el día 27 de febrero de 1872, fecha de la inauguración de las obras del monumento, se llamaría «Paseo del Príncipe de Vergara», y el otro, el impresionante sepulcro-mausoleo que guarda los restos del general

y su esposa, situado en la insignie iglesia catedral de Santa María de la Redonda.

Tanto el monumento como el mausoleo fueron obras a escala nacional; el primero, además, por suscripción popular, y el segundo, por decisión del Gobierno de la Reina viuda de Alfonso XII, doña María Cristina.

Indicaré a los amables lectores de NUEVA RIOJA que este sepulcro-mausoleo fue la última morada de los serenísimos príncipes de Vergara, y digo la última porque no fue la primera, ya que cuando falleció el ilustre general, sucesor acaecido en el año 1879, a los 86 años de edad, fue enterrado en el cementerio de nuestra ciudad.

En este lugar estuvo por espacio de diez años, hasta que el Gobierno dispuso que se le construyese un mausoleo en la iglesia anteriormente indicada, y sus restos, como los de su esposa, fuesen trasladados a él.

Se nombró una Comisión, presidida por el marqués de La Habana, y actuando como vocal-secretario de la misma don Miguel Salvador; el escultor de la extraordinaria obra fue don Juan Sausó.

La Presidencia del Consejo de Ministros dictó el día 24 de agosto de 1889 una Real Orden, fijando para el día 30 del mismo mes y año el solemne traslado de los restos mortales.

Logroño vivió una fecha memorable, pues este día, a las nueve de la mañana, en completo silencio, contemplaron el paso de aquel que desde el año 1856 fijó en nuestra ciudad su residencia y que tantos días de gloria había dado a España,

El Ayuntamiento, entonces dirigido por don José Rodríguez Paterna, al día anterior, 29 de agosto de 1889, publicó un bando, y que textualmente decía así:

Logroñeses: La Real Orden de 24 del mes actual dispone que en el día 30 del mismo, a las nueve de la mañana, se efectúe solemnemente la traslación de los restos mortales de los Serenísimos Señores Duques de la Victoria al sepulcro-mausoleo construido en la insignie Iglesia Colegial de esta ciudad. Aún recuerda el Municipio el respeto y consideración guardados al Caudillo de los Ejércitos Nacionales en el sensible día de su fallecimiento y, por lo tanto, confía que un pueblo tan generoso y sensato demostrará mañana que no ha dado al olvido la grandeza que alcanzó tan ilustre general, ni las virtudes de las que en vida fue su inseparable compañera. Logroño, 29 de agosto de 1889.

Desde aquel entonces han pasado ya 82 años, y han sido muchas las generaciones que han admirado este magnífico mausoleo, timbre de gloria para su escultor, que tan a conciencia lo ejecutó, satisfaciendo todas las exigencias del arte, por la delicadeza, buenas formas y sentimiento revelado al realizarlo, como consta en la felicitación que el Excmo. Ayuntamiento le envió.

En él reza la siguiente inscripción:

Al General Espartero, Pacificador de España, y a Doña Jacinta de Sicilia, su esposa, erigió la Nación este monumento. Año de MDCCCXXXVIII.

JERONIMO JIMENEZ

## MILICIA NAVAL UNIVERSITARIA

Ponemos en conocimiento de cuantos universitarios les pueda interesar el ingreso en la Milicia Naval Universitaria, que la convocatoria por la que se rige dicho ingreso fue publicada en el "Boletín Oficial del Estado" de 1-5-71, y que hay 30 días hábiles para presentar la documentación. Un extracto de la misma está colocada en el tablón de anuncios del "Centro Guía" del Patronato de Obras Docentes del Movimiento, Saneamiento, 4, primero, Zaragoza.

## Delegación de Hacienda

### PENSIONES

Palmira Fernández Delgado. Amelia Prada Gómez. Vidal Urbina Chavarrí. Julián Mateo Ramírez. Pedro Reinarez Fernández. Elías Jiménez Jiménez. Domingo Alonso Varona. Blavenido Calvo Marín. Mariha Sáenz de la Cámara y del Puseyo.

## HACE 25 AÑOS

MARTES, 21 DE MAYO DE 1946

### HOMENAJE AL OBISPO

La Comisión diocesana pro-homenaje al señor obispo doctor don Fidel García Martínez, con motivo de sus bodas de plata, llevaba muy adelantados los preparativos. En Logroño los actos se celebrarían los días 3 y 4 de junio, día 3, brillante velada en el Teatro Ideal Cinema y fuegos artificiales y música en las inmediaciones del Palacio Episcopal. El día 4, misa pontifical con sermón a cargo del Excmo. señor arzobispo de Burgos, doctor Platero; seguidamente, recepción en el Palacio Episcopal, y por último, banquete para autoridades y personalidades que se reunirían al homenaje. Todos los párrocos y casi todos los sacerdotes de la provincia estaban invitados, así como el señor arzobispo de Burgos y los señores obispos de Osma, Vitoria, Palencia, Orense, Santander, Pamplona y otros.

## HACE 50 AÑOS

### PARTIDOS EN EL FRONTON LOGROÑÉS

En el Frontón Logroñés se jugaron dos partidos de pelota a mano. En el primero contendieron "Ribafrecha" y "Viguera", éste con la derecha, ganando "Ribafrecha" por 24-16. El segundo fue de los más interesantes que se habían jugado en el frontón, pues las fuerzas estaban muy equilibradas. Ojárbide y Urcelay contendieron contra Fernández I y Baltasar, ganando estos por cinco tantos.

En el Teatro Bretón se proyectó la notable película "Boucicote", con la estrella Gabi Dally, Diche actriz había fallecido hacía poco. Se recordaba que llevaba gastados en trajes medio millón de francos y sus joyas ascendían a veinte millones.

## Instituto de Ciencias de la Educación

### Encuesta al Magisterio

Como ya se anticipó en nota publicada hace unas semanas ha sido enviado al Magisterio del distrito una encuesta para estudiar los planes con que han sido formados los maestros, con vistas a colaborar a la nueva estructuración de las Escuelas Normales Universitarias. Esa encuesta forma parte de una investigación del Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de Zaragoza, dentro de un cuadro general de proyectos del Ministerio de Educación y Ciencia.

Nos es muy grato expresar en estas líneas la generosa aportación de los maestros a esta consulta, patente en el considerable número de encuestas ya recibidas y el acierto y sentido de la responsabilidad con que están siendo contestadas.

Por haber cambiado de destino recientemente y por insuficiencia de nuestras listas de direcciones, la encuesta no ha llegado a algunos maestros. Si desean recibirla, les rogamos que envíen sus señas al Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de Zaragoza y a vuelta de correo les será enviada.

Por lo avanzado del curso urge disponer de las encuestas en un plazo breve y con seguridad de los resultados. La investigación está en fase directa al número de maestros que estudien, agradeceríamos que todos los maestros que las han recibido las completan y vuelvan en los próximos días.

En cuanto al uso que se va a hacer de los datos obtenidos queremos significar que se trata de una investigación científica en la que todo dato particular es considerado como elemento de los conjuntos, a estudiarlos ordenador del centro de investigación. En nombre del equipo investigador, nos complace expresar públicamente al Magisterio del distrito nuestro agradecimiento y felicitación por la ayuda que nos está prestando en el curso de estudio.



# LOGROÑO: CIUDAD

## YAGÜE: EL DIA «GRANDE»

El día grande de las fiestas de Yagüe fue ayer. En el barrio no quedaba un hueco donde aparcar y las calles rebosaban hombres y mujeres endomingadas. A mediodía, la popular barriada de la carretera de Burgos no admitía más personal.

Nos subimos para presenciar el partido de fútbol femenino. Se enfrentaban las chicas de Yagüe y una selección de sus compañeras de la peña "La Unión", del otro extremo de Logroño, de Ballester. El campo, en buenas condiciones, registraba una considerable entrada. La confrontación, sin juego por ninguna de las dos partes, terminó con el triunfo de las locales por tres tantos a dos.

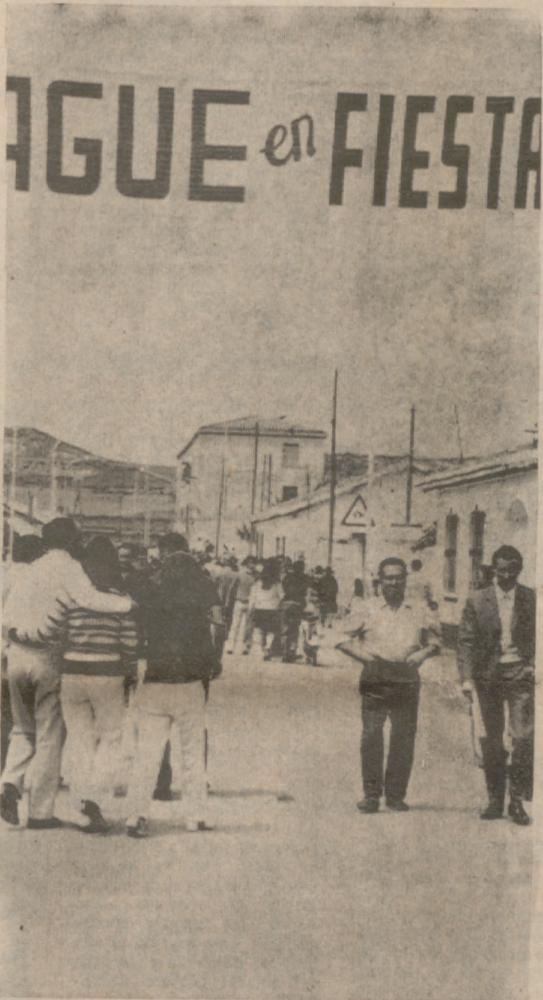
Por la tarde, el tiempo y la justa fama que tienen estos festejos, hicieron que en la explanada dedicada al baile no cupiese más juventud.

Para hoy, viernes, ha quedado reservada la parte seria de las fiestas. Por un lado, el concurso de fachadas y huertos. Y por otro, los chavales. Ellos también merecen la atención de los organizadores y hoy la tendrán. Pensando en los niños se ha montado, en la plaza, la carrera de sacos, las cucañas, las cintas y el teatro leído. Estamos seguros de que los pequeños disfrutarán mucho su día.

El concurso de fachadas y huertos viene celebrándose desde hace algunos años y ha encontrado siempre la mejor acogida por parte de los vecinos de Yagüe.

También se fallará hoy el concurso de zapapote y se donarán los trofeos.

La barriada logroñesa de Yagüe vivió ayer su fiesta principal y hoy seguirá con el programa. Que el tiempo continúe acompañando. — (Foto Herce).



## Nuestro gozo en un pozo NADA PARA ACÁ

Hace unos días apareció en la primera página de nuestro periódico una información de la Agencia Pyresa, fechada en Madrid. La tal información se refería a cerca de ciento cuarenta y dos millones de pesetas adjudicados a la N-120 de Logroño a Vigo. La noticia tiene el suficiente mordiente como para interesar a un buen número de riojanos. Nosotros éramos los primeros interesados. Pero he aquí que nuestra alegre esperanza, como tantas veces que se funda en mejoras provinciales, carece de fundamento. Porque esos millones, aunque van destinados a la N-120, Logroño-Vigo, tienen un punto concreto. Es en la provincia de Pontevedra, en el tramo de catorce kilómetros que hay entre Puenteareas y Porriño. En fin, señores, otra vez será...

## Hoy, comienza el III Campeonato Nacional

# TODOS AL RIO

Hoy empiezan los III Campeonatos Nacionales de Pesca de Trucha en el río Najerilla. Ayer, a las cinco en punto de la tarde, se encontraron todos los equipos en la ciudad riojana. Y a las ocho fue la reunión de Delegados de Equipo con miembros del Comité de Organización para tomar las medidas oportunas para el mejor desarrollo del campeonato.

Para hoy, viernes, primera jornada de la confrontación, hay programado lo siguiente: A las cinco de la mañana, concentración en el comedor del hotel de los equipos que pesquen en el coto de "Las Viniegras", para desayunar. Seguidamente, sorteo de puestos.

A las cinco y media, salida en autocar al referido coto.

Un cuarto de hora más tarde, desayunarán los equipos que les corresponda pescar en el coto de "Anguiano". A las seis quince, saldrán estos para el coto.

A las siete, todos a pescar, hasta las doce cuarenta y cinco que es el final de la primera fase. Vuelta al punto de partida y pesaje.

A las tres, almuerzo en Nájera. Por la tarde, visita a bodegas riojanas y a las ocho, regreso a Nájera. A última hora se reunirán los delegados con el Comité.

El programa es muy apretado. Las doce Federaciones han traído sus representantes. En la nuestra, la séptima, en la que participan Burgos, Logroño, Segovia y Soria, ha salido un equipo en el que va un riojano, Luis Santamaría. Fuera de las Federaciones, y por méritos de haber conseguido el año pasado el primer premio, está el equipo de Logroño compuesto por Jesús Cilla, Abelardo Ba-



diola y Lorenzo Ortega. En estos dos días de la competición seguiremos paso a paso los campeonatos y les informaremos ampliamente. Hoy es la primera prueba.

## Plan Comarcal Hoy: conferencia de González Berenguer

A la presentación del Plan Comarcal y primeras declaraciones de los arquitectos del equipo, el Ayuntamiento quiere realizar una serie de conferencias informativas sobre el avance del planteamiento. Sabemos que el alcalde de la ciudad fue a Madrid el lunes pasado con una misión concreta: traer a Logroño a relevantes personalidades técnicas y juristas que expongan a la vista de todo el mundo todo lo que se ha hecho y lo que se puede hacer.

Los frutos de la visita del señor Lerma no se han hecho esperar. Ahí tenemos para hoy, mañana y tarde, una charla-conferencia a cargo del tratadista y técnico en urbanismo don José Luis González Berenguer. El señor González Berenguer, doctor en Derecho, es uno de los hombres más impu-

estos temas y su nombre es muy solicitado en Universidades extranjeras. Los conocimientos del conferenciante son valiosos y entre otros trabajos y publicaciones, podemos hacer constar, "Técnica y problemática del planteamiento", "El industrialismo en las corporaciones locales", "El patrimonio de las Corporaciones locales, su definición y recomendaciones", "Comentarios sobre la Ley del Suelo", etc.

La primera charla tendrá lugar a las 12.30 en el Museo Provincial Y, por la tarde, nueva conferencia en el salón de actos de la Caja Provincial, a las cinco y media.

## 0-2 Sin emplearse a fondo, se impuso el At. Madrid

### El Logroñés respondió con fuerza y garra



Era eso, más o menos, lo que se esperaba en el encuentro de Copa entre el Logroñés y el Atlético de Madrid. Solamente cabe decir que el partido fue menos espectacular de lo deseado, pero sí se vieron ganas y fuerza, sobre todo por parte del conjunto riojano, que gastó la nóvora ayer, en lugar de gastarla el pasado domingo.

Aun y todo, el resultado fue favorable, como era de

presumir, a favor de los colchoneros. En gran parte del encuentro los dos equipos se nivelaron en dominio, pero es que creemos que los madrileños no se emplearon a fondo y jugaban mirando a que el marcador les finalizara con un resultado de acuerdo a sus conveniencias. Lo que importa es que el Logroñés gustó

**ALINEACIONES**  
Logroñés: Larrañaga; Mu

gica, Corcuera, Arana; Belaza, Luis; Hernáez, Lavernia, Baena, Berasategui y Arrieta.

No se produjo ningún cambio por parte del bando local.

Atlético de Madrid: Zubiarain; Melo, Jayo, Quique; Adelarado, Iglesias; Ufarte, Irureta, Luis, Alberto y Salcedo.

En la segunda parte, a los 14 minutos sale Leirós por Ufarte y, en el minuto 31,

Eusebio sustituye a Salcedo.

**LA MEJOR ENTRADA DE LA TEMPORADA**

El ambiente en Las Gaunas fue de gala. No se había visto tanto público en las gradas como ayer. Entre la afición riojana había buen número de seguidores colchoneros que, confundiendo sus escarapelas y banderas blanquirrojas, animaban al equipo madrileño. La tarde era buena y el terreno en muy buenas condiciones, sin que sirviera de

excusa a Marcel Domingo para nada.

**PRIMERA PARTE: 0-0**

Comienza el partido sin la brillantez que se esperaba. El Logroñés gasta su fuerza física y presta sobre la portería madrileña. No hay dominio de ningún equipo. Parece como si el Atlético de Madrid quisiera controlar el tanteo en el marcador. En el minuto 11, Salcedo se encuentra con una fácil ocasión, que pierde. Otras ocasiones, aunque de menos peligro, crea el Logroñés, atacando en masa y con fuerza. El juego es igualado. Por una parte, los logroñeses ponen fuerza e ilusión en el encuentro, en tanto el Atlético de Madrid se repliega, estrándose con rapidez en los contraataques. El cero a cero en que termina la primera parte es el fruto de la ineficacia de ambas delanteras. No hay jugadas de relieve, sino ataques que se diluyen en las respectivas defensas. En el minuto 44, el meta Zubiarain tiene que realizar una comprometida salida para desviar un balón que intentó rematar Baena, a pase de Arrieta, que ofrecía peligro verdadero.

**SEGUNDA PARTE: 0-2**

En la segunda parte cambia el panorama del partido. A los cinco minutos de esta otra mitad, el Atlético de Madrid consigue su primer gol, a través de Ufarte. En un ataque de los colchoneros, éste jugador dispara de lejos, bota mal en el suelo y el balón se cuele por debajo del portero Larrañaga.

Este gol da más confianza a los madrileños que con-

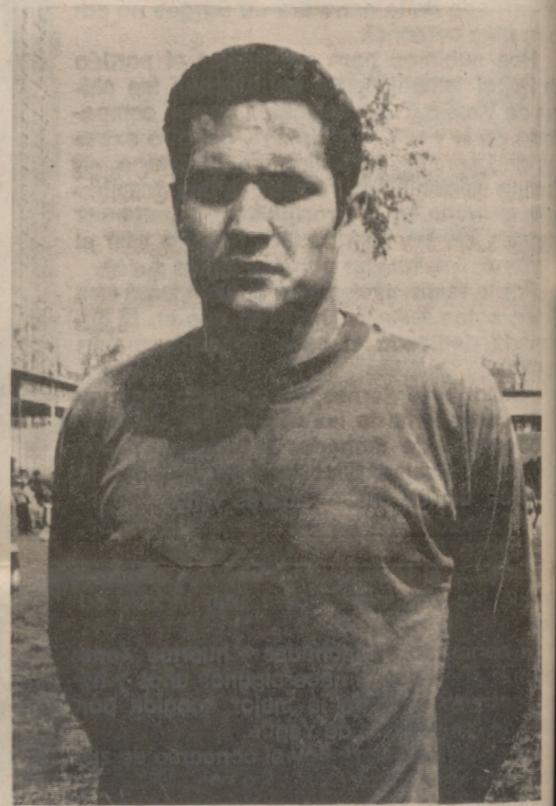
trolan el juego, mientras los riojanos se emplean a fondo.

Cuando ya se había cumplido el tiempo reglamentario, Eusebio se encuentra con un balón frente al marco riojano. No tiene más que empujarlo y conseguir

el definitivo resultado de dos a cero.

El partido, por tanto, ha agradado al público por la garra puesta por el equipo local. Pero nos quedamos por ver las maravillas del conjunto visitante.

ZOSIMO GARCIA



Baena, el nuevo jugador del Logroñés, que debutó ayer en la Copa y cuyo juego ha gustado mucho al público y también al entrenador, Galarraga

### CASSETAS

**Marcel Domingo: «Hemos jugado con tranquilidad»**

**Galarraga: «Con este encuentro la moral ha subido»**

En la sala de Prensa acude primero el preparador del Atlético de Madrid, Marcel Domingo. Entre otras cosas, dijo:

«Hemos jugado con absoluta tranquilidad. El campo no se hallaba en buenas condiciones.

«El Logroñés ha jugado a un ritmo fuerte y bien. El Atlético de Madrid lo ha hecho a medio gas. Para nosotros ha sido más que un entrenamiento.

«El público se ha comportado admirablemente.

«Es la primera vez que veo al Logroñés, pero me ha parecido un buen equipo, igual que el Oviedo. Quizá le falta fulgor adelante.

«De los jugadores del Logroñés me han gustado algunos, pero yo quiero elementos que tengan una gran clase. No me contento con que desputen.

«El terreno de juego estaba a falta de que le pasaran el rodillo. Muchos pases no llegaron a su fin porque botaba mal el balón.

«En el «Manzanares» no creo que gane el Logroñés.

«El resultado es justo. Refleja lo que ha sido el partido, porque si nosotros tuvimos dos ocasiones de marcar, también ellos las tuvieron.

**GALARRAGA**

Por su parte, Román Galarraga dijo:

«Se ha notado la superioridad técnica del rival madrileño. A pesar de todo, nosotros les hemos contrarrestado con el entusiasmo y fuerza que pusieron los jugadores.

«Estoy satisfecho de la actuación del Logroñés.

«Baena ha jugado bien, pero le he visto un tanto falta de penetración con sus compañeros.

«Hoy no se ha bombeado tanto el balón.

«Contra el Atlético Madrid no he querido hacer cambios por miedo a las lesiones.

«El ambiente copero ha sido extraordinario.

«En el Manzanares también queremos hacer un papel bueno. Tenemos la disyuntiva de ir con reservas o de ir con un buen equipo, que deje bien alto el pabellón de la Rioja.

«Con este encuentro, la moral ha subido. Hemos demostrado que hay fuerza.

«El Atlético de Madrid venía a por el empate a cero. Ha jugado tal como yo esperaba, pero nosotros no les hemos dejado hacer su juego.

«Volvemos a Ezcaray para concentrarnos. Mañana (por hoy), a las diez, salimos hacia Langreo. Haremos una escala en León y, en Oviedo, veremos el partido de desempate entre el Chelsea y el Real Madrid, que será televisado.

«Contra el Langreo jugará el mismo equipo que jugó el domingo: Larrañaga; Centigoya, Corcuera, Arana; Belaza, Luis; Hernáez, Berasategui, Mielena, Goicoechea y Arrieta.

Jorge SAULEDA

### El Atlético de Madrid

El equipo de Marcelo Domingo jugó ayer en Las Gaunas con tranquilidad y, según manifestó su propio entrenador, a medio gas. Demostró sobre el piso de Las Gaunas buena técnica y total superioridad sobre el Logroñés que, a veces, batalló con exceso. El Atlético madrileño, que vistió de rojo, se limitó a cumplir el expediente sin muchas pretensiones, venció por dos goles y quizá ni eso buscaron los jugadores a quienes parecía importar muy poco o nada acabar el encuentro sin que funcionase el marcador. Como es habitual en el fútbol español de hoy, lo mejor del conjunto visitante fue su línea defensiva, siempre compuesto por cuatro hombres: Melo, Jayo, Iglesias y Quique Zubiarain tuvo poco trabajo, ya que sus compañeros de zaga se bastaron para contener a la inocente delantera blanquirroja. Del resto de jugadores atléticos que vinieron a Las Gaunas poco cabe decir. Todos apuntaron sus pinceladas de buen fútbol, de rica técnica, pero ya queda dicho que actuaron con demasiada comodidad.

Adelarado trabajó mucho,

## ASI JUGARON LOS EQUIPOS

lo mismo que Irureta, en tanto Ufarte, Luis, Salcedo y Alberto fueron los más apagados y los menos fogosos. Se quejaban algunos aficionados de que el Atlético de Madrid jugó poco, pero lo cierto es que no necesitaba más para salir del paso, lógico es que no lo hagan. Muy feo el gesto de Ufarte de pedir la sustitución cuando no le habían tocado siquiera, pero ya se sabe las estrellas cuando no brillan...

### El Logroñés

Jugó un primer tiempo bastante aceptable, el equipo se movió mejor que el día del Oviedo, jugó el balón raso en muchas ocasiones y como mandan los cánones futbolísticos y llegó alguna a hacer peligrar la portería de Zubiarain, incluso en el minuto 44 de la primera parte se pudo batir al cancerbero gipuzcoano. Ya en la segunda parte no se empleó el Logroñés tan a fondo, creo que con muy buen criterio, y el partido fue transcurriendo en medio del aburrimiento general. Larrañaga regaló el primer tanto atlético, dejándose pasar el balón por debajo del cuerpo. La defen-

sa cumplió su cometido, frenando las timidas acciones de los delanteros madrileños. En el centro del campo se mejoró la labor del domingo y también los extremos actuaron con mayor acierto que entonces. El debutante Baena apuntó buenas maneras en el juego de cabeza, pero tuvo enfrentamiento demasiado enemigo para poder salir airoso en su presentación.

En resumen, que se cumplió el objeto. Pasó por Las Gaunas el Atlético de Ma-

drid, la tesorería del club ha recibido un buen empujón y ahora a pensar seriamente en los tres encuentros ligeros que es lo importante. El partido del próximo miércoles en el Manzanares no nos tiene que preocupar lo más mínimo, exactamente igual que al Atlético de Madrid, que va a pasar a los cuartos de final sin ninguna clase de apuros, como estaba previsto.

J. M. FERNANDEZ

### EL ARBITRO, A JUICIO



Presentación en Las Gaunas del joven colegiado catalán Tomeu, que se encontró con un partido fácil y cómodo. Hubo algún chapazo de juego bronco, pero no pasó la cosa de ahí.

Creo que su labor dejó satisfechos a unos y a otros y eso siempre tiene su mérito.

Quizá le faltó seguir un poco más de cerca el juego.

VELASCO

FINALES DEL TORNEO DE FEDERACIONES

## Sacristán I e Iruzubieta, eliminados por los vizcaínos (22 - 21)

### Navarra finalista en las tres modalidades

Rioja perdió ayer, en el Anoeta donostiarra, su eliminatoria de mano por parejas frente a Vizcaya, y con ello toda posibilidad de revalidar el título que consiguieron el pasado año. Bien es verdad que ha sido después de un partido muy aplaudido y, sobre todo, muy emocionante, tremendamente emocionante, pero que no hace olvidar las consecuencias que pueden derivarse de la derrota.

Porque Rioja perdió nada menos que enfrentando a la joven pareja vizcaína, compuesta por García Ariño IV y Gorostiza, con los campeones mundiales, Sacristán e Iruzubieta. Y todavía más, Sacristán e Iruzubieta han perdido después de diferencias tan sustanciosas como 16-11, 17-12 y 22-19 a su favor.

Y es que, hay que reconocerlo... los contrarios también juegan. Y son más jóvenes.

García Ariño IV y Gorostiza han vencido con todo merecimiento, aunque si hubieran ganado los riojanos también la frase habría de aplicarse, a pesar de que las consecuencias antes aludidas igual se hubieran desprendido.

Ante el potente y fresco impulso que Gorostiza daba a la pelota con su sensacional derecha, los riojanos anduvieron... con problemas. Con demasiados problemas. Y es que el muchacho pegó de una forma soberbia, llevando la pelota una y otra vez a las inmediaciones del rebote. Gracias a que las devoluciones de Iruzubieta no encontraron un puntillero de la calidad de nuestro Sacristán, por poner un ejemplo, pues en tal caso creemos que la diferencia hubiera sido realmente acusada. Gran promesa de pelotari es Gorostiza.

**EL PARTIDO**  
Comenzó esta eliminatoria como final de la jornada matinal, apuntándose los vizcaínos los tres primeros tantos en otros tantos fallos de los nuestros. Pero la veterania es un grado y no tardan en igualar y en adelantar, obteniendo un 5-3, de los cuales son dos logrados con el saque, únicos que con tal jugada se conseguirían en todo el partido.

El partido tiene abundantes

detalles dignos de destacar, casi todos a cargo del joven zaguero Gorostiza y de Domingo Sacristán, corriendo la parte más meritoria, aunque menos brillante, sobre las espaldas de Iruzubieta, que no sólo tuvo que batallar duramente para contrarrestar los potentísimos pelotazos de Gorostiza, sino que dirigió sabiamente sus disparos al choco, en los primeros cuadros, hacia los terrenos del más débil enemigo, algo que debió hacer más insistentemente Sacristán, en lugar de golpear con todas sus fuerzas a la zaga, consiguiendo excelentes pelotazos, cierto, pero que servían a Gorostiza para poner en juego su gran capacidad.

El juego así tenía que ser una lucha muy prolongada y de ahí los 95 minutos de contienda. El caso es que cuando Sacristán metió sus potentes ganchos o aplicó sus voleones se obtuvieron los oportunos frutos. ¿Por qué no se insistió en esa táctica?

El 5-3 se convirtió en 6-4,

8-5, 9-6, 9-9, 11-9, 11-11, se rompe el empate al elevar demasiado Gorostiza uno de sus tremendos envíos a la zaga, y viene a continuación una racha que permite a los riojanos colocarse en un esperanzador 16-11, tres de los cuales son ganados por Sacristán, tras dos fallos consecutivos del zaguero vizcaíno.

Pero no se amilanaron los rezagados, se recupera Gorostiza y viene el empate a 17, a 18, se adelantan los vizcaínos en una de las pocas genialidades de Ariño al parar de aire muy bien en el rincón y se produce nuevo empate a 19, en un fallo de Gorostiza por querer «romper» la pelota. Un cortadón al choco de Sacristán (20-19), un fallo de Ariño tras emocionante disputa en los cuadros alegres (21-19) y el «suspenso» aparece al acusar el lógico cansancio los más veteranos. Un fallo de Iruzubieta (21-20) y una pelota que se le «empecha» a Sacristán y... el drama (21-21).

El último tanto se disputa en

tre la emoción general y cae a favor de los vizcaínos al no llevar Iruzubieta un pelotazo de Gorostiza, más como consecuencia de la fatiga que por otra cosa.

Los cuatro jugadores se abrazan —como antes de jugarse el último tanto lo habían hecho muy deportivamente— y se retiran a los vestuarios en medio de una enorme ovación, bien cierto que con la desilusión pintada en los rostros.

**EL RESTO DE LA JORNADA**  
Comenzó la eliminatoria de pala corta entre Guipúzcoa y Asturias, venciendo Guipúzcoa, Sumbilla y Llorca, por 40-26 a Ancizu y Carlos, tras una floja actuación general, aunque Llorca fuera el menos malo.

Hasta seis tantos perdió Carlos con la jugada inicial.

Lo más bonito, un magistral «dos paredes» de Ancizu desde el ancho.

Después vino la eliminatoria manomanista entre el guipuzcoano Echarte y el navarro Chopera, venciendo éste con

una excelente actuación, sobria, inteligente y perfectamente planificada.

La potente, potentísima, zurada de Echarte de nada valió ante los bien dirigidos saques, ante las oportunas dejadas y los pelotazos que desbordaban. Ocho saques logró Chopera, quien además fue favorecido con dos faltas de saque del de Guetaria.

Estuvieron 0-1, 3-1, 4-3, 8-3, 8-8, 13-8, 14-9, 14-10 y 18-10, tras una pelea de 36 minutos y 113 pelotazos.

**POR LA TARDE**  
Si por la mañana no se llenó el frontón, por la tarde aún hubo menos público.

Se comenzó con la eliminatoria de pala corta entre los navarros Casado y Oreja I frente a los vizcaínos Zarraga y Bilbao, venciendo los primeros por 40-22 después de 42 minutos de partido, haciendo Oreja I once tantos de saque y Zarraga siete y tres faltas.

Después, el vizcaíno Urquina se deshizo sin dificultades del manomanista asturiano Tiribio,

venciendo el primero por 18-8 después de 24 minutos y tras intercambiarse 94 pelotazos.

Finalmente, en mano por parejas, los navarros Vergara II y Martínez de Irujo vencieron por 22-17 a los catalanes Del Villar y López.

Este partido resultó un tanto monótono, pues aunque hubo once empates, el último en el cartón 17, la pelea fue de escaso relieve, destacando la fogsidad del animoso delantero Del Villar.

Duró este partido 74 minutos.

**FINALISTAS**  
Después de los resultados de ayer, las finales, a disputar el sábado, a partir de las seis de la tarde, en el frontón Anoeta, son:

A pala corta, Navarra contra Guipúzcoa.

A mano individual, Navarra contra Vizcaya.

A mano por parejas, Navarra contra Vizcaya.

**AYER, EN VITORIA**

Berasaluze IV y Lajos, 22; Ogueta y Nalda II, 8. Ochoa y Echeandía, 22; Compañón y Bados, 15. Maiz y Aldanondo, 20; Aizpuru y Garmendia, 15.

EDUARDO

Esta tarde, segunda final

## PIRRI NO JUGARA

ATENAS, 20. (Alfil). — Pirri ha sufrido fractura de radio de su brazo izquierdo como consecuencia de una lesión sufrida a los 26 minutos de la prórroga del encuentro disputado anoche entre el Real Madrid y el Chelsea, en la final de Recopa.

En principio no se le dio mayor importancia a la lesión, pero de todas formas Pirri fue enviado a una clínica de Atenas para ser sometido a una radiografía. El resultado ha sido la inesperada fractura del radio de su brazo izquierdo, por lo que será baja definitiva en el partido de mañana, viernes, contra el Chelsea.

## Resultados de ayer

COPA DEL GENERALISIMO		JUVENILES	
Coruña-Celta	0-0	ITI-Balsamaiso A	7-0
San Andrés-Elche	2-1	INFANTILES	
Logroñés-At. Madrid	0-2	Oyonés-Balsamaiso A	1-1
TERCERA DIVISION		Yagüe A-Estrella	2-1
Huesca-Ejea	1-0	Berceo C-La Unión	0-4
San Sebastián-Palencia	1-1	Berceo B-Loyola	1-4
CAMPEONATO DE AFICIONADOS		Tardío-Murillo	1-0
Oberena-Villafranca	1-0	Balsamaiso B-Yagüe B	1-0

Torneo de empresas NUEVA RIOJA

## Llamada a la deportividad

El pasado domingo quedó terminada la primera vuelta del Torneo de Fútbol entre empresas "Trofeo NUEVA RIOJA".

En el Campo de la Cooperativa de la Construcción rindieron contienda los equipos de Somieres Palacios y Jiménez Miguel, figurando en el marcador al final de los 90 y pico minutos que duró el encuentro empate a dos tantos.

Antes de entrar con lo que realmente fue el encuentro por llamarlo de alguna forma, quiero hacer constar que es deprimente que entre compañeros de empresas logroñesas exista poco compañerismo, pues francamente lo acontecido en el campo de la Cooperativa de la Construcción el pasado domingo no es para escribirlo en estas líneas, sino para haberlo vivido como lo hizo servidor de ustedes, señores. No se puede permitir que estando arbitrando un señor con algún conocimiento y algún fallo también, por no estar de acuerdo las partes arbitradas ante tales decisiones se cambie uno tras otro y así hasta un total de cuatro árbitros. Si a ello apunta que entre el público asistente también y a pesar del frío de la mañana el ambiente estaba al rojo en gritos para unos y otros, dará como resultado lo ocurrido el domingo en el ya mencionado campo y entre los equipos señalados.

Ahora vayamos con el partido.

**ALINEACIONES**  
SOMIERES PALACIOS: Manolo; Bozalongo, Federico, Gil Alberto; Félix, Salvador, Benito, José Luis, Adolfo, Carlos y Julio. Este equipo no tuvo ningún cambio en todo el encuentro.

JIMENEZ MIGUEL: José Mari;

Somalo, García, Miguel; Escribano, Leandro; Martín Fraile, Manolo I, Félix Martín, Sampedro y Felipe Inza. Sustituciones habidas fueron: en el minuto 25 del primer tiempo Manolo II sustituye en la portería a José Mari, pasando este a ocupar el puesto de Félix y en el 30 también del primer tiempo Luis Mari ocupa el puesto de Felipe Inza.

**ARBITROS**  
Hasta el minuto 22 de la primera parte arbitró Julio. Y sucesivamente después los hermanos del Alamo para, los 10 últimos minutos, hacerlo Juan.

En la primera parte, y en el minuto 4, marca Bozalongo el primer tanto para Somieres Palacios y en el 9, Félix marca el segundo y último para Somieres Palacios. Señalaré que lo más destacado de este primer tiempo fue el impresionante lío que se armó en el terreno de juego al expulsar Julio a la ceta a García del Jiménez Miguel y a Bozalongo del Somieres Palacios por desacuerdos entre ambos. En el minuto 38, Félix se marca en su propia meta el primer tanto que le valdría al Jiménez Miguel.

En el segundo tiempo el minuto 7 sufre Escribano un fuerte encontronazo que le merma su actuar en el resto del encuentro. En el 21 nuevo follón con el árbitro de turno y en el 28 Martín Fraile marca el segundo tanto para Jiménez Miguel.

Por saques de esquina se vieron: 8 por el Somieres Palacios y 3 por el Jiménez Miguel. Antes de terminar quiero que constancia de que el terreno de juego estaba regular a pesar del mal tiempo ganante la pasada semana.

Ahora, señores, esperamos que en la segunda vuelta se subsanen los errores cometidos y cada cual deberá saber cuales han sido tales errores.

**GERARDO**

**TABACALERA, 0; BANSANDER, 2**  
Se celebró el domingo el encuentro del torneo de Empresas, Trofeo NUEVA RIOJA, entre la Tabacalera y el Bansander, resultando al final, victoria del Bansander por 2-0.

Alineaciones: Tabacalera. — Alonso; Justo, Arturo, Pedro; Paco, Angel; Gallana, Fernando, Mendoza, Enrique y Carmelo. Sustituciones: Cagigal por Arturo y Mendoza por Luis.

Bansander. — Calixto; Goito, Geli, Julián; Frechilla, Garrido; Eduardo, Zárate, Pando, Viguera y Fernando.

Sustituciones: Nacho por Eduardo.

Los goles se produjeron así: A los 57 minutos consigue Zárate el 1-0 y a los 86 minutos, Frechilla deja definitivamente el marcador con el anunciado 2-0.

Comentario: Partido bastante nivelado en el primer tiempo, con mayores jugadas de peligro ante la puerta de Tabacalera, terminando el primer tiempo sin que se moviera al marcador.

En la segunda mitad se impuso la mayor fuerza y conjunción por parte de los bancarios, los cuales consiguieron los goles reflejados.

Sobre todos hay que destacar al portero de Tabacalera, Alonso, el mejor sobre todos, el cual salvó a su equipo de un tanteo más elevado, salvando goles cantados. Por parte del Bansander cabe destacarlos a todos en general por su conjunción y mayor fuerza física.

## EL DOMINGO, JUDO EN CALAHORRA

EN LA PISTA AZUL DE CALAHORRA

El próximo domingo, coincidiendo con la Semana de la Juventud, se van a celebrar las competiciones infantiles de judo, valederas para el campeonato provincial de absolutos. A la vez tendrá lugar una confrontación triangular entre los equipos representativos de los Colegios de Santa Isabel, Padres Jesuitas y Espíritu Santo. Se trata seguramente del acontecimiento de judo más importante que ha tenido lugar hasta la fecha en Calahorra; es por esta razón que los organizadores hayan previsto como marco para estos combates infantiles las formidables y espaciosas instalaciones de la Pista Azul.

**EN EL ADARRAGA, CAMPEONATO NACIONAL DE JUDO**

Copa Kawaishi, a celebrar en nuestra ciudad. Ya como definitivo y de una forma oficial, ayer por la tarde, el delegado provincial de Judo, don José Luis Balda Sancho, aceptó la responsabilidad de organización de estos campeonatos de España en su fase sector, entre los equipos de las Federaciones Vizcaína, Cantabra, Guipuzcoana, Alavesa y Navarra. En fecha próxima, una representación de nuestro judo riojano partirá para Pamplona a fin de tomar parte en una confrontación dirigida hacia la formación del equipo navarro.

**ARNEDO JUDO-CLUB**  
La semana pasada visitó Arnedo la Comisión encargada de

estudiar las posibilidades del desarrollo del judo, como deporte, en aquella ciudad. Don José Antonio Moreno, ferviente entusiasta de esta modalidad de lucha, atendió y comentó con los representantes de la Delegación los enormes deseos e inquietud que reina por toda la ciudad en favor de esta actividad.

Y como quiera que «hechos son amores y...» algo insólito: la afición de Arnedo pone a disposición de la Delegación Riojana, completamente gratis, una sala colosal de 300 m. perteneciente al Bar Rayma en G. Franco, una de las calles más céntricas. En justa correspondencia, la Delegación, que en un principio pensó supeditar la actividad o coordinarla por conducto del Judo-Club Calahorra, acuerda solicitar a la Federación Española de Judo el permiso oportuno para la creación del Arnedo-Judo-Club.

**CAMPEONATO NACIONAL MILITAR DE JUDO**

Dentro de unos días darán comienzo los campeonatos militares de judo en su fase regional; a tal efecto, soldados del Regimiento de Artillería 48 entrenan, mañana y tarde, en Judo-Club-Logroño.

Esperemos, al menos como el año pasado, obtener un segundo puesto en esta primera confrontación a nivel de Región Militar. Suerte a todos.

**SANSEI**  
María Begoña Aurecoches Corral

## SOCIO

aportando capital no inferior a 500.000 pesetas, se necesita para negocio interesante y en expansión. Posibilidad de colocarse como gerente en Logroño, si tiene experiencia en ventas. Abstenerse curiosos.

Dirigirse al Apartado de Correos núm. 150 de Logroño, bajo referencia «SOCIO»

## SUSCRIBASE USTED A NUEVA RIOJA

CICLISMO

## Martín Martínez sigue de líder en la Vuelta a Navarra

### Ramón Sáez en la de Aragón En la Dauphine Libere, Ocaña, segundo

SANGÜESA (Navarra), 20. (Alfil). — Con buen tiempo se puso en marcha otra etapa de la Vuelta Ciclista a Navarra, organizada por el «Pensamiento Navarro», decano de la Prensa regional y que fue el que organizó la primera edición de esta vuelta.

Desde la salida se comenzó a atacar fuerte, y fueron precisamente Pérez Soliva y Álvarez los que se largaron, aunque al final fuera cazado este último. Las rampas del Puerto de Velate se atacaron con garbo por los corredores. Galluzzi fue el vencedor de la etapa Elión-Sanguesa, en 3-37-59. A un minuto entraron Jesús López Carril, José Tena y José Luis Viejo; en 3-39-40 un grueso pelotón.

Sigue de líder el español nacionalizado francés Martín Martínez, del «Languedoc».

tos seguidores, Silloniz, Galera y Tamames.

En la jornada de hoy había tres puertos. El Alto de Mediana, de tercera categoría, fue coronado en primera posición por Carlos Echevarría, seguido por los hermanos Galera. El Puerto de Segura de Baños, de primera categoría, animó al pelotón, dividiéndose éste en dos grupos: en el de cabeza figuraban los hermanos Galera, Galdeano y Gómez del Moral, cruzándose la cima por este orden. Por el Puerto de Minguez, también de primera, pasaron primero los hermanos Galera, a los que seguían Castelló y Galdeano.

En cuanto a la Montaña se refiere, ocupa el puesto de honor Joaquín Galera, seguido de su hermano Manuel y Carlos Echevarría. No ha habido cam-

bios en la clasificación por equipos.

#### LA DAPHINE LIBERE

PARIS, 20. (Alfil). — La clasificación de la segunda etapa del criterium ciclista del «Dauphine Libéré et du Progrès», Saint Etienne-Grenoble (194 kilómetros), se estableció de la manera siguiente:

- 1.—Dierckx (Bélgica), 5-16-55 (con bonificación, 5-16-35).
- 2.—David (Bélgica), mismo tiempo (con bonificación, 5-16-45).
- 3.—Leman (Bélgica), 5-17-10.

A continuación llegó un pelotón de 26 corredores, en el mismo tiempo que Leman, entre los que se encuentran Bracke, Ocaña, Merckx y Poulidor.

Eddy Merckx conserva el maillot «jaune» de líder de la clasificación general, seguido de Ocaña.

## Dudas en las alineaciones del Madrid y del Chelsea

ATENAS, 20. (Pyresa). — El día intermedio que concede la UEFA hasta ese segundo capítulo de la final de la Recopa, ha sido tran-

quilo por una parte y activo por otra. Tranquilidad podía verse en los hoteles de concentración de los dos equipos. Esta mañana se

rompió el sistema de lejania del mundanal ruido, acudiendo las esposas de Zoco, Betancort, Sanchis, Grosó y Bueno. Pasearon por los jardines dando un ambiente distinto y aflojando la tensión con vistas al partido de mañana.

Pirri quiere jugar a toda costa, pero lógicamente no saldrá. Muñoz tiene dudas en la alineación, especialmente en los puestos de los extremos. De todas formas se puede adelantar que el bloque de atrás y medio campo será éste: Borja; José Luis, Benito; Zoco, Zuzunegui; Grande, Grosó y Velázquez; en la delantera las cosas no están claras por el momento. Con el siete a la espalda podrán salir o Amancio o bien Fleitas, en tanto que en el extremo izquierdo parece que será el jugador inicial Bueno.

Por lo que respecta a los ingleses, las dudas se ba-

cen impenetrables, porque nadie dice una palabra. No obstante, sabemos que Osgood, Dempsey, Hollins, Waller y Houseman se encuentran tocados. Concretamente Hollins ha sido inyectado en una rodilla esta misma mañana.

La alineación probable del Chelsea será ésta: Bonetti; Mulligan, Dempsey, Web; Harris, Hudson; Coope, Boyle, Weyer, Osgood y Houseman.

Si Dempsey no pudiera alinearse será sustituido por Hinton y si el delantero centro no estuviera recuperado sería Smetours quien ocuparía el eje del ataque. Todas estas cosas y algunas más se resolverán mañana antes del encuentro.

El entrenador inglés Sexton sigue insistiendo en que las posibilidades de victoria se reparten al 50 por ciento.

## Hoy se retransmite el Madrid - Chelsea

A las siete y media de la tarde será retransmitido en directo desde Atenas el encuentro final de la Recopa entre el Real Madrid y el Chelsea. En consecuencia, la programación prevista por TVE —y ofrecida anteriormente— sufrirá la consiguiente alteración.

ATLETISMO

## Triunfo de Fernández Ortiz

ROMA, 20. (Pyresa). — Lo más importante para los españoles ocurrido hoy en la competición del atletismo internacional VIII Memorial «Bruno Zauli», ha sido la sensacional victoria del atleta español Fernández Ortiz en la carrera de 800 metros lisos, en la que ha superado a otros atletas como el irlandés Murphy, el polaco Waskiewicz, el checo Blaha y varios más. Fernández Ortiz empleó en la carrera un tiempo

de un minuto, 47 segundos y cinco décimas. Murphy invirtió dos décimas más, y el kenyata Saisi, que fue tercero, tres décimas más. El también español Borraz se clasificó sexto, con 1-48-09. El español, que siempre fue bien colocado en la carrera, superó a Saisi a unos cincuenta metros de la meta tras un ataque fortísimo iniciado unos cien metros antes, cuando marchaba en primera posición Saisi.

### EL "TROFEO CIUDAD DE ZARAGOZA", "INVITACION" A LOS EXTRANJEROS

ZARAGOZA, 20. (Alfil). — Finalizado el último encuentro del trofeo internacional de fútbol «Ciudad de Zaragoza», entre el equipo belga del Anderlecht y el Real Zaragoza, se procedió a la entrega de trofeos concedidos. El alcalde de la ciudad, don Mariano Horno Liria hizo entrega del trofeo de campeón al representante del Colonia, un

artístico trofeo valorado en 300.000 pesetas. Después, el propio alcalde entregó el trofeo de segundo clasificado al capitán del Anderlecht, valorado en 150.000 pesetas, y por último, el capitán zaragozista Violeta recibió el galardón del tercer clasificado, valorado en 75.000 pesetas.

#### VUELTA A ARAGON

ZARAGOZA, 20. (Pyresa). — Agustín Tamames resultó vencedor al sprint en la segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Aragón, disputada entre Zaragoza y Teruel, donde se llegó en compacto pelotón, clasificándose los 36 corredores participantes en el mismo tiempo que el triunfador, en 5-35-39. Ramón Sáez, por tanto, se mantiene de líder, con un segundo de ventaja sobre sus inmedia-

### EL ATLETICO DE MADRID GANO TAMBIEN EN SANTIAGO DE COMPOSTELA

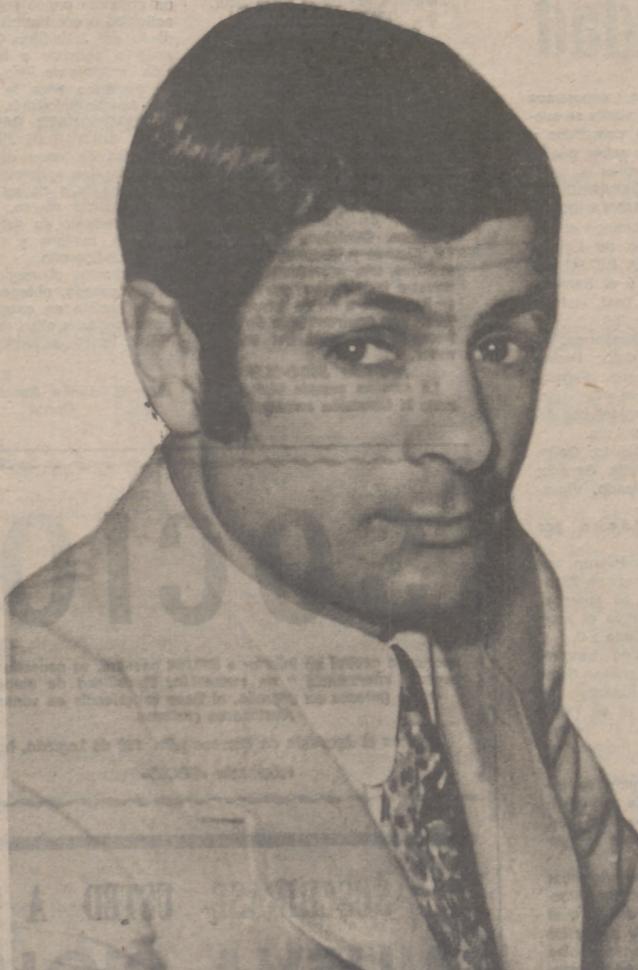
SANTIAGO DE COMPOSTELA, 20. (Alfil). — El Atlético de Madrid se adjudicó el «I Trofeo Ciudad de Santiago», disputado hoy en el «Santa Isabel», al vencer al club Compostela por el sistema de penaltis después de finalizar el tiempo reglamentario con empate a un

gol. El encuentro de regular calidad, pero muy emocionante por lo incierto del resultado. El Atlético de Madrid materializó los cinco penaltis, mientras que el Compostela falló el segundo.

Hoy, con el título europeo en juego

# ROQUE - CARRASCO: EL GANADOR

## TENDRA PLAZA PARA EL MUNDIAL



MADRID, 20. (Pyresa). — El actual campeón de Europa, el francés René Roqué, pondrá en juego su título de los superligeros el día 21, en el Palacio de Deportes de Madrid, ante el aspirante oficial, Pedro Carrasco.

El español, sin perjuicio del título de Europa que va a disputar, tiene en línea su pelea para el título mundial frente al campeón, Ken Buchanan, para lo cual tanto la FEB como la EBU presionan con justicia a la WBC y a su presidente, el filipino Justiniano Montano, con el fin de que se cumplan los acuerdos de la VI Convención celebrada en esta capital, en junio de 1970.

#### EL CAMPEON ROQUE

René Roqué nació en Lyon (Francia), el 15 de octubre de 1941, pasó al profesionalismo en 1963, si bien sus combates empezaron a ser registrados por los anuarios pugilísticos a partir de 1964, en que se enfrentó a Jacques Druille, en Cannes, el ocho de febrero, con victoria a los puntos, en seis asaltos.

René Roqué es un boxeador de excelente calidad, que ha mejorado considerablemente en estos dos últimos años, está calificado actualmente como el mejor púgil de Francia. Es un esgrimista depurado, combati-

vo, duro y fuerte en su pegada, por lo que no puede decirse que la pelea vaya a ser fácil para Carrasco dadas las características boxísticas del campeón.

Pedro Carrasco sabe que aunque esta pelea la efectúa en categoría superior ante el título mundial, los ojos del mundo están puestos en él, por lo que el onubense no puede defraudar.

René Roqué ha sido campeón de Francia en pesos ligeros y superligeros. El primer título lo logró al vencer a Jacques Kancelari, por puntos, en Lyon, el 11 de marzo de 1967; el segundo título lo consiguió ante Roger Zamí, el 31 de marzo de 1969, en París, por su victoria por K. O., en el séptimo asalto. El título de los ligeros de Francia lo defendió Roqué en dos ocasiones, frente a Maurice Tavaht, con resultado de combate nulo, el 17 de mayo de 1968, y ante Leonard Tavares, con victoria a los puntos, el 16 de diciembre del mismo año, en París.

En 1968 tomó parte en el torneo de «pesos ligeros de Europa», cuyo campeón disputaría la corona europea al entonces campeón, el español Pedro Carrasco. Roqué se enfrentó al actual campeón de España, el grancañario Kid Tano, en Las Palmas, en la final de dicho torneo, y al conseguir el

español la victoria limpia y brillante, por puntos, en doce asaltos, se ganó el derecho efectivo a enfrentarse a Carrasco por el título europeo.

El pasado 1970, ha sido un año brillantísimo para René Roqué al proclamarse Campeón de Europa de los Pesos Superligeros, trono vacante en dicha fecha, debido a que el entonces campeón, el italiano Bruno Arcari, al vencer por puntos al campeón mundial, el filipino Pedro Adigue con título en juego, renunció a su corona de Europa. Roqué era el aspirante oficial a este título, sin rival, lo que motivo que fuese nombrado también «aspirante» el italiano Sandro Lopopoldo, púgil por cierto que fue campeón mundial, cuando el título era único y sin dobles. La victoria fue para René Roqué, por puntos, en Montecatini, el 22 de abril de 1970, proclamándose así campeón de Europa.

El 10 de julio del mismo 1970 disputó el título mundial a Bruno Arcari, en Sabbadoro, en versión W. B. A. el árbitro decretó, injustamente, la descalificación de Roqué, cuando este llevaba ventaja en la puntuación y ponía con frecuencia, en graves aprietos, al campeón mundial.

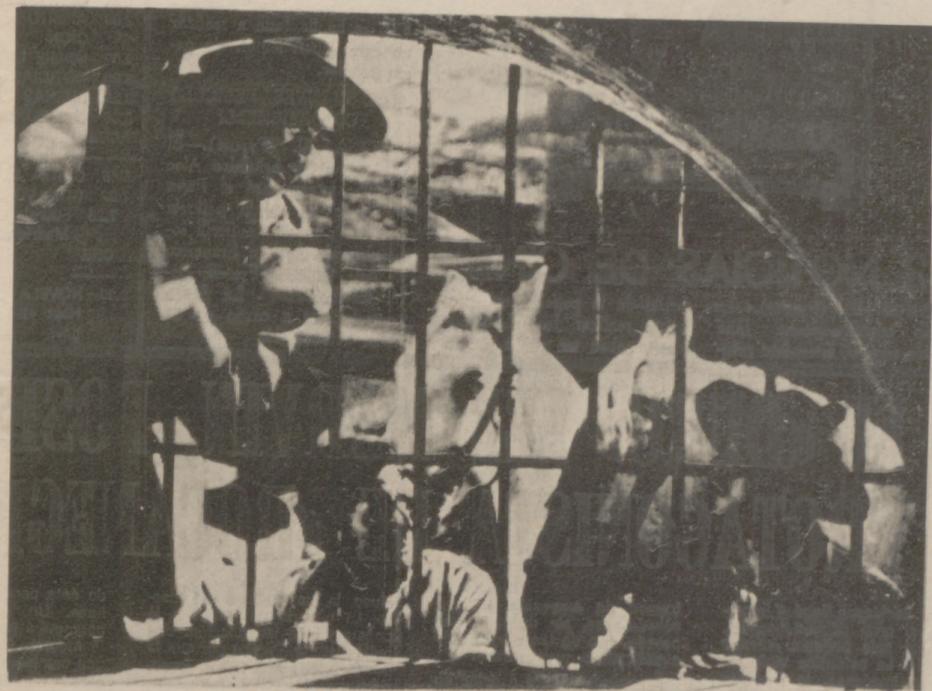
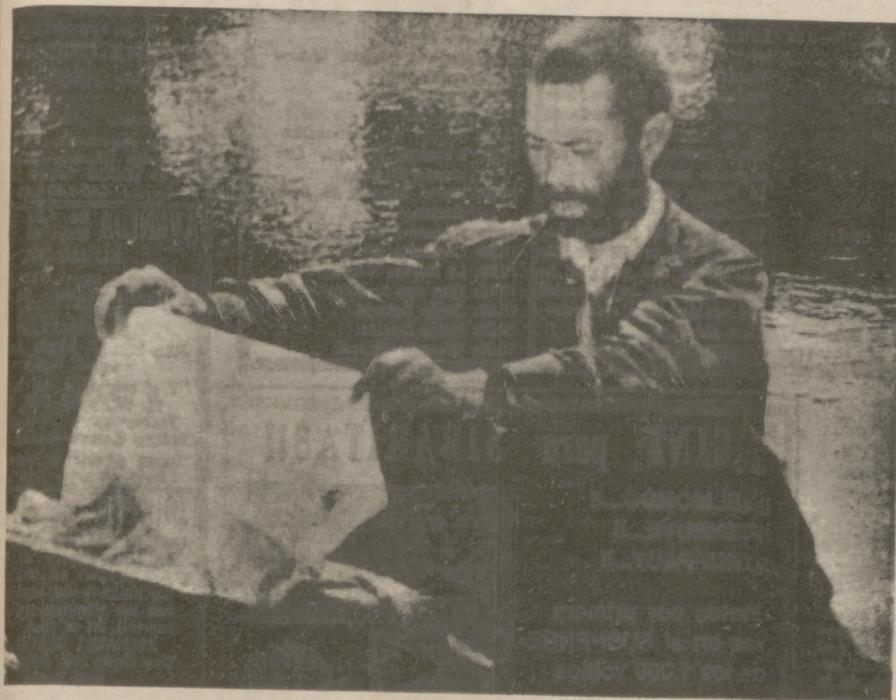
Posteriormente, Roqué efectuó varias defensas de su título de Europa frente a Boerge Krogh (nulo, en Copenhague, el 27 de agosto de 1970); ante Roger Zamí (en París, victoria por pun-

tos, el 16 de noviembre de 1970); frente a Romano Faral (en Lyon, victoria por puntos, el 27 de diciembre de 1970). Su última defensa del título la efectuó el pasado 16 de marzo, en Viena, frente al turco Cemal Kamacl, con el resultado de «combate nulo», pelea arbitrada por el español Enrique Parra. Roqué fue distinguido en París con el «Oscar dubonné» 1970.

#### EL ASPIRANTE CARRASCO

Nacido en Villa de Alosé (Huelva), el 11 de julio de 1943 Pedro Carrasco fue campeón de Europa frente al Danés Boerge Krogh al que venció por K. O., en Madrid, el 30 de junio de 1967. Posteriormente defendió su título ante pugilistas calificados como Kid Tano, Bruno Melissano, Olli Maeki, Toré Magnussen, y Miguel Velázquez, siendo esta pelea la más memorable de la carrera boxística del onubense. Ahora, René Roqué, hay que esperar que aquel título que un día dejó por propia voluntad, aunque ahora, en categoría superligeros, vuelva a sus manos, y por ende a España. Esta será una buena prueba para Carrasco, con vistas al título mundial que en justicia merece disputar, a Ken Buchanan.

René Roqué se enfrentó a Pedro Carrasco, el 13 de diciembre de 1965, en Milán, con victoria del español, a los puntos, en 3 asaltos.



# LA RUINA DEL DOBLAJE

EL CINE ESPAÑOL:  
75 AÑOS DE SUEÑOS

En la guerra, el cine español se enfrenta a una nueva etapa. Es el momento de dar definitivamente la forma a un cine estructurado en cuatro lugares comunes, volverlo a edificar partiendo de un realismo que se presenta como la única solución viable y generosa. No hay nada. Todo es futuro, futuro.

## BORRÓN Y EMPIEZA LA CUENTA

De nada de esto sucede en 1939. El Estado desea un gran interés por el "séptimo arte" y lo hace con ahínco. Los productores confunden los términos y

se orientan abiertamente hacia los elementos de evasión. Hay censura previa de guiones y se indica a los productores cuáles son los temas que ganarán de la simpatía general a la hora de conocer los premios y los créditos.

De cara a la posible atención popular hacia el cine español, cosa ya conseguida en los principios del sonoro, lo peor es esa obligación de doblar todas las películas extranjeras al castellano, lo que viene a ser como una especie de "puntilla" para la producción nacional. La competencia abierta, favorecida por el doblaje, hacia el bando forastero, es la ruina de muchos.

Lógicamente, los espectadores españoles preferirán una re-

gular película americana a otra deficiente cinta española, si Clark Gable o Joan Crawford hablan de manera inteligible para ellos. No hay, pues, competencia posible.

Con la legislación de los años 40 se protege no a la cinematografía nacional sino a los fabricantes de películas salidas de los estudios, quienes, a su vez, creen que el cine español se reduce a sus intereses particulares.

Los productores emprenden una nueva era burdamente folklórica, beata y luego "histórica" a la manera de la vieja "cartapesta" italiana.

## 1940, SAENZ DE HEREDIA Y RAFAEL GIL

No obstante, en 1941, algunos films destacan entre la trivialidad reinante. "Boba en Castilla", cortometraje de Manuel Augusto García Viñolas, y "Raza", de Sáenz de Heredia, quien en 1943 interesará de verdad con "El escándalo" y llegará a su cima con "El destino se disculpa" (1945), para caer después de "Mariona Rebull" (1946) en la vulgaridad. Lo que también sucede con Rafael Gil, quien debutó con unos cuantos documentales del frente republicano para adaptarse luego a la mentalidad del cine en consumo. No obstante, "El hombre que se quiso matar" (1942), "Viaje sin destino", "Huella de luz", y hasta "El fantasma y doña Juanita" (1944) y "La calle sin sol" (1948) hicieron concebir grandes esperanzas de Rafael Gil, quien luego las desmintió torpemente con películas como "El traje blanco" (1954), "La casa de la Troya" (1959) y "Currito de la Cruz", ganadas por la rutina comercial.

## OTROS DIRECTORES DE POTSGUERRA

Edgar Neville, poco afortunado realizador, por regla general, pero inteligente guionista, realizó "La vida en un hilo" (1944), "Duende y misterio del flamenco" (1952). Mur Oti, entre muchas cintas malogradas, realiza "Un hombre va por mal camino", "Fedra". Francisco Rovira Belota, inquieto y buen conocedor de la técnica, sobresale con "Hay un camino a la derecha" (1953), "Los atracadores" (1961) y "Los tarantos" (1963). Ladislao Vajda cuenta con una nutrida filmografía en su etapa española, entre la que varios títulos — "Se vende un palacio", "Carne de horca", "Marcelino, pan y vino" — deben figurar como obras más logradas.

Julio Coll interesa con "La cárcel de cristal" y "Un vaso de whisky"; Nieves Conde por "Surocos" (1951) y Del Amo con "Sierra maldita", para perderse luego en un cine anodino. El italiano Marco Ferreri dirige en España con guiones de Azcona, "El pisito" (1959), "Los chi-

cos" y "El cochecito". Isasi Isasmendi demuestra ser un excelente narrador con "La huida" y "La máscara de Scaramouche". De Cesar Ardavin destacan "Lazarillo de Tormes" y "Cerca de las estrellas"; de Fernando Fernán Gómez, un talento desaprovechado, "La vida por delante" y, sobre todo, "El crimen de Mazarrón", de Ramón Comas, "Nuevas amistades", de José María Forqué, "Un hecho violento", de Iquino, "Fuego en la sangre" y de Pedro Lazaga "Cuerda de presos".

## BUÑUEL, EL GRAN AUSENTE

Luis Buñuel, formado cinematográficamente en París como ayudante de Epstein en "La caída de la casa Usher, vinculado luego con el movimiento surrealista y responsable, junto con Dalí, del magnífico escándalo de "Un perro andaluz" (1928), sólo superado dos años más tarde en resonancias y trascendencia fílmica por "La edad de oro", ha sido y es aún, con mucho, la figura más importante del cine español.

Se ha dicho de Buñuel que es "el español esencial, con toda su abismal pureza". Villegas López lo presenta como "el hombre que está en el umbral y va contando a los de dentro lo que él ve fuera, ya los de fuera lo que atisba dentro".

Su arte es apasionado y feroz, con cierto característico gusto por la violencia y pleno de reminiscencias goyescas; por lo que su cine tiene una curiosa vinculación con el arte español de todas las épocas. Su principal preocupación se halla en la expresión de la dignidad humana.

Luis Buñuel se ha mantenido siempre fiel a sí mismo. Ateo "gracias a Dios", según palabras que se le atribuyen a él mismo, detractor de una sociedad burguesa cuyos fundamentos considera totalmente inadecuados, Buñuel ve el cine como el mejor y más perfecto instrumento para expresar el mundo de los sueños, de las emociones y del instinto.

"Creo —manifestó— en un cine testimonio, y quiero tener una visión integral de la realidad, entrar en el mundo mara villosa de lo desconocido". A pesar de que sus lazos con el surrealismo se han ido debilitando, persiste en la mayor parte de su filmografía una búsqueda a través del subconsciente. El, en los principios de su carrera, consideró que el surrealismo era una disciplina a seguir y la siguió con todo su entusiasmo. Para Buñuel, el drama de un hombre encerrado en sí mismo no puede interesar a nadie. "Si el espectador comparte las alegrías, las tristezas y la angustia de un personaje es porque ve en ellas las alegrías, las tristezas y la angustia de toda la sociedad y, con ello, las suyas propias".

Si Buñuel hubiera permanecido en España, si el cine español le hubiera tenido en cuenta durante los últimos años, seguramente nuestra cinematografía se hallaría en un punto bien distinto al que se encuentra. O, tal vez, no.

Porque —ruede sus films donde los ruede— Buñuel seguirá siendo siempre el número uno, como creador de un cine realmente español, incluso por ese sentido de rebeldía de que hace gala en todas sus películas y que le lleva, como lógica consecuencia a escarbar afanosamente en el meollo de la realidad, por muy terrible y desoladora que ésta pueda ser.

## NOMBRES

En una relación tan prieta y apresurada como la que torpemente trato de establecer, posiblemente, y más que eso, probablemente, no hay demasiado lugar para las definiciones esenciales de los personajes y de su obra. Sin embargo, habrá quedado mucho espacio para el olvido. De antemano me he convencido de esta limitación que siento.

Sin embargo, pretendo ahora subrayar el valor de lagunas de las obras logradas y de sus respectivos realizadores. Así, no pueden ignorarse los años de entrega de esos dos valores citados primeros: Sáenz de Heredia, aún en vigoroso activo, y en algunos casos, en sabio magisterio. Sin embargo, ni uno ni otro, se muestran a la altura de sus primitivas posibilidades.

La viuda, hijos y demás familia de DON TEOFILO MARTINEZ ANDRES, guardia civil retirado (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo a todas sus amistades y a cuantos asistieron a los actos piadosos celebrados con motivo de su fallecimiento y les hicieron testimonio de pésame, les dan las más expresivas gracias.

Sáenz de Heredia, sin embargo, entre sus últimas realizaciones, entregadas al ánimo popular, cuenta con dos de carácter sobresaliente, "El grano de mostaza" —una delicia de ironía y crítica— y "Don erre, que erre" —la más fresca de sus últimas películas—.

José María Forqué, con "Amnecer en Puerta Oscura", triunfadora en Berlín iluminó un amplio margen de esperanzas. Después, perdido en el mar temático, se ha orientado hacia muy diversos géneros, intentando o ensayando la comedia-realista crítica y el sarcamo-agridulce. Sus intentos, su facilidad creadora, poco común, debe de tenerse en cuenta, a pesar de que toda su obra adolece de una

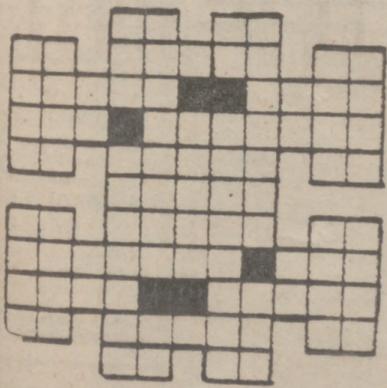
falta de seguridad en sí mismo precisa para emprender obras trascendentes. Ultimamente se ha entregado a un cine de evasión guiado por los guiones de Alonso Millán, del que cabe salvar sus títulos más recientes "El monumento" y "El ojo del huracán".

Nieves Conde se ha mantenido en una inactividad sorprendente mientras Isasi se agiganta en el cine-espectáculo, en el cine de acción, confirmando como un valor excepcional, incluso a escala internacional. Isasi quizás sea el hombre más importante con que cuenta el cine nacional a nivel industrial. (PYRESA).

JUAN JOSE PARTO

## CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



**HORIZONTALES.** — 1: Símbolo químico. Al revés, repete. — 2: Consonante. Aflige. Contracción. — 3: Apunte, acotación. — 4: Semejante. Rasurados. — 5: La baraja. Al revés, sentir dolor. Preposición. — 6: — 7: Artículo. Surges. Miré. — 8: Al revés, reacciones de cierto metal. Ente. — 9: Garantía. Imita las acciones de otra persona, tratando de mejorarlas. — 10: Siglas comerciales. Al revés, lábrale. En la baraja. — 11: Afirmación. — 12: Terminación de infinitivo.

**VERTICALES.** — 1: Pie o base de una cosa. Demostrativo (femenino, plural). — 2: Letra griega, en plural. Asea. Contracción. Entrega. — 4: Al revés, pero. Partes que forman de la línea principal. — 5: Preparar convenientemente. — 6: Perro de cierta raza. — 7: Al símbolo químico. Herramienta de corte curvo utilizada en agricultura. — 8: Conjuntos de animales de la misma especie. Gran extensión de agua. — 9: Al revés, nota musical. — 10: Al revés, en la baraja. Pieza de tela utilizada en embarcaciones. — 11: Cansado. Marcharás.

## SOLUCION AL ANTERIOR

**HORIZONTALES.** — 1: Op. Ma. — 2: Ar. Lanif. Co. — 3: Later. Asar. — 4: Ata. Atónito. — 5: Sa. Adina. As. — 6: Tomes. — 7: Ca. Ajare. — 8: Apocado. Eco. — 9: — 10: — 11: Ar. Datos. So. — 12: Os. Se.

**VERTICALES.** — 1: Atas. Casa. — 2: Rata. Apar. — 3: — 4: Ole. Atacado. — 5: Paradoja. As. — 6: — 7: Mi. Onerosos. — 8: Afanarse. Ese. — 9: Si. — 10: Cata. Ocas. — 11: Oros. Soso.

## TIEMPO NUBOSO

EN ESPAÑA

Tiempo previsto para hoy: Continuará la nubosidad variable en toda la Península, aunque los intervalos de cielo cubierto serán menos frecuentes y extensos, y las precipitaciones, en gran parte de origen tormentoso, menos violentas y más dispersas. En total, una mejoría que empieza a iniciarse ya, pero que todavía no es completa, pues la perturbación sigue sobre la Península, y mientras se encuentre aquí sobre todos los niveles el riesgo de tormentas más o menos copiosas y numerosas no debe descartarse.

Los vientos soplarán del Sur en la mitad oriental de la Península, lo que hará que se sostenga el alza termométrica iniciada ayer. En el extremo occidental, por el contrario, los vientos serán de componente Norte y las temperaturas descenderán en el extremo Norte occidental de la Península, principalmente. En Baleares estará el cielo nuboso, y en el Cantábrico, nuboso o muy nuboso, con riesgo de chubascos.

## EN LA RIOJA

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO DE LOGROÑO

Máxima, 20 grados, a las 12,40 horas. Mínima, 10 grados, a las 3,40 horas. Media, 15 grados. Presión atmosférica, 723, estacionaria. Humedad relativa: Máxima, 96 por 100, a las 7 horas, y mínima, 55 por 100, a las 16 horas. Lució el Sol 5 horas. Sale el Sol a las 4,27 horas y se pone a las 7,9.



EL SEÑOR

## Don Marino Fernández Sáenz

Industrial de esta plaza  
FALLECIO EN MADRID EL DIA 18 DEL CORRIENTE, A LOS 37 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su apenada esposa, doña Montserrat Pavia Alonso; hijas, Cristina, María y Susana; madre, doña Mariana Sáenz (Vda. de D. Antonio Fernández); hermanos, doña Purificación (ausente), doña Coro, doña Antonia (viuda de Elras), don José, doña María Mercedes y doña Ana María; padres políticos, don Angel Pavia y doña Divina Alonso; hermanos políticos, don Jesús Sánchez (ausente), don Alejandro Torrego, don Víctor Palacios y don Angel Pavia; sobrinos, primos, tíos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a los actos que a continuación se indican, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 21 de mayo de 1971.

IGLESIA PARROQUIAL. — Santa Teresita.  
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, VIERNES, a las DOCE.  
CONDUCCION DEL CADAVER. — Se efectuó en Madrid el pasado día 19.  
Nota.—En la Parroquia de San Antonio de Padua se dirá un Novenario del 27 de mayo al 4 de junio, a las ocho de la tarde.



### 2 NOTICIAS DE CINE

PARIS, 20. (Pyresa).—La actriz norteamericana Jane Fonda será la intérprete principal de la película proyectada a realizar Jean Luc Godard, sobre un guión propio

titulado "Todo va bien". Jane Fonda, que estuvo casada con el director Roger Vadim, simultanea su trabajo entre Francia y Estados Unidos. Godard, por su parte, tras los extraordinarios éxitos de "A bout de souffle" y "Alphaville", se ha limitado a realizar un cine experimental, sin gran popularidad.

#### ALEC GUINNES, PELICULA CON ZEFIRELLI

ROMA, 20. (Pyresa).—El veterano actor británico Alec Guinness interpretará el Papa Inocencio III en la película que dirige Franco Zeffirelli sobre la vida de San Francisco de Asís, titulada "Fratello Sole, sorella Luna". La figura central corre a cargo de un joven actor inglés.

## T. V. E.

<b>SOBREMESA</b>		8,30
1,45	CARTA DE AJUSTE	9,00
2,00	APERTURA Y PRESENTACION	9,25
2,02	SOBRE LA MARCHA	9,55
3,00	NOTICIAS A LAS TRES	
3,25	BUENAS TARDES	
5,00	DESPEDIDA Y CIÉRRE	
<b>TARDE</b>		
6,45	CARTA DE AJUSTE	
7,02	CON VOSOTROS	
7,25	Fútbol. En directo: Real Madrid Chelsea.	
<b>NOCHE</b>		
8,00	NOVELA	
	Hoy: «El diablo en la botella».	

POR TIERRA, MAR Y AIRE  
TELEDIARIO  
ESPAÑA SIGLO XX.  
ESTUDIO 1  
Hoy: «Con la vida del otro» Victor, popular actor cinematográfico de dudosa reputación moral, es asesinado en su domicilio, al parecer como consecuencia de sus negocios poco claros. La Policía recurre a Arturo «doble» artístico de Victor para que se haga pasar por él, previo anuncio público de que el actor no había fallecido. La actuación del «doble» lleva a la resolución del caso.  
11,35 VEINTICUATRO HORAS

### Radio Calahorra

#### VIERNES

9,05: Primera hora.  
10,00: Radio Club.  
11,30: Hermana Radio.  
12,05: Programa musical: Música y canciones de Hispanoamérica.  
12,30: Ofrenda musical (discos dedicados).  
13,00: Aperitivo musical.  
13,30: Deportes.  
13,40: Boletín de información.  
14,00: Programa musical: Canciones populares.  
14,30: Diario hablado de Radio Nacional.  
15,00: Programa CAR.  
17,30: Concierto en la tarde.  
19,00: La ballena alegre  
19,15: Cita con la literatura.  
20,00: Santo Rosario.  
20,25: Notas locales.  
20,30: Ofrenda musical.

# EL «DURO» LEE MARVIN, POSIBLE PROTAGONISTA DE «ROCANEGRA»

Sam Peckinpah llegó e impresionó al gran público español, con una sola película, «Grupo salvaje». La auténtica violencia de sus imágenes, la madurez de la narración, la poesía de la historia y la crudeza de la guerra, encontraron en la realización de Peckinpah naturales

formas de expresión. «Grupo salvaje» fue, sin duda, el año pasado, uno de los títulos más significativos y discutidos.

Peckinpah volverá a estar en España la semana próxima. Viene para dirigir una película y supervisar otra, por el momento. Todo nació el último verano en San Sebastián, mientras el Festival Internacional del Cine salía de su letargo, impresionado, precisamente con la última película del americano, «La balada de Cable Hogue», un título de gran belleza, saturado de esencias genuinas, que de haber intervenido en concurso, incuestionablemente habría copado los galardones. Peckinpah vio entonces una película de Gonzalo Suárez, «Aoom» y se maravilló ante los exteriores naturales. —asturianos— retratados con inspiración por Gonzalo Suárez. El «director del cine de hierro» y el americano hicieron buenas migas y hablaron de proyectos. Peckinpah pidió a Suárez que le acompañara hasta la costa asturiana, que tan profundamente le había impresionado. A resultados de este viaje, de esta amistad, nacieron proyectos, que ahora deben convertirse en realidades.

cluso, la materialidad del tesoro. La historia se presta a la poesía y a la imaginación. Una bella historia. Parece ser que la protagonizará Ana Belén, joven, dúctil y atractiva intérprete, que se ha colocado en espléndida órbita profesional gracias, fundamentalmente, al formidable impacto de «Españoles en París», un gran título para el cine español, y un gran trabajo para Ana Belén, otrora «niña prodigio», redimida por largas campañas teatrales de fusión. El protagonista, según dicen, estará a cargo de Lee Marvin, el fabuloso actor americano, convertido ya en una de las figuras señeras de la actual interpretación. Marvin estuvo en «Grupo salvaje» y, antes aún, colaboraron en una serie de televisión... Peckinpah, realizador de películas notables, fieles a la verdad del «west», como «Duelo en la alta sierra» y «Mayor Dundee», es un consumado director de intérpretes, y Marvin lo sabe.

de ésta pondrá precio a su cabeza. Un «cazarrecompensas» perseguirá al fugitivo hasta darle muerte. Después viajará largos caminos acompañado de la cabeza de Alfonso García, compañera muda y tétrica, que llegará a infundirle confianza y tranquilidad...

Estos son los importantes proyectos de un cineasta de excepción, Sam Peckinpah, dispuesto a centrar sus actividades artísticas e industriales en España. Enamorado de la costa asturiana y confiado en Gonzalo Suárez, va a emprender aquí una etapa nueva y singular. Nosotros estamos muy satisfechos de que así sea. Peckinpah es un punto y aparte en la historia del «western», de la narración dramática y de la acción (Pyresa).

JUAN JOSE PORT

### III Campaña Nacional de Teatro

(Durante los días 29-30 y 31 de mayo)

#### Teatro Bretón

Compañía MARIA JOSE GOYANES

TARDE, 7,45.

NOCHE, a las 11.

OBRAS A REPRESENTAR:

Sábado 29:

#### MANZANAS para EVA

De Anton Chejov-Gabriel Aroust  
Versión de VICTOR RUIZ IRIARTE

Domingo 30:

#### LAS MOSCAS

De Jean Paul  
Versión de Alfonso Sastre

Lunes 31:

#### LA DAMA BOBA

De Lope de Vega

Advertencia: Se admiten encargos en taquilla para los tres días.

#### «ROCANEGRA»

Gonzalo tiene en su propia imaginación, en su fantasía, un caudal de inapreciable valor cinematográfico. El cine, más que nunca precisa fantasía, ilusión. Las películas de Suárez son fantasía e ilusión; sobre todo, «Aoom».

El guión de «Rocanegra», la película que dirigirá Suárez, bajo supervisión de Samuel Peckinpah —un hombre con sangre de piel roja en las venas— lo escribieron ellos dos en colaboración también con Cueto Alas. Toda la acción se desarrollará en la zona oriental de Asturias. Esta será la «cuarta película de hierro». Una muchacha presencia el asesinato de su padre. El viejo había encontrado un tesoro. Ahora ella es la única que conoce la palabra que puede llevar a los malchichos hasta él. La chica se resiste a pronunciarla, y los asesinos acabarán obsesionados por ese vocablo, olvidando, in-

#### PECKINPAH, MAS PELICULAS

Antes de que se inicie el rodaje de «Rocanegra», Sam Peckinpah, la supervisión de Peckinpah, éste dirigirá en la Costa Brava «Morbo», un tema del que también es autor, un tema fuerte, «agrio, fuera, aparentemente, de su habitual línea de ambientación. Se trata de una historia de «suspense», enraizada con un problema de gran densidad dramática. En este sentido, el realizador americano hace una apertura en su campo temático. Y, después, en el otro, Peckinpah dirigirá en Llanes «La cabeza de Alfonso García», relato tenso, violento, en torno a una violación y una venganza insospechada. García violará a una joven y el padre

### MATINSA

Matadero General Frigorífico  
Tel. 272 — CALAMOCHA (Teruel)

#### PRECIOS MAXIMOS QUE VD. PUEDE OBTENER EN MATINSA

CERDOS ... ..	59,-
TERNERAS ... ..	110,-
ANOJOS ... ..	113,-
VACAS ... ..	86,-
LECHAL fino con asadura y cabeza ... ..	110,-
RECENTAL fino ... ..	130,-

Estos precios base están sujetos a una clasificación que realiza el matadero.

Si usted está interesado, con mucho gusto le remitiremos gratuitamente nuestras normas de clasificación.

### ¡¡CINE para SIBARITAS!!

¡¡BELMONDO...!!  
¡¡DENEUVE...!!  
¡¡TRUFFAUT...!!

Juntos por primera vez en el SUSPENSE de los 1.000 voltios  
AMOR y AVENTURAS en un film inquietante y sorprendente al estilo de HITCHCOCK

En lugar del ramo de novia escondía...

¡¡UNA PISTOLA!!

Se casó por correspondencia y en lugar de una mujer dulce y enamorada encontró una sirena dispuesta a devorarle



## ¡¡Hoy!! en el Diana

OTRO TRIUNFAL ESTRENO DE SU...  
¡¡FABULOSA TEMPORADA DE SELECCION!!  
De 4,30 a 12,30. Mayores 18 años. Sala perfumada por Torino  
ATENCION: Pases de la película: A las 4,30-6,30-8,30 y 10,35.

### Auxiliar administrativo femenino

FAISA PRECISA

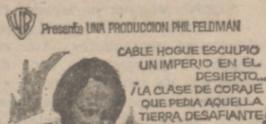
Interesadas escribir, indicando edad, estudios y conocimientos al Apartado 38 de Logroño, «Empleo». Ref. 18.370.

### ¡¡Mañana, sábado!! BRETON

De 4,30 a 11,30. ¡Progr. doble! TODOS LOS PUBLICOS  
1.—Estreno del film más divertido de todos los tiempos! TECHNOLOR  
¡UN ARGUMENTO ORIGINAL, DIVERTIDO Y COLOSAL, CON EL INTERPRETE MAS COMICO DEL CINE MODERNO!!  
¡EN FRANCA SUPERACION, PETER SELLERS BRINDA LA MAS COMICA DE SUS ACTUACIONES!



2.—El film del Oeste americano  
«GENTLEMAN JIM»  
Con Errol Flynn-Alexis Smith



Presenta UNA PRODUCCION PHIL FELDMAN  
CABLE HOGUE ESCALPO UN IMPERIO EN EL DESIERTO.  
LA CLASE DE CORAJE QUE PEDIA AQUELLA TIERRA DESAFIANTE!

### LA BALADA DE CABLE HOGUE



JASON ROBARDS  
STELLA STEVENS  
DAVID WARNER  
SICUTHER MARIN-SUM PICKERS-LO JONGS  
PETER WATNEY-REGLA ANDERSON  
Producción y Dirección por SAM PECKINPAH  
TECHNOLOR\*

### CINE SAHOR

¡¡HOY!!

Continua de 4,30 a 12,30  
AUT. MAYORES 18 ANOS  
P. aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 10,45.

¡EXCEPCIONAL

ESTRENO!

¡Un título que retendrá en su memoria!

VENCIO AL TEMIBLE DESIERTO, CONQUISTO A UNA MUJER INDOMITA Y FORJO SU PROPIO DESTINO

¡Una lección de buen cine!!

### BAJO LOS CIELOS DE PARIS... UN MUNDO DE INTRIGA, AVENTURA Y "SUSPENSE"



Lino Ventura Marlene Jobert  
ULTIMO DOMICILIO CONOCIDO  
ADAPTACION DIÁLOGOS Y DIRECCION  
JOSE GIOVANNI  
EASTMANCOLOR

Completará el programa el colosal film

### INTRIGA EN EL GRAN HOTEL

TECHNOLOR. Rod Taylor-Catherine Spaak

MAÑANA SENSACIONAL ESTRENO

AVENIDA

### CARTELERIA

ASTORIA De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
Divertido éxito

Lo que nuestros pillines... los no se atrevieron a...  
PIERNA CRECIENDO  
FALDA MENGUANDO  
(COLOR - TODD-AO-70 mm)  
(Sonido estereofónico)  
Laura Valenzuela, Rafael...  
F. Fernán Gómez, Emma...  
¡LOS LOCOS AÑOS VIEJOS!  
P. aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 10,45

AVENIDA De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años

ULTIMO DIA  
El atraco a aquel tren... un cambio violento en...  
JAQUE MATE  
TECHNOLOR  
Jean Marais, Marie Jose...  
Horst Frank

Y el reestreno del... EL HOMBRE DEL SUR... Technicolor - Cinemascope... Giuliano Gemma-Sophie... Pases aprox.: Estreno, 7,45-11. Reestr., 6,15 y 8,15

BRETON De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años

ULTIMO DIA del progr... 1.º ¡Sensacional éxito... estreno en color... ¡La película de acción... dos los tiempos! ¡Guerra... cuartel! En el film... AMENAZA BLACK BO... Con CRAIG HILL, Patricia... Rolf Tassna

2.—El film del Oeste... Technicolor  
LA CARGA DE LOS INDIOS  
SIOUX

Jeff Chandler, Faith Dom... BUTACA, 20 PESETAS

DIANA De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años

TEMPORADA DE SELECC... El suspense de los 1.000... en un film inquietante y... prentable al estilo de... cock: para los sibaritas...  
"LA SIRENA DEL MISSISSIPPI"  
(Scope - Color) Jean... Belmondo y Catherine... Pases aproximados del... A las 4,30-6,30-8,30 y 10,35  
Un film de Francois Truffaut

MODERNO De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años

¡Programa doble!  
1.º ¡ESTRENO cumbre... en TODD-AO, en 70 mm... Technicolor! «Raphael»,... canciones maravillosas... película que causará a... «SIN UN ADIOS»... Con Raphael-Leslyanne... 2.º El extraordinario... «Columbia»... EL AMANTE DE LA MUJER... Con Steve Mc QUEEN... Wágner-Shirley Anne... Pases estreno: 4,30-7,30 y 9,30  
Reestreno: 6,15 y 8,15

OLYMPIA De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años

¡Grandioso programa... Dos colosales del cine... frente a una mujer que... encendidas pasiones... «AL BORDE DEL RIO»... (Scope-Color). Anthony... Ray Milland y Debra... Y el frívolo y divertido... «NO HAGAN OLAS»... (Scope-Color) Tony... Claudia Cardinale y Sharr... Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 9,45  
Reestr. aprox.: 6,00 y 8,00

SAHOR De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años

Excepcional estreno  
Venció al desierto, conquistó una mujer indomita y forjó su propio destino  
LA BALADA DE CABLE HOGUE  
Technicolor. Jason Robards, Stella Stevens, David Warner  
¡Un título que retendrá en su memoria!  
P. aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 10,45

AUTOMOVILES

RIOJA  
EL SALON DEL AUTOMOVIL EN LOGROÑO  
TODAS LAS MARCAS  
GRAN OCA S

PEUGEOT 404  
RENAULT T-S

124 EXTRAORDINARIO

MAXIMOS PLAZOS

Jorge Vigón, 36. Tel. 21.11.11

¡Anúnciese!

NUEVA RIOJA

18

# LAS ESTOCADAS DE CURRO M. VAZQUEZ

...vi muchas veces. Con el... y la muleta era Curro... montón, pero a la hora «de...», cuando iba con el... que rumbo al morrillo de... —ya lo tomar ti... El volapié —ya lo tober los... — lo inventó Costilla... Fue el primero que entró... a toro parado. Pero lo... —según los testimonios... la época — a saiga lo que... pinchando donde podía... de. El volapié defec... de Costillares lo perfec... Mazzantini, llegando al... Machaquito. ¡Y con Mar... Vázquez! Para mí fueron los... matadores de toros... vi, hace más de 50 años, ... bastante hallarse en la li... Celita, un García Malla... Paco Madrid. Sobre la... de matar, decía Martín... Vázquez.

...ja, no hay quien mate bien. Se... arrastra er pie izquierdo, se... entra con velocidad o despasito... y recreándose, si la res lo per... mite. Se manda con la muleta... mientras se hunde la espá... y si la espá se entrac en su si... sitio, pos que er toro se quea en... er sitio.

Brindo la fórmula de Martín... Vázquez a los toreros de hoy... que, salvo contadas excepcio... nes, tan pésimamente matan... Añadía Martín Vázquez.

—Yo cruso sin enterarme de... cómo cruso. Es una cosa ins... tintiva. La mano izquierda va... pa atrás al ir pa delante su... compañera. Y lo libra a uno. Yo... no he aprendido ese movimien... to, y me figuro que no se ap... prende. ¡Es que se nase con... esa habilidad!

El padre de Curro tenía una... carnicería en Alcalá, pero... «en er mataero mandaba yo»,... decía su hijo.

—Una tarde —sigue Curro—... trajeron a la vaca «Meslin», to...

...reá y atoreá. Y en dies minutos... me enseñó con los pitones... más que un catedrático. Tres... años después, a mis diesiocho... me presenté en una gran pla... za, la de Seviya. Toreaba con... er Vito y con er Moreno de Ar... calá toros de Otoala. Er pri... mero me cogió y me vorteo, ... pero le soplé un volapié que lo... hisa harina Y como al segundo... lo aplió de la misma contor... midad, pos di un estirón bár... baro.

La fama de matador lo subió... mucho. Venga firmar contratos... y... la alternativa. En Puerto... de Santa María, alternando con... el Algabeño, Regaterín y Vi... cente Segura, un toro de la ge... nadería de Gamero Cívico le... propinó una cornada en el... recto.

—No había hecho un movi... miento —refería Martín Váz... quez— cuando me entró er... sudó de los insurtos. ¡A puñ... as me metieron en la enfermer... íal. De allí lo trasladaron al hos...

...pital, donde las pasó moradas... La cirugía no tenía los ade... lantes actuales. Aquellas «u... ras «de caballo» debieron ser... horribles. Recordando aquella... cogida, expresaba Curro.

—Yo nasí después de supri... mí la inquisición. Pero yo sé... lo que es la Inquisición como... er moro más martiriso. Des... pués sufrí mucho con las cu... ras, me dieron er Santo Oleo... para que no muriese como una... bestia.

Todo pasó y Curro Martín... Vázquez volvió a poner los gra... derios boca abajo con sus for... midables estocadas. Tenía en... tonces la suerte de matar —y... con aquellos torancones de an... taño!— la suprema emoción en... la fiesta. A ella se posterga... ban todos los arabescos y to... das las florituras.

—Me lo he jugao tó al as de... espás —decía Curro, ya famo... so— con más suerte que un... quebrao.

—Se cotizaba muy bien, pe...

...ro aspiraba a más. Oigámoslo... —Ya sé que asombra mi ma... nera de herí. Porque entre los... de arriba, de un modo «per... fecto», o de un modo valien... te, matan er Arbageño, Macha... quito, Fuentes, Visente Pastó... Y entre los otros hay que to... carles las parras a mataeros... como Regaterín, Masantini, ... Visente Segura... Como yo no... mato mal —y lo han dicho er... público de Madri y don Lui... Masantini—, si Dió me ayuda voy... a subí argo en la cucaña. Por... lo pronto ya no cobraré diez... reales por jugarme la vía. Pues... to que la afición estima que... también tiene su mérito le es... tocó, que paguen ese mérito... los empresarios.

¡Y lo pagaron, dicho sea en... honor a la verdad! Porque las... estocadas de Martín Vázquez... fueron de antología. — («Pyre... sa»).

JOSE ALFONSO

## REPRESENTANTE

Importante empresa de confección. Se precisa REPRESENTANTE relacionado con los establecimientos de corsetería y mercerías, para trabajar en Logroño y Soria y sus provincias

Dirigirse a la referencia M 124.

Apartado 440. - SAN SEBASTIAN.

## Barras guadañadoras «Busatis»

corte de 1,50 y 1,80 metros y doble cuchilla repuesto, con 20 por 100 descuento

Distribuidor para RIOJA y NAVARRA:

JULIO MARTINEZ VARGAS

Mola, 97. - Teléfono 389. - HARO (Logroño)

## Taller de punto

TRASPASO, valor maquinaria, documentación legalizada

Escribir a SUMA. Ref. 1.256. Pl. España, 6. ZARAGOZA.

Muebles metálicos para oficinas

Distribuidor Logroño y provincia

JORGE VIGON, 15 TEL. 211212

PEYMAN, S. L.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

### RIFA PARA ESTA SECCION

... por palabra ... 2,00 pts

... admiten solamente en ventanilla.

### ILERES

... GARTÉ teléfono nú... 22-77.

... piso amueblado. La... Razón, Calvo So... (zapatería).

### AUTOLOSA COMPRA-VENTA-CAMBIO TODA CLASE DE VEHICULOS

Avda Colón 22 T 214005

### AUTOCASION. El coche usado con más garantía.

AUTOCASION. Seat 1.500. 850 y varios 600 D.

AUTOCASION. Renault R-10, R-8, 4L y 4F.

AUTOCASION. Pruebe su coche primero y cómprelo después.

AUTOCASION. Simca 1.000 varios Morris.

AUTOCASION. Citroen Impeccable.

AUTOCASION. Vende a plazos.

AUTOCASION. Avda. de Portugal, 35. Teléfono 225300.

124 seminuevo, se vende por no poder llevar. Centro Telefónico Viena (Navarra).

AUTOMOVILES RIOJA. A su disposición, los siguientes coches: Varios 600 D, 850 inmejorables, Simcas GL, 124 extraordinario, 4-F, 4-L 4 velocidades Super, Gordinis baratos y Citroen extraordinario, Ocasión única: Peugeot 404, 1.500 Ranchera, Coupé y Morris seminuevos, Renault TS, R-10. Máximas facilidades de plazo. Jorge Vigón, 36. Teléfono 224990.

### COLOCACIONES

OFICIALES en cuadrilla para obras en Nájera, necesita Construcciones León Colón, 53, primero O. Colocación 18.101.

### SERVICIO DOMESTICO

AVON le ofrece gran oportunidad, señora o señorita. Negocio de belleza propio horas libres. Si reside en Logroño o Miranda de Ebro, infórmele al teléfono 211053 de Logroño, o escriba al Apartado 14.875 de Madrid.

SE NECESITAN peones para especializar en Industrias Metalúrgicas Unión, S. A. Calle Alberite, 51. O. Colocación 18.343.

CHICA para dormir en su casa, poca familia. Victor Pradera, 11, séptimo izquierda

SE NECESITA empleada de hogar, salidas tardes. Victor Pradera, 6, noveno.

CHICA, se necesita. Castroviejo, 7, segundo d.

### SE NECESITAN ajustadores y torneros, oficiales primera y segunda, en Talleres Rubio. Escuelas Pías, 29, bajo. O. Colocación 18.347.

CHICAS, se necesitan para fábrica de calzado. O. Colocación 18.352.

IMPORTANTISIMO. Gane 100 ó más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Hombres, mujeres cualquier edad. Para informes, envíen diez pesetas sellos. Apartado 124. León.

APRENDIZ de barman. Bar Paganos. Calle Laurel, 22. O. Colocación 18.283.

PEONES, se necesitan en fábrica de colas. Carretera Laguardia, Km. 1. O. Colocación 18.044.

PINTOR para maquinaria, se necesita. O. Colocación 18.367.

SE NECESITA cocinero para Santo Domingo de la Calzada. Teléfono 309. O. Colocación 18.369.

CHOFER primera, camión basculante. Teléfono 224771. O. Colocación 18.368.

CARROCERIAS Vallejo, necesita oficiales carroceros y chapistas. O. Colocación 17.654.

MATRIMONIO joven, sin hijos, para cuidar finca próxima a la capital, bien retribuido. Razón, Apartado 150. Referencia «Matrimonio». O. Colocación 18.346.

NECESITO señorita, buen sueldo, domingos libres. Restaurant Ceccilio. Calle Pésd, 5. O. Colocación 18.306.

SE NECESITAN oficiales torneros y pintores en Talleres Esna, S. A. La Estrella. O. Colocación 18.373.

FRANCES, profesor nativo, todos cursos, incluso universitario. Santos Ascarza, 3, 1.

CLASES de Inglés, a domicilio, por Mr. Jeff, profesor nativo. Llame de 9 a 1 al teléfono 212389.

DARIA clases de primaria y primero y segundo bachiller. Teléfono 214966.

CURSO intensivo verano auxiliares administrativos, contabilidad, redacción comercial, cálculo mercantil. Comienzo, 1 junio. Calvo Sotelo, 10, cuarto d.

EMPLEADA de hogar, sabiendo su obligación. Gran Vía, 12, cuarto.

EMPLEADA de hogar, se necesita. Muro de la Mata, 11, quinto. Teléfono 215014.

ASISTENTA necesito. Vara de Rey, 13.

SE NECESITA chica con informes. Sueldo, 4.500 pesetas. Teléfono 220228, de 3 a 6.

CHICA y niñera. Razón, Mola 20, primero. Peluquería.

EMPLEADA de hogar, se necesita. Calvo Sotelo, 15, cuarto derecha.

SE NECESITA asistenta para la tarde. Razón, Duquesa de la Victoria, 42, sexto d.

### COMPRAS

MAQUINA encorchadora botellas a mano en buen uso. Teléfono 214966.

MUEBLES en buen uso. Teléfono 215392.

ENSEÑANZA

### OCASION

Extraordinario piso. Sol todo el día. Exterior. Calefacción, suelos de maderas de Guinea. Inmejorable distribución. Razón: GRAN VÍA, 24, entlo. izq. Teléfono 224764

### VIVA EN GRAN VIA

En pisos con todas las comodidades, dotados de CALEFACCION Y AGUA CALIENTE CENTRALES

Informa SU TIENDA DE PISOS, en Avda. PORTUGAL núm. 1, entp. núm. 4.

FACILIDADES DE PAGO

De 3, 4 y 5 habitaciones

NOS QUEDAN MUY POCOS

Informa su TIENDA DE PISOS, en Avda. PORTUGAL núm. 1, entp. núm. 4

### DECIDASE HOY

Le entregamos las llaves de su PISO

En AVDA. GRAL. FRANCO

CON UNA ENTRADA PROPUESTA POR USTED, Y EL RESTO CON GRANDES FACILIDADES

De 3 y 4 habitaciones, con CALEFACCION CENTRAL Y AGUA CALIENTE

Informa SU TIENDA DE PISOS, en Avda. PORTUGAL núm. 1, entp. núm. 4.

### FINCAS

SE VENDEN pisos a todo confort y lonjas y oficinas. Teléfono 222478. Informes, calle Vivedo, 18. Portería.

PABELLON industrial de 265 m.2, en Villamediana. Barato Razón, en Logroño. Avda. Vía nº. 2. Teléfonos 223990 y 222548.

VENDO local 90 m.2. exento en Páraz Galdós, 60. Informes Vélez Guevara, 17, bajo.

VENDO piso, esquina, Gran Vía, con calefacción y extras Al contado o con facilidades Teléfono 220480.

PISO, vendo, 5 habitaciones, confort. Bretón, 33, segundo izquierda.

### DEJENOS

AYUDARLE A ENCONTRAR SUS PLANTAS BAJAS Y ENTREPLANTAS

En calle Padre Marín, General Franco, Beatos Mena y Navarrete, Jorge Vigón, calle Villamediana, Gran Vía, Rey Pastor, Huesca y Vélez de Guevara.

Precio, desde 5.000 PESETAS m.2

Informa SU TIENDA DE PISOS, en Avda. PORTUGAL núm. 1, entp. núm. 4

### SE CAMBIAN solares por pisos.

Teléfono 211744.

PISO, Logroño, a estrenar. Urge venta. Centro de la capital. Zona Vara de Rey. Sin intermediarios. Información: José Hernández. Alcalde Sáinz de Baranda núm. 64. Madrid. Teléfono 2.73.76.16.

PISO primero 6 habitaciones, 2 servicios, cuarto trastero, exento. Jorge Vigón, 25, primero d. de 12 a 7.

SE VENDE piso barato. Razón Martínez Zaporta, 14, cuarto.

VENDO piso exento, libre, habitaciones, calentador butano, 450.000 pts. Gral. Franco, 70. Teléfono 222603.

PISO primero, vendo, barato. Razón, teléfono 220197.

### OCASION

Extraordinario piso. Sol todo el día. Exterior. Calefacción, suelos de maderas de Guinea. Inmejorable distribución. Razón: GRAN VÍA, 24, entlo. izq. Teléfono 224764

### VIVA EN GRAN VIA

En pisos con todas las comodidades, dotados de CALEFACCION Y AGUA CALIENTE CENTRALES

Informa SU TIENDA DE PISOS, en Avda. PORTUGAL núm. 1, entp. núm. 4.

FACILIDADES DE PAGO

De 3, 4 y 5 habitaciones

NOS QUEDAN MUY POCOS

Informa su TIENDA DE PISOS, en Avda. PORTUGAL núm. 1, entp. núm. 4

### DECIDASE HOY

Le entregamos las llaves de su PISO

En AVDA. GRAL. FRANCO

CON UNA ENTRADA PROPUESTA POR USTED, Y EL RESTO CON GRANDES FACILIDADES

De 3 y 4 habitaciones, con CALEFACCION CENTRAL Y AGUA CALIENTE

Informa SU TIENDA DE PISOS, en Avda. PORTUGAL núm. 1, entp. núm. 4.

### VIVA EN GRAN VIA

En pisos con todas las comodidades, dotados de CALEFACCION Y AGUA CALIENTE CENTRALES

Informa SU TIENDA DE PISOS, en Avda. PORTUGAL núm. 1, entp. núm. 4.

FACILIDADES DE PAGO

De 3, 4 y 5 habitaciones

NOS QUEDAN MUY POCOS

Informa su TIENDA DE PISOS, en Avda. PORTUGAL núm. 1, entp. núm. 4

### DECIDASE HOY

Le entregamos las llaves de su PISO

En AVDA. GRAL. FRANCO

CON UNA ENTRADA PROPUESTA POR USTED, Y EL RESTO CON GRANDES FACILIDADES

De 3 y 4 habitaciones, con CALEFACCION CENTRAL Y AGUA CALIENTE

Informa SU TIENDA DE PISOS, en Avda. PORTUGAL núm. 1, entp. núm. 4.

### DECIDASE HOY

Le entregamos las llaves de su PISO

En AVDA. GRAL. FRANCO

CON UNA ENTRADA PROPUESTA POR USTED, Y EL RESTO CON GRANDES FACILIDADES

De 3 y 4 habitaciones, con CALEFACCION CENTRAL Y AGUA CALIENTE

Informa SU TIENDA DE PISOS, en Avda. PORTUGAL núm. 1, entp. núm. 4.

### FINCA ple carretera general, con vivienda, se vende. General Franco, 59, primero.

VENDO piso en calle Quintiliano, Razón, Avda. Colón, 26, cuarto 2.

PISO primero, 5 habitaciones, 2 servicios, cuarto trastero, calefacción individual, sin patio, mucho sol, exento. Facilidades. Santos Ascarza. Teléfono 224935.

VENDO piso 5 habitaciones, despensa, mirador y servicios. Bretón Herreros, 60, primero. Teléfono 221629.

### GANADOS

CABALLO de 8 años, vende César Garrico. Teléfono 36. Baños de Río Tobía.

VENDO vaca recién parida tercer parto, a toda prueba, 30 litros. Razón, Victoriano Gómez. Carretera del Cristo, Km. 2,5.

80 OVEJAS y 30 corderos, vendés Jesús Burgos, en Alsancho.

VENDO dos vacas pintas con leche, por no poder atenderlas. Tratar con Claudio Pérez, en Villarta Quintana.

VENDE 20 tetones Tomás García Vallejo, en Lardero.

CABALLO y novillo de carne, vende José Ubi, en Lardero.

CAZADORES. Vendo cachorros cruce legítimo perdiguero burgalés y pointer. Razón, teléfono 213157.

CONEJAS gigantes, muy productivas y en plena producción, con crías y jaulas metálicas. Teléfono 220242.

DESEMBARCO sábado, tarde, terneros procedentes de León. Cuadras frente Cementario. Federico Magaldi.

VENDE 170 ovejas con sementaes Teodoro Carrera, en Carreza de Río Tírón (Burgos).

OVEJAS 160, paridas y para parir, se venden. Camino Cascajos, junto al Molino.

HUESPEDES

GEDO habitaciones, céntrico. Teléfono 214966.

SE CEDEN habitaciones, confort. Bretón, 33, segundo izq.

PERDIDAS

PERRA pointer, negra, atiende por «Baiza». Gratificarán, Miguel Ángel Sáenz. Santo Domingo.

### MONEDERO de mano con dinero y llaves. Se gratificará. General Mola, 11. Estudiante.

PENSION completa. Primo Rivera, 19, quinto «D».

TRASPASOS

TRASPASO bar en Arnedo. Razón, corresponsal Calahorra.

PENSION Dora. Hermanos Moroy, 22. Razón, teléfono 224215.

TRASPASO bajo calle Santa Isabel. Fuerza industrial instalada. Renta económica. Razón, Bretón Herreros, 3, octavo.

### VEHICULOS

MOTO Montesa 175 c.c., seminueva, vende Fernando Merino, en Villar de Torre.

HERGUETA. Calvo Sotelo, 36. Vende los siguientes vehículos, procedentes de cambio: RENAULT R-8. PEUGEOT 404. FURGONETAS Renault 4 E. CAMION Ebro 9-46. TRACTOR Ebro. TRACTOR Super Ebro. TRACTOR Barreiros. TRACTOR Lanz. Trutero. CAMION Pegaz Comet.

VENDO camión Barreiros 115, diez toneladas, basculante, toda a prueba. Razón, Víctor Hernández. Ramón Subirán, 7. Calahorra.

TORROT automática, 9.000 kilómetros, barata. Teléfono 221866.

COCHE niño nuevo. Colón, 65, cuarto d. 2.

VENTAS

MAQUINA punto Brother, barata, labor todo año. Canalejas, 15.

COSECHADORA «Volvo», con tolva, 3 campañas. Fonda San Antón. Mayor, 78.

PUERTAS, ventanas, tejas, todo seminuevo, de chalet. Razón, Vara de Rey, 67.

DORMITORIO con comedor, vende. Teléfono 223961.

ATENCIÓN, contratistas de Nájera y alrededores. En la carretera general de Vitoria, pasado Torremontalbo y la entrada de Baños de Ebro y marcado con un letrero que dice: Entrada al Arrenal, se vende arena con carga permanente, el que desee a domicilio llame al teléfono 214092 de Logoño.

### SE NECESITAN ajustadores y torneros, oficiales primera y segunda, en Talleres Rubio. Escuelas Pías, 29, bajo. O. Colocación 18.347.

CHICAS, se necesitan para fábrica de calzado. O. Colocación 18.352.

IMPORTANTISIMO. Gane 100 ó más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Hombres, mujeres cualquier edad. Para informes, envíen diez pesetas sellos. Apartado 124. León.

APRENDIZ de barman. Bar Paganos. Calle Laurel, 22. O. Colocación 18.283.

PEONES, se necesitan en fábrica de colas. Carretera Laguardia, Km. 1. O. Colocación 18.044.

PINTOR para maquinaria, se necesita. O. Colocación 18.367.

SE NECESITA cocinero para Santo Domingo de la Calzada. Teléfono 309. O. Colocación 18.369.

CHOFER primera, camión basculante. Teléfono 224771. O. Colocación 18.368.

CARROCERIAS Vallejo, necesita oficiales carroceros y chapistas. O. Colocación 17.654.

MATRIMONIO joven, sin hijos, para cuidar finca próxima a la capital, bien retribuido. Razón, Apartado 150. Referencia «Matrimonio». O. Colocación 18.346.

NECESITO señorita, buen sueldo, domingos libres. Restaurant Ceccilio. Calle Pésd, 5. O. Colocación 18.306.

SE NECESITAN oficiales torneros y pintores en Talleres Esna, S. A. La Estrella. O. Colocación 18.373.

FRANCES, profesor nativo, todos cursos, incluso universitario. Santos Ascarza, 3, 1.

CLASES de Inglés, a domicilio, por Mr. Jeff, profesor nativo. Llame de 9 a 1 al teléfono 212389.

DARIA clases de primaria y primero y segundo bachiller. Teléfono 214966.

CURSO intensivo verano auxiliares administrativos, contabilidad, redacción comercial, cálculo mercantil. Comienzo, 1 junio. Calvo Sotelo, 10, cuarto d.

### FINCAS

SE VENDEN pisos a todo confort y lonjas y oficinas. Teléfono 222478. Informes, calle Vivedo, 18. Portería.

PABELLON industrial de 265 m.2, en Villamediana. Barato Razón, en Logroño. Avda. Vía nº. 2. Teléfonos 223990 y 222548.

VENDO local 90 m.2. exento en Páraz Galdós, 60. Informes Vélez Guevara, 17, bajo.

VENDO piso, esquina, Gran Vía, con calefacción y extras Al contado o con facilidades Teléfono 220480.

PISO, vendo, 5 habitaciones, confort. Bretón, 33, segundo izquierda.

### DEJENOS

AYUDARLE A ENCONTRAR SUS PLANTAS BAJAS Y ENTREPLANTAS

En calle Padre Marín, General Franco, Beatos Mena y Navarrete, Jorge Vigón, calle Villamediana, Gran Vía, Rey Pastor, Huesca y Vélez de Guevara.

Precio, desde 5.000 PESETAS m.2

Informa SU TIENDA DE PISOS, en Avda. PORTUGAL núm. 1, entp. núm. 4

### SE CAMBIAN solares por pisos.

Teléfono 211744.

PISO, Logroño, a estrenar. Urge venta. Centro de la capital. Zona Vara de Rey. Sin intermediarios. Información: José Hernández. Alcalde Sáinz de Baranda núm. 64. Madrid. Teléfono 2.73.76.16.

PISO primero 6 habitaciones, 2 servicios, cuarto trastero, exento. Jorge Vigón, 25, primero d. de 12 a 7.

SE VENDE piso barato. Razón Martínez Zaporta, 14, cuarto.

VENDO piso exento, libre, habitaciones, calentador butano, 450.000 pts. Gral. Franco, 70. Teléfono 222603.

PISO primero, vendo, barato. Razón, teléfono 220197.

### OCASION

Extraordinario piso. Sol todo el día. Exterior. Calefacción, suelos de maderas de Guinea. Inmejorable distribución. Razón: GRAN VÍA, 24, entlo. izq. Teléfono 224764



# UN RESULTADO PREVISTO

¿Han visto ustedes el gentío que ayer se movilizó en la ciudad? Un forastero con pintas de un país del MEC preguntó si es que torea Manuel Benítez. Pues al buen señor belga no le faltaba razón. Gente y más gente de las cuatro esquinas de la provincia a los que había que sumar los cientos de aficiona-

dos de Alava, Navarra y Burgos que se plantaron en nuestro campo. Y del partido, ¿qué? Pues eso: que el Atlético de Madrid es mucho Atlético. En el primer tiempo, el Logroñés echó coraje y entusiasmo. La fría pero calculadora experiencia de los "colchoneros" contuvo ataques y avances. Cuando el

cuadro riojano "se vació", Marcel Domingo adelantó a sus hombres y vinieron los dos goles. Total, que el Deportivo ha caído con honra ante el posible campeón de la Copa de 1971. Y en Las Gaunas no podía entrar ni un alfiler. El resultado fue el previsto.

## Reportaje gráfico de Herce

